

HOLTZ OFFICE SUPPORT

# art

2013 | 2014

# materials



COPIC®  transotype®

links | left: Christopher Holtz-Kathan rechts | right: Peter A. Holtz-Kathan



**D** Seit fast 50 Jahren ist transotype bekannt für sein umfangreiches, professionelles und hochwertiges Grafiksoriment. Unser berühmtestes Produkt ist der COPIC Marker. Es war schon immer unsere Ambition hochwertigste Produkte mit einzigartigem Design und großem emotionalen Wert zu erschaffen, um unsere Kunden zu begeistern.

Dies ist uns erneut gelungen! Unser neuestes Produkt „senseBook“, ein edles Notizbuch aus Leder mit einzigartiger Haptik und bestechendem Design, wurde im März mit dem international begehrten red dot design award 2013 ausgezeichnet. Eine große Ehre für uns und zugleich Ansporn, den eingeschlagenen Kurs mit aller Kraft weiter zu gehen.

Unser Engagement gilt aber auch sozialen und ökologischen Aspekten. Wir sind z.B. dem Unternehmensprogramm „Erfolgsfaktor Familie“ beigetreten. Unser ökologisch nachhaltiges Management und wirtschaften haben wir zertifizieren lassen und werden 2013 die Auszeichnung „Wiesbadener Ökoprotit-Betrieb“ erhalten. Auch Menschen mit Behinderung gilt unsere Aufmerksamkeit, indem wir ihnen Arbeitsplätze sichern.

Doch nun zurück zum transotype Produktportfolio: Inspiriert von der eigenen Erfolgsgeschichte, haben wir in der aktuellen Katalogausgabe unseren Kunden das Wort gegeben und international erfolgreiche Künstler in Wort und Bild ausdrücken lassen, warum sie mit COPIC arbeiten und was sie so daran lieben.

Im neuen COPIC Katalog findest Du einfach alles, was Du für Dein kreatives Schaffen benötigst!

**GB** For almost 50 years transotype is known for its huge professional and high-end graphic product portfolio. Our most popular product is the COPIC Marker. It has always been our ambition to create the highest quality products which excite our customers through its unique design and great emotional value.

We made it. Again. Our latest product senseBook – a fine notebook made of leather with its unique feel and amazing design was awarded in March with the internationally sought after red dot design award 2013. A great honour for us and at the same time incentive to continue the current course with greatest motivation.

However, our commitment is also focused on the social and ecological aspects of life. We have joined the governmental corporate programme “Erfolgsfaktor Familie” which helps employees to combine family and work life.

Furthermore we have had our ecological management and operations certified within 2013 and will soon receive the “Ökoprotit Wiesbaden Award”. Also people with disabilities receive our attention by creating and securing jobs for them.

Now back to the transotype product portfolio: Inspired by our own success story we have given you - our customers - the word in this catalogue: Internationally successful artists express in words and figures why they love working with Copic.

In the new COPIC catalogue you find everything you need to be creative.

Christopher Holtz-Kathan  
Geschäftsführender Gesellschafter

Peter A. Holtz-Kathan  
Geschäftsführender Gesellschafter



magnetoplan® ist Preisträger des „Großen Preis des Mittelstandes“

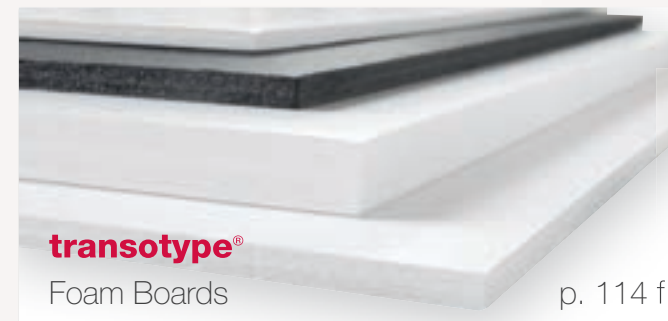
ÖKOPROFIT® Wiesbaden



## COPIC® Contents



## transotype® Contents





# COPIC® – The original marker for professionals.



## D COPIC

Das professionelle COPIC Markersystem ist bis ins kleinste Detail konsequent durchdacht – ganz im Sinne des Anwenders, der kompromisslos mit dem Marker arbeiten will. Einige wichtige Merkmale und Eigenschaften:

- Der Marker ist quadratisch geformt mit weich abgerundeten Kanten. Er liegt angenehm in der Hand und erlaubt eine exakte Führung und Kontrolle. Seine Formgebung dient auch, um ein versehentliches Wegrollen am Arbeitsplatz zu verhindern.
- Die systematische Kodierung mit Buchstaben und Nummern auf den beidseitig eingefärbten Kappen erleichtern die Farbidentifizierung.
- Der COPIC verfügt über eine keilförmig breite und eine feine Spitze. Zum Auswechseln stehen sieben weitere Spitzen für jede Art von Einsatz zur Verfügung.

## GB COPIC

The professional COPIC Marker System was consequently thought over up to the smallest detail – in the interest of the user, who wants to work with an uncompromising marker. Some important features and characteristics:

- The marker has a square shape with soft rounded edges. It can be held comfortably in the hand and allows an exact handling and control. Its shape prevents an accidental rolling off the working table.
- The systematic coding with letters and numbers on both sides of the coloured caps simplifies colour identification.
- The COPIC is equipped with a wedge-shaped broad and a fine tip. Interchangeable 7 alternative nibs are available for various tasks.

## F COPIC

Le système de marqueurs COPIC professionnel a été conçu jusque dans les moindres détails dans l'intérêt de l'utilisateur qui veut travailler avec un marqueur sans concession. Quelques caractéristiques et aspects importants:

- Le marqueur est de forme carrée avec des bords arrondis. Il se manipule confortablement et permet une manipulation et un contrôle précis. Sa forme l'empêche de rouler accidentellement hors de la table.
- le système de codification avec lettres et chiffres de deux cotés des capuchons colorés simplifie l'identification de la couleur.
- le marqueur COPIC est pourvu d'une pointe large en forme de coin et d'une pointe fine. 7 plumes alternatives interchangeables sont disponibles pour des taches variées.

## E COPIC

El Sistema profesional COPIC Marker fue diseñado hasta la última detalle- en el interés del usuario, que quiera trabajar con un marcador sin concesiones. Algunas características importantes:

- El marcador tiene una forma cuadrada con bordes suaves y redondeados. Puede sostenerse cómodamente en la mano y permite un manejo exacto y control. Su forma impide rodar accidental de la mesa de trabajo.
- La codificación sistemática con letras y números en ambos lados de las tapas de colores simplifica la identificación de color.
- El COPIC está equipado con una cuña de amplia forma y una punta fina. 7 puntas intercambiables alternativas están disponibles para diversas tareas.

## I COPIC

Il tracciatore professionale COPIC, è stato progettato nei suoi singoli dettagli- nell'interesse dell'utente, che vuole lavorare con un tracciatore senza compromessi. Alcune delle caratteristiche e funzioni del tracciatore:

- Il tracciatore ha una forma quadrata con gli angoli arrotondati. E' confortevole quando di impugna, e permette una gestione e controllo ottimale. La sua forma, previene lo scorrimento accidentale sul tavolo di lavoro.
- La codifica sistematica delle lettere e dei numeri permette su ambedue i lati dei cappucci colorati, semplifica l'identificazione dei colori.
- Il COPIC è fornito di una punta con formato incuneato. E' intercambiabile con 7 pennini a disposizione per diverse operazioni.







## Shane Paul Sumampouw COPIC Marker | Artist

**D** Mein Name ist Shane Paul Sumampouw, ich bin Produktdesigner aus Indonesien. Die COPIC Marker sind eines meiner Lieblingswerkzeuge beim Skizzieren malen. Meine Lieblingsfarben sind die BV-Serie, die ich immer bei mir habe. Am liebsten zeichne ich Autoskizzen mit den Markern, denn das ist die schnellste und praktischste Methode, meine Ideen aufs Papier zu bringen.

Während eines Praktikums in der Automobilindustrie habe ich begonnen, die Marker zu benutzen. Ich erinnere mich, dass ich das Malen mit den Markern anfangs sehr frustrierend empfand, denn es dauerte eine Weile, bis ich mich daran gewöhnt hatte. Doch sobald man ein Gefühl dafür bekommen hat, gibt es kein besseres Werkzeug zum Zeichnen!

**GB** My name is Shane Paul Sumampouw, i'm a product designer and come from indonesia. I would like to say that copic marker is one of my favorite sketching tools. My favorite color is the BV series, which i always carry with me everywhere i go. I like to do car sketches with COPICs, because its the fastest and the most practical way to visualize my ideas on paper.

I began to use COPIC, when i was doing my internship in the automotive industry. It is quite frustrating at first to do marker rendering as i recall it and it took me quite a while to adopt and get use to them, but once you get the feeling for it, you just can't find any better tool than COPIC to do the job!









# COPIC® - Choose your colours.



20075160



20075161



20075162



20075158

- ← COPIC Colour Chart page 8 f
- COPIC carrying case page 34 f →
- COPIC Wallets, empty page 16 f →
- COPIC Plastic Colour Chips page 44 f →

**D** COPIC Marker Sets  
Alle 214 COPIC Marker sind einzeln sowie in verschiedenen Set-Zusammenstellungen erhältlich.

- 20075158** COPIC 36er Basis-Set
- 20075160** COPIC 72er Set 1
- 20075161** COPIC 72er Set 2
- 20075162** COPIC 72er Set 3

**F** COPIC Marker Sets  
Les 214 couleurs du marqueur sont disponibles individuellement et en sets assortis.

- 20075158** set de base de 36 marqueurs
- 20075160** set n° 1: 72 marqueurs couleurs assorties
- 20075161** set n° 2: 72 marqueurs couleurs assorties
- 20075162** set n° 3: 72 marqueurs couleurs assorties

**GB** COPIC Marker Sets  
All 214 COPIC Markers are available individually as well as in a variety of Set compilations.

- 20075158** COPIC 36 pc. Basic Set
- 20075160** COPIC 72 pc. Set 1
- 20075161** COPIC 72 pc. Set 2
- 20075162** COPIC 72 pc. Set 3

**E** Juegos de marcadores COPIC  
Las botellas para rellenar los 214 marcadores COPIC se pueden adquirir por unidades o por juegos.

- 20075158** Juego base COPIC con 36 unidades
- 20075160** Juego COPIC 1 con 72 unidades
- 20075161** Juego COPIC 2 con 72 unidades
- 20075162** Juego COPIC 3 con 72 unidades

**I** Set di marcatori COPIC  
Tutti i 214 marcatori COPIC si possono ottenere singole in diverse composizioni.

- 20075158** Set base da 36 COPIC
- 20075160** Set n. 1 da 72 COPIC
- 20075161** Set n. 2 da 72 COPIC
- 20075162** Set n. 3 da 72 COPIC

**Art. No. 20075158, Colours:**  
Y06, Y11, Y15, YR00, YR04, YR07, YR23, R02, R27, R37, RV11, V06, B14, B29, B32, BG15, G17, G21, YG03, E04, E29, E33, E37, E49, C1, C3, C5, C7, C9, W1, W3, W5, W7, W9, 100, 0 (Colourless Blender)

**Art. No. 20075160, Colours:**  
Y06, Y11, Y13, Y15, Y21, Y26, YR00, YR04, YR07, YR09, YR14, YR18, YR23, YR24, R02, R08, R27, R32, R37, RV04, RV09, RV11, RV17, RV19, RV29, V06, V09, BV08, B05, B06, B14, B23, B26, B29, B32, B34, B37, B39, BG09, BG10, BG15, BG18, G07, G17, G21, G28, G99, YG03, YG13, YG23, YG91, YG95, YG97, YG99, E09, E29, E33, E37, E44, C1, C3, C5, C7, C9, W1, W3, W5, W7, W9, 100, 110, 0 (Colourless Blender)

**Art. No. 20075161, Colours:**  
Y00, Y02, Y17, R17, R20, R29, R35, RV06, RV14, V04, BV00, B00, B01, B02, B04, BG02, BG05, BG13, BG99, G02, G16, G29, YG01, YG17, E04, E07, E11, E13, E15, E19, E25, E27, E31, E34, E40, E49, W0, W2, W4, W6, W8, W10, C0, C2, C4, C6, C8, C10, T0, T1, T2, T3, T4, T5, T6, T7, T8, T9, T10, N0, N1, N2, N3, N4, N5, N6, N7, N8, N9, N10, 100, 110

**Art. No. 20075162, Colours:**  
Y08, Y19, Y23, Y38, YR02, YR16, YR21, R00, R05, R11, R24, R39, RV02, R59, RV10, RV13, RV21, RV25, RV32, RV34, V12, V15, V17, BV04, BV23, BV31, B12, B16, B18, B21, B24, B41, B45, BG11, BG32, BG34, BG45, BG49, G00, G05, G09, G12, G14, G19, G20, G24, G40, G82, G85, YG05, YG07, YG09, YG11, YG21, YG25, YG41, YG45, YG63, YG67, E00, E02, E21, E35, E39, E41, E43, E51, E53, E55, E57, E59, E77





2007502

20075701

20075705



20075731

20075400

**D**

- 2007502 COPIC 12er Basis-Set
- 20075701 COPIC 12er Architektur-Set
- 20075731 24er Wallet mit 12 Architektur-Farben
- 20075705 COPIC 12er Hautfarben-Set
- 20075400 24er Wallet mit 12 Farben

**GB**

- 2007502 COPIC 12-pc. Basic Set
- 20075701 COPIC 12-pc. Architecture Colours
- 20075731 24-pc. Wallet with 12 Architecture Colours
- 20075705 COPIC 12-pc. Skin Tones
- 20075400 24-pc. Wallet with 12 Colours

**F**

- 2007502 COPIC 12 pc Set de Base
- 20075701 COPIC 12 pc Couleurs Architecture
- 20075731 24 pc Wallet avec 12 Couleurs Architecture
- 20075705 COPIC 12 pc Tons chair
- 20075400 24 pc Wallet avec 12 Couleurs

**E**

- 2007502 COPIC 12 pc. Conjunto Basico
- 20075701 COPIC 12 pc. Colores de Arquitectura
- 20075731 24 pc. Wallet con 12 Colores de Arquitectura
- 20075705 COPIC 12 pc. Tonos de Piel
- 20075400 24 pc. Wallet con 12 Colores

**I**

- 2007502 COPIC 12 pz. Set di base
- 20075701 COPIC 12 pz. Colori Architetonici
- 20075731 24 pz. Wallet con 12 Colori Architetonici
- 20075705 COPIC 12 pz. Toni della pelle
- 20075400 24 pz. Wallet con 12 Colori

**Art. No. 2007502, Colours:**  
R08, YR04, Y13, YG03, G17, B14, B29, B39, V09, RV11, E09, 100

**Art. No. 20075701, 20075731, Colours:**  
C2, C4, E04, E07, E09, E33, E35, E43, E44, YG91, YR02, 0, 100

**Art. No. 20075705, Colours:**  
E00, E04, E11, E21, E35, E37, R02, R20, R32, YR02, 0, 100

**Art. No. 20075400, Colours:**  
C3, 100, YG03, B39, RV11, R27, Y15, G99, B32, E33, YG91, Y26

20075151

20075152

20075153

20075154



Architecture Colours also in Wallet

24 pc. Wallet with 12 markers

**GB** COPIC 12-pc. Gray-Sets

The four sets contain either cool grays (CG), neutral grays (NG), toner grays (TG) or warm grays (WG) which increase gradually from extreme bright to very dark. The first two sets have been completed by a black, whereas the other sets contain in addition a colourless blender.

- 20075151 COPIC 12-pc. Gray-Set "CG"
- 20075152 COPIC 12-pc. Gray-Set "NG"
- 20075153 COPIC 12-pc. Gray-Set "TG"
- 20075154 COPIC 12-pc. Gray-Set "WG"

**D** COPIC 12er Grau-Set

In den vier Grau-Sets sind jeweils kalte Grautöne (CG), neutrale Grautöne (NG), „Toner“ Grautöne (TG) und warme Grautöne (WG) enthalten und steigern sich graduell von extrem hell bis sehr dunkel. Die ersten beiden Sets enthalten ein zusätzliches Schwarz, die anderen Sets wurden mit einem farblosen Blender ergänzt.

- 20075151 COPIC 12er Grau-Set „CG“
- 20075152 COPIC 12er Grau-Set „NG“
- 20075153 COPIC 12er Grau-Set „TG“
- 20075154 COPIC 12er Grau-Set „WG“

**F** Set 12 pieces Gris COPIC

Les quatre sets contiennent des Gris Cool (CG) ou des Gris Neutres (NG) ou Des Gris Toner (TG) ou des Gris Chauds (WG) qui passent graduellement du très clair au très foncé. Les deux premiers sets contiennent un noir alors qu'on a ajouté un mélangeur incolore aux 3ème et 4ème sets.

- 20075151 Set COPIC Gris "CG" 12 pc
- 20075152 Set COPIC Gris "NG" 12 pc
- 20075153 Set COPIC Gris "TG" 12 pc
- 20075154 Set COPIC Gris "WG" 12 pc

**E** COPIC 12 pc. Conjuntos de Gris

Los cuatro conjuntos contienen grises frescos (CG), grises neutros (GN), los grises de tóner (TG) o grises cálidos (WG) que aumentan gradual-mente de brillo extremo a muy oscuro. Los dos primeros sets han sido completadas por un negro, mientras que el 3er y 4º contendrán, además, una licuadora incoloro.

- 20075151 COPIC 12 pc. Conjuntos Gris "CG"
- 20075152 COPIC 12 pc. Conjuntos Gris "NG"
- 20075153 COPIC 12 pc. Conjuntos Gris "TG"
- 20075154 COPIC 12 pc. Conjuntos Gris "WG"

**I** Pacchetti di Grigi COPIC 12 pezzi

I quattro pacchetti contengono sia i grigi freddi (CG), grigi neutrali (NG), grigi tonici (TG) o grigi caldi (WG) che incrementano gradualmente dall'estremamente luminosi al molto scuri. I primi due pacchetti sono stati completati con un nero, mentre il 3° e il 4° pacchetto contengono un mescolatore senza colore.

- 20075151 COPIC 12 pezzi Pacchetto Grigio "CG"
- 20075152 COPIC 12 pezzi Pacchetto Grigio "NG"
- 20075153 COPIC 12 pezzi Pacchetto Grigio "TG"
- 20075154 COPIC 12 pezzi Pacchetto Grigio "WG"

**Art. No. 20075151, Colours:**  
C0, C1, C2, C3, C4, C5, C6, C7, C8, C9, C10, 100

**Art. No. 20075152, Colours:**  
N0, N1, N2, N3, N4, N5, N6, N7, N8, N9, N10, 110

**Art. No. 20075153, Colours:**  
T0, T1, T2, T3, T4, T5, T6, T7, T8, T9, T10, 0 Colorless Blender

**Art. No. 20075154, Colours:**  
W0, W1, W2, W3, W4, W5, W6, W7, W8, W9, W10, 0 (Colourless Blender)





- ← COPIC Colour Chart page 8 f
- COPIC Marker Pads page 100 →
- VARIOUS INK page 72 ff →
- COPIC Marker Zubehör page 18 f →

**D** COPIC 12er Themen-Sets

Erfahrene Design-Experten entwickelten spezielle COPIC Sets zu verschiedenen Themen. Mit den jeweils nur 12 Farben (11 Farben plus Schwarz) des Basis-Sets und 9 weiteren Sets lassen sich spezifische Themen-Bereiche komplett darstellen. Der Kauf von Sets ist eine gute Methode, sich eine eigene Farbpalette an COPIC Farben kontinuierlich aufzubauen.

- 20075702** COPIC 12er Leuchtende Farben
- 20075703** COPIC 12er Umwelt Farben
- 20075704** COPIC 12er Pastell Farben
- 20075706** COPIC 12er Frühlings Farben
- 20075707** COPIC 12er Sommer Farben
- 20075708** COPIC 12er Herbst Farben
- 20075709** COPIC 12er Winter Farben
- 20075732** Wallet 12er Set Leuchtende Farben

**F** COPIC 12-pc. Sets Thèmes

Des experts en design ont développé sets COPIC spéciaux pour différents thèmes. Avec seulement 12 couleurs (11 couleurs plus noir) le set de base et 9 autres sets permettent de couvrir totalement des thèmes spécifiques. L'achat des sets est un bon moyen de vous constituer progressivement votre propre gamme de couleurs COPIC.

- 20075702** COPIC 12-pc. Couleurs Vives
- 20075703** COPIC 12-pc. Couleurs Environnement
- 20075704** COPIC 12-pc. Couleurs Pastel
- 20075706** COPIC 12-pc. Couleurs Printanières
- 20075707** COPIC 12-pc. Couleurs d'Eté
- 20075708** COPIC 12-pc. Couleurs d'Automne
- 20075709** COPIC 12-pc. Couleurs d'Hiver
- 20075732** Wallet 12-pc. Couleurs Vives

**GB** COPIC 12-pc. Theme Sets

Design experts developed special COPIC sets for different themes. Equipped with only 12 colours (11 colours plus black) the basic set and 9 other sets allow to completely cover specific themes. The purchase of sets is a good method to build up gradually your own COPIC colour range.

- 20075702** COPIC 12-pc. Bright Colours
- 20075703** COPIC 12-pc. Environment Colours
- 20075704** COPIC 12-pc. Pastel Colours
- 20075706** COPIC 12-pc. Spring Colours
- 20075707** COPIC 12-pc. Summer Colours
- 20075708** COPIC 12-pc. Autumn Colours
- 20075709** COPIC 12-pc. Winter Colours
- 20075732** Wallet 12-pc. Set Bright Colours

**E** COPIC 12-pc. Juegos de Tema

Los expertos en diseño han desarrollado conjuntos especiales de COPIC de diferentes temas. Equipado con sólo 12 colores (11 colores más el negro) el conjunto básico y 9 otros conjuntos permiten cubrir totalmente temas específicos. La compra de los conjuntos es un buen método para construir gradualmente su propia gama de colores COPIC.

- 20075702** 12-pc. Colores Brillantes
- 20075703** 12-pc. Colores del Medio Ambiente
- 20075704** 12-pc. Colores Pastel
- 20075706** 12-pc. Colores de la Primavera
- 20075707** 12-pc. Colores del Verano
- 20075708** 12-pc. Colores del Otoño
- 20075709** 12-pc. Colores del Invierno
- 20075732** Wallet 12-pc. Colores Brillantes

**I** Temi COPIC 12 pezzi Set

Esperti del disegno, hanno sviluppato set speciali COPIC, con tematiche differenti. Fornito con solo 12 colori (11 colori più il nero) la collana di base e altre 9 collane permettono di ricoprire completamente tematiche specifiche. L'acquisto delle collane è un ottimo modo per costruire gradualmente il proprio campionario di colori COPIC.

- 20075702** COPIC 12-pz. Colori Luminosi
- 20075703** COPIC 12-pz. Colori Ambientali
- 20075704** COPIC 12-pz. Colori a Pastello
- 20075706** COPIC 12-pz. Colori Primavera
- 20075707** COPIC 12-pz. Colori Estivi
- 20075708** COPIC 12-pz. Colori Autunnali
- 20075709** COPIC 12-pz. Colori Invernali
- 20075732** Wallet 12-pc. Colori Luminosi



Bright Colours also in Wallet.

**Art. No. 20075702 + 20075732, Colours:** B06, B29, E37, G07, G16, R08, R27, RV09, V06, Y06, YR07, 100

**Art. No. 20075703, Colours:** B05, B14, B18, B26, BG02, BG45, G05, G07, G14, G16, G17, 100

**Art. No. 20075704, Colours:** B02, B21, BG02, BV31, G02, E13, E21, E31, RV34, V12, Y08, 100

**Art. No. 20075706, Colours:** B01, B04, B16, G82, R08, RV13, RV14, Y02, Y21, YG17, YG23, 100

**Art. No. 20075707, Colours:** B26, B32, E25, G19, R02, R05, RV19, RV29, V17, Y08, YG25, 100

**Art. No. 20075708, Colours:** E15, E19, E27, E35, Y15, Y17, Y38, YR02, YR18, YR24, YG41, 100

**Art. No. 20075709, Colours:** B00, B12, B23, B24, B37, BG11, BV00, BV23, C1, C3, E40, 100





20075672

for COPIC and sketch!

# To take your COPIC®s!

## D COPIC Wallets, leer

COPIC Marker lassen sich im praktischen Wallet mit Tragegriff überallhin bequem mitnehmen. Gefertigt aus schwarzem, abwaschbarem und strapazierfähigem Polyester, mit praktischem Klett-Verschluss und integrierter Außentasche mit Reißverschluss für diverse Utensilien. Im aufgeklappten Wallet lassen sich die Marker übersichtlich anordnen. Mit Hilfe der Klettbänder können die oberen beiden Reihen abgenommen und nebeneinander gelegt werden.

- 20075401 COPIC 24er Wallet leer
- 20075636 COPIC 36er Wallet leer
- 20075648 COPIC 48er Wallet leer
- 20075672 COPIC 72er Wallet leer

## F COPIC Pochette sans contenu

Les marqueurs COPIC peuvent être placés à votre convenance dans une pochette avec une poignée fonctionnelle. En polyester noir, rigide et lavable avec une fermeture velcro pratique et une pochette extérieure intégrée pour des outils divers. Dans une pochette ouverte les marqueurs peuvent être disposés de manière optimale. Les deux rangées supérieures peuvent être détachées et enlevées grâce aux boutons pressions.

- 20075401 COPIC 24-pc. Pochette sans contenu
- 20075636 COPIC 36-pc. Pochette sans contenu
- 20075648 COPIC 48-pc. Pochette sans contenu
- 20075672 COPIC 72-pc. Pochette sans contenu



20075672

## GB COPIC Wallets, w/o contents

COPIC markers can be brought conveniently along in a wallet which has a functional handle. It is made of black, washable and rigid polyester, with practical velcro fastener and integrated outside pocket for various tools. In an open wallet the markers can be arranged in an optimal way. With the help of velcro straps the upper two rows can be detached and laid aside.

- 20075401 COPIC 24-pc. Wallet w/o contents
- 20075636 COPIC 36-pc. Wallet w/o contents
- 20075648 COPIC 48-pc. Wallet w/o contents
- 20075672 COPIC 72-pc. Wallet w/o contents

## E COPIC Carteras sin contenidos

Los marcadores COPIC puede ser llevado cómodamente en la cartera que tiene una palanca funcional. Es de color negro, se puede lavar y poliéster rígido, con cierre de Velcro práctico y bolsillos de afuera para diversos instrumentos. En una cartera abierta los marcadores se pueden organizar de forma óptima. Con la ayuda de cerradores, los dos hileras superiores se puede separar y poner al lado.

- 20075401 COPIC 24-pc. Cartera sin contenidos
- 20075636 COPIC 36-pc. Cartera sin contenidos
- 20075648 COPIC 48-pc. Cartera sin contenidos
- 20075672 COPIC 72-pc. Cartera sin contenidos

## I Portafogli COPIC, senza contenuti

I tracciatori COPIC possono essere trasportati convenientemente in un astuccio che ha una maniglia confortevole. Sono fatti di materiale poliestere, nero, lavabile e rigido, con fermagli velcro, e delle tasche esterne per altri strumenti. In un astuccio aperto, i tracciatori possono essere organizzati ottimamente. Con l'aiuto di due bottoni automatici, le due file superiori si possono distaccare e mettere al lato.

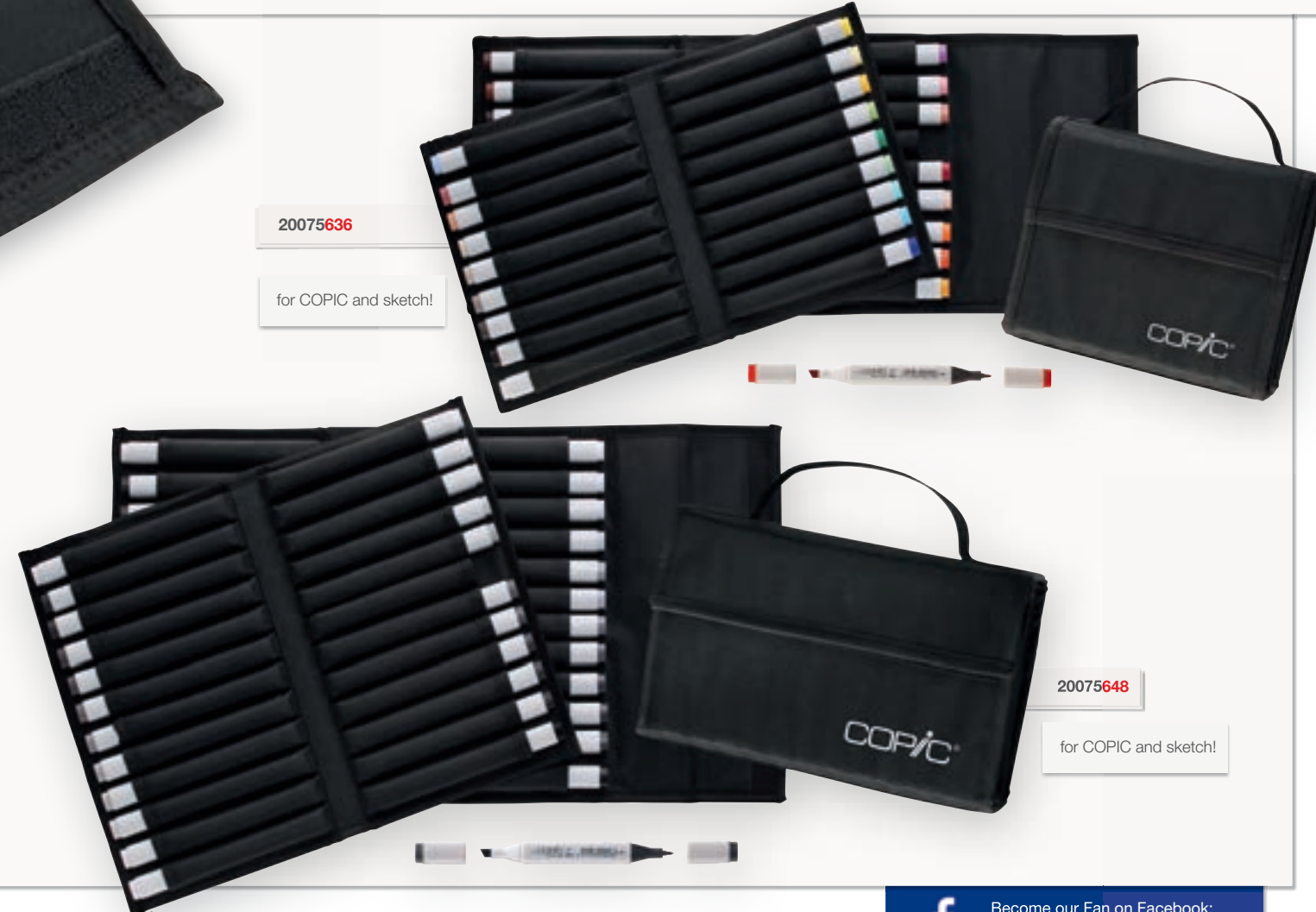
- 20075401 COPIC 24-pz. portafoglio senza contenuto
- 20075636 COPIC 36-pz. portafoglio senza contenuto
- 20075648 COPIC 48-pz. portafoglio senza contenuto
- 20075672 COPIC 72-pz. portafoglio senza contenuto

... without content. \*\*\* All Wallets without content. \*\*\* All Wallets without content. \*\*\* All Wallets without content. \*\*\* All Wallets without content.



for COPIC, sketch, ciao and Multiliner SP

20075401



20075636

for COPIC and sketch!

20075648

for COPIC and sketch!





**D** COPIC Marker Zubehör

- 20075BS** Soft Broad, 7 mm
- 20075B** Standardspitze Broad, 7 mm
- 20075C02** Kalligrafie, 5 mm
- 20075R** Round
- 20075BR** Brush
- 20075SB** Semi Broad, 3 mm
- 20075C01** Kalligrafie, 3 mm
- 20075F** Standardspitze Fine
- 20075SF** Superfine
- 20075AS** Sortiment mit 9 Spitzen
- 20075T** Pinzette
- 2007579** COPIC Leermarker
- 2007518** COPIC Blender (farblos)

**GB** COPIC Marker Accessories

- 20075BS** Soft Broad, 7 mm
- 20075B** Standard Tip Broad, 7 mm
- 20075C02** Calligraphy, 5 mm
- 20075R** Round
- 20075BR** Brush
- 20075SB** Semi-Broad, 3 mm
- 20075C01** Calligraphy, 3 mm
- 20075F** Standard Tip Fine
- 20075SF** Superfine
- 20075AS** Assortment with 9 Tips
- 20075T** Tweezers for Tip Exchange
- 2007579** COPIC empty marker
- 2007518** COPIC Blender (colourless)

**F** Accessoires du marqueur COPIC

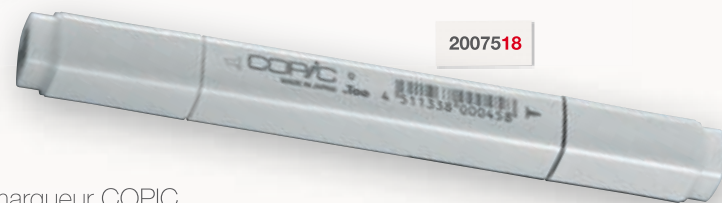
- 20075BS** pointe large biseautée feutre, 7 mm
- 20075B** pointe large biseautée, 7 mm
- 20075C02** Calligraphie, 5 mm
- 20075R** Round
- 20075BR** Brush
- 20075SB** Semi-Broad, 3 mm
- 20075C01** Calligraphie, 3 mm
- 20075F** Standard Tip Fine
- 20075SF** Superfine
- 20075AS** assortiment 9 pointes de recharge
- 20075T** Tweezers for Tip Exchange
- 2007579** COPIC empty marker
- 2007518** COPIC Blender (colourless)

**E** Accesorios para el marcador COPIC

- 20075BS** Soft Broad, 7 mm
- 20075B** Punta estándar Broad, 7 mm
- 20075C02** Caligrafía, 5 mm
- 20075R** Round
- 20075BR** Brush
- 20075SB** Semi Broad, 3 mm
- 20075C01** Caligrafía, 3 mm
- 20075F** Punta estándar fina
- 20075SF** Superfina
- 20075AS** Surtido con 9 puntas
- 20075T** Pinzas para cambio de puntas
- 2007579** COPIC marcador vacío
- 2007518** COPIC mezclador de colores

**I** Accessori Marcatore COPIC

- 20075BS** Soft Broad, 7 mm
- 20075B** Punta standard Broad, 7 mm
- 20075C02** Calligrafia, 5 mm
- 20075R** Round
- 20075BR** Brush
- 20075SB** Semi Broad, 3 mm
- 20075C01** Calligrafia, 3 mm
- 20075F** Punta Standard fine
- 20075SF** Superfine
- 20075AS** Assortimento con 9 punte
- 20075T** Pinzetta
- 2007579** COPIC marker vuoto
- 2007518** COPIC Blender (incolore)



VARIOUS INK, leer empty bottle



VARIOUS INK Blender

**D** Der **COPIC Blender** ist ein großartiges Hilfsmittel, von dem alle 4 Marker des COPIC Systems profitieren. Der mit farbneutralem Alkohol getränkte Marker erfüllt dabei immer denselben Zweck: Farben zerfließen zu lassen. Farben können von einem gewählten Tonwert bis hin zu Null "verlaufen" (daher Verlaufshintergründe) oder gehen ineinander über. Ebenso wichtig ist jedoch auch das lokale Aufhellen von Farben, das einer Illustration diese gewisse Leichtigkeit verleiht. Dabei können Konturen bei Gesichtern nachträglich weicher gemacht werden. Blender sind übrigens mit VARIOUS INK wieder auffüllbar.

**GB** The **COPIC Blender** is a great tool through which all 4 markers of the COPIC system are benefiting. Filled with neutral alcohol it always performs the same task: blending colours. Vanishing backgrounds may be created or colours may be blended into each other. Of equal importance is also the ability to lighten up certain colours within an illustration. Blenders may also be refilled with VARIOUS INK bottles.

**F** Le **COPIC Blender** est un précieux outil pour l'ensemble des 4 marqueurs du système. Rempli d'alcool neutre il a toujours la même fonction: mélanger les couleurs. Ainsi on peut créer un fond aux couleurs fuyantes ou mélanger entre elles des couleurs. La possibilité de rendre certaines couleurs plus claires dans une illustration est de la même importance. Les Blenders peuvent être remplis avec les bouteilles d'encres VARIOUS INK.

**E** El mezclador **COPIC Blender** es una preciosa herramienta para el conjunto de los 4 rotuladores del sistema COPIC. Lleno de alcohol neutro sirve para la misma función: Mezclar colores. Podemos crear un fondo con colores fugaces mezclando unos con otros. Es muy importante también la posibilidad de hacer colores más claros en una ilustración. Los Blenders se pueden rellenar con VARIOUS INK.

**I** Il **miscelatore COPIC** è un grande strumento attraverso il quale, tutti e 4 i tipi di pennarelli del sistema COPIC traggono vantaggi. Contiene alcol naturale e viene utilizzato per uno specifico utilizzo: miscelare i colori. Sfumature possono essere create o colori possono essere miscelati tra di loro. Di pari importanza è anche l'abilità di rendere più chiari certi colori nell'ambito di una qualsiasi illustrazione. Il miscelatore può essere ricaricato usando gli appositi contenitori VARIOUS INK.

# STARTER SET



## + COPIC® VARIOUS INK



Art.-Nr.: 20075417

**D** mit COPIC Marker (100 black), farbidentischer VARIOUS INK Nachfülltinte (für bis zu 9 Markerfüllungen) und 9 x Auswechslerspitzen

**GB** includes one Marker (100 black), same colour VARIOUS INK refill, which can be used up to 9 times, and 9 x additional nibs.

**F** Ce set comprend un COPIC MARKER noir (100), une recharge d'encre 25ml VARIOUS INK noire pour recharger 9 fois, et 9 pointes différentes.

**E** El set de iniciación de COPIC MARKER incluye un Marker (100 negro), una tinta Various Ink del mismo color, con la cual se puede rellenar hasta 9 veces y 9 puntas adicionales.

**I** è composto da un Marker 100 Nero e da un Various Ink. Grazie alla ricarica il pennarello può essere ricaricato ben 9 volte. Nel set sono incluse 9 punte di ricambio.



# The **marker** you always dreamed of



## D COPIC sketch

Der sketch "Pinselmarker" ist das ideale Werkzeug zum Skizzieren und Scribbeln. Er eignet sich sowohl für professionelle Design-Arbeiten als auch zur Kolorierung beim Scrapbooking und Stamping. Seine ovale Form erlaubt eine besonders angenehme Handhabung.

- Der sketch hat zwei auswechselbare Standard-Spitzen: Medium Broad (keilförmig) und Super Brush.
- Es stehen 358 Farben zur Auswahl!
- Beidseitig eingefärbte Kapfen mit systematischer Kodierung erlauben eine sofortige Identifizierung von Farben.
- Der farblose Blender dient zur Kreierung von Verläufen und zur Aufhellung von Farben. Er eignet sich außerdem sehr gut bei Layouts, zum Setzen von Lichtern.

## GB COPIC sketch

The brush marker sketch is the ideal tool for sketching and scribbling. It is well-suited for professional design tasks as well as for coloring in connection with scrapbooking and stamping. Its oval shape facilitates comfortable handling.

- The sketch has two standard tips: Medium Broad (chisel) and Super Brush.
- There are 358 colours to choose from!
- Both ends have coloured caps with systematic coding for instant colour selection.
- The colourless blender serves to create vanishing effects and to light-up colours. It's also appropriate for placing highlights.

## F COPIC sketch

Le marqueur brosse croquis est idéal pour les esquisses et les brouillons. Il est parfait pour les taches de design professionnel de même que le coloriage en relation avec les découpages et estampages. Sa forme ovale rend son utilisation confortable.

- Le croquis a deux pointes standard: Medium Large • Il y a 358 couleurs au choix
  - Les deux extrémités ont des capuchons colorés avec le code systématique pour une sélection instantanée de la couleur
  - Le mélangeur incolore sert à créer des effets dégradés et pour éclaircir les couleurs.
- Il est parfait aussi pour mettre des reflets.

## E COPIC sketch

El marcador sketch brocha es el instrumento ideal para dibujar y garabatear. Es muy adecuado para tareas de diseño profesional, así como para la coloración en el marco de álbum de recortes y estampado. Su forma ovalada facilita un manejo cómodo.

- El Sketch tiene dos puntas estándar: Medio en sentido amplio (cincel) y Brocha Super.
- Hay 358 colores para elegir!
- Ambos extremos tienen tapas coloradas con Sistema de codificación para selección de color al instante.
- La mezcladora sin color crea efectos de fuga y de colores claros. Es también apropiado para colocar más luces.

## I COPIC sketch

Il tracciatore a spazzola per bozze, è lo strumento ideale per fare bozze e per schizzare. E' adatto per disegno professionale così come per colorare in collegamento a ritagli per album, e stampe. La sua forma ovale facilita il suo utilizzo.

- Il tracciatore ha due punte di formato standard: Medio - larga cisello e Super Spazzola.
- Ci sono 358 colori da poter selezionare!
- Ambedue gli estremi hanno un cappuccio colorato che segue un codice sistematico, per una selezione istantanea dei colori.
- Il mescolatore senza colore serve per creare gli effetti di svanimento e per illuminare i colori. E' tutto molto appropriato per inserire delle sottolineature.





## Linda Anderson

sketch | Artist

**D** So lange ich denken kann, habe ich schon immer gerne gezeichnet. Das ist meine Art mich auszudrücken, meine Gefühle zu vermitteln und meine Gedanken und Ansichten mit dem Rest der Welt zu teilen. So wie sich mein Leben weiterentwickelt, verändert sich auch meine Kunst und schlägt neue Richtungen ein. Meine Motive sind eine Mischung aus farbenfrohen Alltagsmotiven, abstrakten Formen und auch einigen tiefgründigeren, nachdenklichen Konzepten. Ich probiere gerne neue Stile und Konzepte aus.

Ich lasse mich viel von meinem Alltag und den Menschen um mich herum inspirieren. Momentan studiere ich Chemie und bin ständig von Leuten umgeben, die Laborkittel tragen, daher tragen meine Manga-Figuren seit neuestem ebenfalls Laborkittel und ähnliches. Meine Kunst ist daher wirklich mein Leben. Eine Geschichte, die ich mit anderen teile. Ich denke, der Spruch „Ein Bild sagt mehr als 1000 Worte“, trifft ins Schwarze. Und am besten ist es, dass es beim Betrachter liegt, die Bedeutung des Bildes zu interpretieren.

Ich habe vor ungefähr vier Jahren begonnen, COPICs zu verwenden, als ich mit dem Zeichnen von Mangas angefangen habe. Ich bin total verliebt in sie, da ich nie die Geduld hatte zu lernen, wie man richtig mit einem Pinsel umgeht. Am meisten gefällt mir bei den COPIC Markern die unglaubliche Farbvielfalt. Außerdem ist es sehr einfach, seine eigenen Farbschattierungen und -mischungen zu erstellen. Es gibt so unglaublich viele Variationsmöglichkeiten mit COPICs, dass man das Gefühl hat, nie ausgeleert zu haben. Diese Vorstellung macht mich sehr glücklich, denn das heißt, dass ich den Rest meines Lebens weiter zeichnen und mich immer noch weiterentwickeln kann.

**GB** I have always loved to draw, so as long as I can remember. It's my way to express myself, to convey my feelings and share my thoughts and opinions with the rest of the world. Just as my life unfolds, also my art changes and takes new turns. My motives are a mix of colorful everyday life motives, abstract forms and even some deeper, more thoughtful concepts. I like trying out different styles and concepts. I'll get a lot of inspiration from my everyday life and the people around me. Right now I am studying chemistry, and I'm constantly surrounded by people with labcoats, so suddenly, some of my manga figures are also stating to wear labcoats and stuff like that. So my art is truly also my life. A story that I share. I think it's true as they say "A picture can say more than 1000 words." And best of all, is that it is up to the viewer to interpret the picture's meaning.

I started to use my COPICs about 4 years ago, when I began to draw manga. I'm totally in love with them as I never had the patience to teach me to use a brush properly. What I like most about my COPIC pens, is that there is such incredible color variety, plus it's very easy to shade and blend your own colors too. There are such an incredible number ways to vary with COPICs, it feels like you never can be "full-learned". And that's an extremely happy thought to me, because that means, that I can continue to draw the rest of my life, and still be developing.





BV	V	RV	R	YR	Y	YG	G	BG	B	E	C	T	N	W	F						
BV0000 Pale Thistle	V0000 Rose Quartz	RV0000 Evening Primrose	RV25 Dog Rose Flower	R0000 Pink Beryl	R27 Cadmium Red	YR0000 Pale Chiffon	Y0000 Yellow Fluorite	YG0000 Lily White	G0000 Crystal Opal	BG0000 Snow Green	BG34 Horizon Green	B0000 Pale Celestine	B32 Pale Blue	E0000 Floral White	E27 Africano	E53 Raw Silk	C-00 Cool Gray No.00	T-0 Toner Gray No.0	N-0 Neutral Gray No.0	W-00 Warm Gray No.00	FRV1 Fluorescent Pink
BV000 Iridescent Mauve	V000 Pale Heath	RV000 Pale Purple	RV29 Crimson	R000 Cherry White	R29 Lipstick Red	YR000 Silk	Y000 Pale Lemon	YG00 Mimosa Yellow	G000 Pale Green	BG000 Pale Aqua	BG45 Nile Blue	B000 Pale Porcelain Blue	B34 Manganese Blue	E000 Pale Fruit Pink	E29 Burnt Umber	E55 Light Camel	C-0 Cool Gray No.0	T-1 Toner Gray No.1	N-1 Neutral Gray No.1	W-0 Warm Gray No.0	FYR1 Fluorescent Orange
BV00 Mauve Shadow	V01 Heath	RV00 Water Lily	RV32 Shadow Pink	R00 Pinkish White	R30 Pale Yellowish Pink	YR00 Powder Pink	Y00 Barium Yellow	YG01 Green Bice	G00 Jade Green	BG01 Aqua Blue	BG49 Duck Blue	B00 Frost Blue	B37 Antwerp Blue	E00 Skin White	E30 Bisque	E57 Light Walnut	C-1 Cool Gray No.1	T-2 Toner Gray No.2	N-2 Neutral Gray No.2	W-1 Warm Gray No.1	FY1 Fluorescent Yellow Orange
BV01 Viola	V04 Lilac	RV02 Sugared Almond Pink	RV34 Dark Pink	R01 Pinkish Vanilla	R32 Peach	YR01 Peach Puff	Y02 Canary Yellow	YG03 Yellow Green	G02 Spectrum Green	BG02 New Blue	BG53 Ice Mint	B01 Mint Blue	B39 Prussian Blue	E01 Pink Flamingo	E31 Brick Beige	E59 Walnut	C-2 Cool Gray No.2	T-3 Toner Gray No.3	N-3 Neutral Gray No.3	W-2 Warm Gray No.2	FYG1 Fluorescent Yellow
BV02 Prune	V05 Marigold	RV04 Shock Pink	RV42 Salmon Pink	R02 Flesh	R35 Coral	YR02 Light Orange	Y04 Acacia	YG05 Salad	G03 Meadow Green	BG05 Holiday Blue	BG57 Jasper	B02 Robin's Egg Blue	B41 Powder Blue	E02 Fruit Pink	E33 Sand	E70 Ash Rose	C-3 Cool Gray No.3	T-4 Toner Gray No.4	N-4 Neutral Gray No.4	W-3 Warm Gray No.3	FV2 Fluorescent Dull Violet
BV04 Blue Berry	V06 Lavender	RV06 Cerise	RV52 Cotton Candy	R05 Salmon Red	R37 Carmine	YR04 Chrome Orange	Y06 Yellow	YG06 Yellowish Green	G05 Emerald Green	BG07 Petroleum Blue	BG70 Ocean Mist	B04 Tahitian Blue	B45 Smoky Blue	E04 Lipstick Natural	E34 Orientale	E71 Champagne	C-4 Cool Gray No.4	T-5 Toner Gray No.5	N-5 Neutral Gray No.5	W-4 Warm Gray No.4	FYG2 Fluorescent Dull Yellow Green
BV08 Blue Violet	V09 Violet	RV09 Fuchsia	RV55 Hollyhock	R08 Vermilion	R39 Garnet	YR07 Cadmium Orange	Y08 Acid Yellow	YG07 Acid Green	G07 Nile Green	BG09 Blue Green	BG72 Ice Ocean	B05 Process Blue	B52 Soft Greenish Blue	E07 Light Mahogany	E35 Chamois	E74 Cocoa Brown	C-5 Cool Gray No.5	T-6 Toner Gray No.6	N-6 Neutral Gray No.6	W-5 Warm Gray No.5	FBG2 Fluorescent Dull Blue Green
BV11 Soft Violet	V12 Pale Lilac	RV10 Pale Pink	RV63 Begonia	R11 Pale Cherry Pink	R43 Bougainvillea	YR09 Chinese Orange	Y11 Pale Yellow	YG09 Lettuce Green	G09 Veronese Green	BG10 Cool Shadow	BG75 Abyss Green	B06 Peacock Blue	B60 Pale Blue Gray	E08 Brown	E37 Sepia	E77 Maroon	C-6 Cool Gray No.6	T-7 Toner Gray No.7	N-7 Neutral Gray No.7	W-6 Warm Gray No.6	FB2 Fluorescent Dull Blue
BV13 Hydrangea Blue	V15 Mallow	RV11 Pink	RV66 Raspberry	R12 Light Tea Rose	R46 Strong Red	YR12 Loquat	Y13 Lemon Yellow	YG11 Mignonette	G12 Sea Green	BG11 Moon White	BG78 Bronze	B12 Ice Blue	B63 Light Hydrangea	E09 Burnt Sienna	E39 Leather	E79 Cashew	C-7 Cool Gray No.7	T-8 Toner Gray No.8	N-8 Neutral Gray No.8	W-7 Warm Gray No.7	
BV17 Deep Reddish Blue	V17 Amethyst	RV13 Tender Pink	RV69 Peony	R14 Light Rose	R56 Currant	YR14 Caramel	Y15 Cadmium Yellow	YG13 Chartreuse	G14 Apple Green	BG13 Mint Green	BG90 Gray Sky	B14 Light Blue	B66 Clematis	E11 Barely Beige	E40 Brick White	E81 Ivory	C-8 Cool Gray No.8	T-9 Toner Gray No.9	N-9 Neutral Gray No.9	W-8 Warm Gray No.8	
BV20 Dull Lavender	V20 Wisteria	RV14 Begonia Pink	RV91 Grayish Cherry	R17 Lipstick Orange	R59 Cardinal	YR15 Pumpkin Yellow	Y17 Golden Yellow	YG17 Grass Green	G16 Malachite	BG15 Aqua	BG93 Green Gray	B16 Cyanine Blue	B69 Stratospheric Blue	E13 Light Suntan	E41 Pearl White	E84 Khaki	C-9 Cool Gray No.9	T-10 Toner Gray No.10	N-10 Neutral Gray No.10	W-9 Warm Gray No.9	
BV23 Grayish Lavender	V22 Ash Lavender	RV17 Deep Magenta	RV93 Smoky Purple	R20 Blush	R81 Rose Pink	YR16 Apricot	Y18 Lightning Yellow	YG21 Anise	G17 Forest Green	BG18 Teal Blue	BG96 Bush	B18 Lapis Lazuli	B79 Iris	E15 Dark Suntan	E42 Sand White	E87 Fig	C-10 Cool Gray No.10			W-10 Warm Gray No.10	
BV25 Grayish Violet	V25 Pale Blackberry	RV19 Red Violet	RV95 Baby Blossoms	R21 Sardonyx	R83 Rose Mist	YR18 Sanguine	Y19 Napoli Yellow	YG23 New Leaf	G19 Bright Parrot Green	BG23 Coral Sea		B21 Baby Blue	B91 Pale Grayish Blue	E17 Reddish Brass	E43 Dull Ivory	E89 Pecan					
BV29 Slate	V28 Eggplant	RV21 Light Pink	RV99 Argyle Purple	R22 Light Prawn	R85 Rose Red	YR20 Yellowish Shade	Y21 Buttercup Yellow	YG25 Celadon Green	G20 Wax White	BG32 Aqua Mint		B23 Phthalo Blue	B93 Light Crockery Blue	E18 Copper	E44 Clay	E93 Tea Rose					
BV31 Pale Lavender	V91 Pale Grape	RV23 Pure Pink		R24 Prawn	R89 Dark Red	YR21 Cream	Y23 Yellowish Beige	YG41 Pale Cobalt Green	G21 Lime Green			B24 Sky	B95 Light Grayish Cobalt	E19 Redwood	E47 Dark Brown	E95 Flesh Pink					
BV34 Bluebell	V93 Early Grape					YR23 Yellow Ochre	Y26 Mustard	YG45 Green	G24 Willow			B26 Cobalt Blue	B97 Night Blue	E21 Baby Skin Pink	E49 Dark Bark	E97 Deep Orange					
	V95 Light Grape					YR24 Pale Sepia	Y28 Lionet Gold	YG61 Pale Moss	G28 Ocean Green			B28 Royal Blue	B99 Agate	E23 Hazelnut	E50 Egg Shell	E99 Baked Clay					
	V99 Aubergine					YR27 Tuscan Orange	Y32 Cashmere	YG63 Pea Green	G29 Pine Tree Green			B29 Ultramarine		E25 Caribe Cocoa	E51 Milky White						
						YR30 Macadamia Nut	Y35 Maize	YG67 Moss	G40 Dim Green												
						YR31 Light Reddish Yellow	Y38 Honey	YG91 Putty	G43 Pistachio												
						YR61 Yellowish Skin Pink		YG93 Grayish Yellow	G46 Mistletoe												
						YR65 Aloil		YG95 Pale Olive	G82 Spring Dim Green												
						YR68 Orange		YG97 Spanish Olive	G85 Verdigris												
						YR82 Mellow Peach		YG99 Marine Green	G94 Grayish Olive												
									G99 Olive												

COPIC® 214 Colours ■ (page 8 f)

COPIC® WIDE 36 Colours ● (page 42 f)

COPIC® ciao 180 Colours ● (page 50 f)



COPIC® sketch & VARIOUS INK 358 Colours





21075159

21075164

21075162

21075160

21075161

21075158

# Choose your colours.

## D COPIC sketch Sets

- 21075158 sketch 36er Set
- 21075160 sketch 72er Set A
- 21075161 sketch 72er Set B
- 21075162 sketch 72er Set C
- 21075164 sketch 72er Set D
- 21075159 sketch 72er Set E

## GB COPIC sketch Sets

- 21075158 sketch 36 pc. Set
- 21075160 sketch 72 pc. Set A
- 21075161 sketch 72 pc. Set B
- 21075162 sketch 72 pc. Set C
- 21075164 sketch 72 pc. Set D
- 21075159 sketch 72 pc. Set E

## F Sets COPIC sketch

- 21075158 sketch set de 36
- 21075160 sketch set A
- 21075161 sketch set B
- 21075162 sketch set C
- 21075164 sketch set D
- 21075159 sketch set E

## E Juegos COPIC sketch

- 21075158 Juego sketch, 36 uds.
- 21075160 Juego A, sketch, 72 uds.
- 21075161 Juego B, sketch, 72 uds.
- 21075162 Juego C, sketch, 72 uds.
- 21075164 Juego D, sketch, 72 uds.
- 21075159 Juego E, sketch, 72 uds.

## I COPIC sketch Sets

- 21075158 sketch set da 36
- 21075160 sketch set da 72 A
- 21075161 sketch set da 72 B
- 21075162 sketch set da 72 C
- 21075164 sketch set da 72 D
- 21075159 sketch set da 72 E

COPIC sketch Colour Chart  
page 24 f

COPIC carrying case  
page 34 f

COPIC Marker Pads  
page 71, 100

VARIOUS INK  
page 76 f

**Art. No. 21075160, Colours:**  
Y02, Y06, Y11, Y13, Y15, Y21, Y26, YR00, YR04, YR07, YR09, YR14, YR23, YR24, R02, R08, R27, R32, R37, RV04, RV09, RV11, RV19, RV29, V04, V06, V09, BV08, B01, B05, B06, B14, B23, B26, B29, B32, B34, B37, B39, BG09, BG10, BG15, BG18, G07, G16, G17, G21, G28, G99, YG03, YG13, YG91, YG95, E09, E15, E29, E33, E37, E44, E49, C1, C3, C5, C7, C9, W1, W3, W5, W7, W9, 100, 110

**Art. No. 21075158, Colours:**  
Y11, Y13, Y15, YR04, YR24, R02, R08, RV11, RV29, V09, B05, B06, B14, B29, B32, B39, G07, G17, G21, G28, YG03, E09, E29, E33, C1, C3, C5, C7, C9, W1, W3, W5, W7, W9, 100, 110

**Art. No. 21075159, Colours:**  
BG78, BG90, B0000, B66, B69, E0000, E17, E18, E23, E30, E42, E70, E81, E84, E87, E89, C00, W00, YR82, Y0000, Y000, Y18, YG0000, YG61, G000, G03, G43, G46, BG0000, BG000, BG53, BG57, BG70, BG72, BG75, RV91, RV95, RV93, RV99, R0000, R01, R21, R56, R81, R83, R85, R89, YR0000, YR01, YR12, YR15, YR27, YR30, BV0000, BV01, BV34, V0000, V000, V20, V22, V25, V28, V93, RV0000, RV000, RV00, RV52, RV55, RV63, RV66, RV69

**Art. No. 21075164, Colours:**  
E08, E47, E50, E71, E74, E79, E93, E95, E97, E99, FV2, FRV1, FYR1, FY1, FYG1, FYG2, FBG2, FB2, BG01, BG07, BG23, BG93, BG96, B000, B28, B52, B60, B63, B79, B91, B93, B95, B97, B99, E000, E01, R22, R30, R43, R46, YR000, YR20, YR31, YR61, YR65, YR68, Y04, Y28, Y32, Y35, YG00, YG06, YG93, G94, BV000, BV02, BV11, BV13, BV17, BV20, BV25, BV29, V01, V05, V91, V95, V99, RV23, RV42, R000, R12, R14

**Art. No. 21075162, Colours:**  
BG99, B04, B16, E00, E19, E25, E27, E34, E53, E55, E59, E77, YG01, YG05, YG09, YG21, YG23, YG25, YG45, YG63, YG97, YG99, G09, G19, G20, G24, G40, G82, BG05, BG34, RV02, RV10, RV13, RV14, RV17, RV25, RV32, R00, R05, R11, R17, R35, YR16, YR18, YR21, Y19, Y23, Y38, T0, T1, T2, T3, T4, T5, T6, T7, T8, T9, T10, W0, W2, W4, W6, W8, W10, N0, N2, N4, N6, N8, N10, 100

**Art. No. 21075161, Colours:**  
Y00, Y08, Y17, YR02, R20, R24, R29, R39, R59, RV06, RV21, RV34, V12, V15, V17, BV00, BV04, BV23, BV31, B00, B02, B12, B18, B21, B24, B41, B45, BG02, BG11, BG13, BG32, BG45, BG49, G00, G02, G05, G12, G14, G29, G85, YG07, YG11, YG17, YG41, YG67, E00, E02, E04, E07, E11, E13, E21, E31, E35, E39, E40, E41, E43, E51, E57, C0, C2, C4, C6, C8, C10, N1, N3, N5, N7, N9, 0 (Colourless Blender)



„EX“ means **Extra**



**D** COPIC sketch 12er Sets EX  
6 Sets mit jeweils 12 ausgewählten Pastelltönen, perfekt zum Kolorieren von handgemachten Grußkarten und Fotoalben, für Manga- und Stempelart sowie für alle Anwender, die einem Pinselmarker den Vorzug geben.

- 21075415 COPIC sketch 12er Set "EX-1"
- 21075414 COPIC sketch 12er Set "EX-2"
- 21075413 COPIC sketch 12er Set "EX-3"
- 21075412 COPIC sketch 12er Set "EX-4"
- 21075411 COPIC sketch 12er Set "EX-5"
- 21075410 COPIC sketch 12er Set "EX-6"

**F** COPIC sketch 12-pc. Sets EX  
6 sets contenant chacun 12 couleurs pastel, parfaits pour colorier des cartes de vœux faites à la main, des albums, pour les Mangas, et l'art d'estampage de même que pour tous les utilisateurs qui préfèrent l'extrémité brosse du marqueur.

- 21075415 COPIC sketch 12-pc. Set "EX-1"
- 21075414 COPIC sketch 12-pc. Set "EX-2"
- 21075413 COPIC sketch 12-pc. Set "EX-3"
- 21075412 COPIC sketch 12-pc. Set "EX-4"
- 21075411 COPIC sketch 12-pc. Set "EX-5"
- 21075410 COPIC sketch 12-pc. Set "EX-6"

**GB** COPIC sketch 12-pc. Sets EX  
6 sets each containing 12 pastel colours, perfect for colouring handmade greeting cards and albums, for Manga and stamping art as well as for all users who favour the brush end of the marker.

- 21075415 COPIC sketch 12-pc. Set "EX-1"
- 21075414 COPIC sketch 12-pc. Set "EX-2"
- 21075413 COPIC sketch 12-pc. Set "EX-3"
- 21075412 COPIC sketch 12-pc. Set "EX-4"
- 21075411 COPIC sketch 12-pc. Set "EX-5"
- 21075410 COPIC sketch 12-pc. Set "EX-6"

**E** COPIC sketch 12-pc. Sets EX  
6 conjuntos cada uno con 12 colores pastel, perfectos para colorear a mano las tarjetas de felicitación y álbumes, para Manga y la arte estampación, así como para todos los usuarios que prefieren la punta brocha del marcador.

- 21075415 COPIC sketch 12-pc. Set "EX-1"
- 21075414 COPIC sketch 12-pc. Set "EX-2"
- 21075413 COPIC sketch 12-pc. Set "EX-3"
- 21075412 COPIC sketch 12-pc. Set "EX-4"
- 21075411 COPIC sketch 12-pc. Set "EX-5"
- 21075410 COPIC sketch 12-pc. Set "EX-6"

**I** COPIC sketch-12-pezzetti EX Set  
6 set contenenti 12 pastelli colorati ciascuna, perfetto per colorare biglietti di auguri fatti a mano e album, per Manga e arte stampata così come per tutti coloro che apprezzano la spazzola terminale del tracciatore.

- 21075415 COPIC sketch 12-pz. Set "EX-1"
- 21075414 COPIC sketch 12-pz. Set "EX-2"
- 21075413 COPIC sketch 12-pz. Set "EX-3"
- 21075412 COPIC sketch 12-pz. Set "EX-4"
- 21075411 COPIC sketch 12-pz. Set "EX-5"
- 21075410 COPIC sketch 12-pz. Set "EX-6"

← COPIC sketch Colour Chart  
page 24 f

← COPIC Wallets, empty  
page 16 f

→ COPIC sketch suitcase  
page 32 f

→ COPIC sketch accessories  
page 36 f

**Art. No. 21075410, Colours:**  
BG57, BG90, BV34, E84, E89, G43,  
G46, R56, RV52, V22, V28, YR27

**Art. No. 21075412, Colours:**  
BV0000, V0000, RV0000, R0000,  
YR0000, Y0000, YG0000, G0000,  
BG0000, B0000, C000, W000

**Art. No. 21075414, Colours:**  
BG72, BG75, BG78, B69, E17, E18,  
V93, RV93, R83, YR15, YR82, Y18

**Art. No. 21075411, Colours:**  
V20, V25, RV55, RV63, RV66, R30,  
YG61, BG53, BG70, E23, E81, E87

**Art. No. 21075413, Colours:**  
G03, B66, E0000, E30, E42, E70,  
BV01, RV00, R01, R21, YR01, YR12

**Art. No. 21075415, Colours:**  
R81, R85, R89, Y000, G000, BG000,  
V000, RV000, RV69, RV91, RV95, RV99





sketch in  
warm & cool  
**GREY**



**D** COPIC sketch Sets

- 2107502** sketch 12er Set B: 12 Farb., inkl. schwarz
- 21075524** sketch 24er Set
- 21075424** sketch 24er Set im Wallet
- 21075705** 12er Hautfarben-Set

**F** Sets COPIC sketch

- 2107502** sketch set B - 12 couleurs dont 1 noir
- 21075524** sketch set de 24 couleurs
- 21075424** sketch set de 24 avec Wallet
- 21075705** sketch 12-pc Set "tons chair"

**I** COPIC sketch Sets

- 2107502** sketch set da 12 B: 12 col., compr. il nero
- 21075524** sketch set da 24
- 21075424** sketch set da 24 con Wallet
- 21075705** sketch 12-pezzi Collana "Toni Pelle"

**GB** COPIC sketch Sets

- 2107502** sketch 12 pc. Set B: 12 col. incl. black
- 21075524** sketch 24 pc. Set
- 21075424** sketch 24 pc. Set in Wallet
- 21075705** sketch 12 pc. Set "Skin Tones"

**E** Juegos COPIC sketch

- 2107502** Juego B, sketch, 12 uds.: 12 colores, incl. negro
- 21075524** Juego sketch, 24 uds.
- 21075424** Juego sketch, 24 uds. en Wallet
- 21075705** 12-pc conjunto "Tonos de Piel"

**Art. No. 21075524, Colours:**

E47, E51, C1, W2, 0, 100, B24, E000, E01, E17, E21, E33, R39, YR04, Y00, Y35, G07, B00, BV02, V17, RV11, RV25, R00, R27

**Art. No. 2107502, Colours:**

Y13, YR04, R08, RV11, V09, B14, B29 B39, G17, YG03, E09, 100

**Art. No. 2107505, Colours:**

E00, E04, E11, E21, E35, E37, R02, R20, R32, YR02, 0, 100

**D** COPIC sketch Sets

- 21075954** 12er Grau-Set (WG)
- 21075151** 12er Grau-Set (CG)

**F** Sets COPIC sketch

- 21075954** Set Gris (WG) 12-pc
- 21075151** Set Gris (CG) 12-pc

**GB** COPIC sketch Sets

- 21075954** 12 pc. Grey-Set (WG)
- 21075151** 12 pc. Grey-Set (CG)

**E** Juegos COPIC sketch

- 21075954** 12-pc conjunto gris (WG)
- 21075151** 12-pc conjunto gris (CG)

**Art. No. 21075151, Colours:**

C5, C6, C7, C8, C9, C10, C00, C0, C1, C2, C3, C4

**Art. No. 21075954, Colours:**

W5, W6, W7, W8, W9, W10, W00, W0, W1, W2, W3, W4

- COPIC carrying case page 34 f
- COPIC Plastic Colour Chips page 44 f
- COPIC Marker Pads page 71
- VARIOUS INK page 76 f





# COPIC® suitcase — all 358 —

**D** COPIC sketch Präsentationskoffer  
Der ultimative Koffer für den professionellen Art Director, Designer, Architekten und alle, die es werden wollen. Gefüllt mit 358 COPIC sketch Markern enthält er die komplette Farbpalette und erfüllt somit all Deine Farbwünsche. Die hier wie in einem Display perfekt aufgereihten COPIC sketch Marker lassen sich durch den Kunststoffeinsatz bequem entnehmen und wieder einstecken. Mit seiner Größe von 470 x 340 x 165 mm (L x H x T), Tragegriff und Trageriemen lässt er sich außerdem ideal transportieren. Der federleichte, hochwertige und abschließbare Aluminiumkoffer präsentiert und schützt seinen kostbaren Inhalt.  
**21075450** COPIC sketch Koffer

**GB** COPIC sketch Presentation Case  
The ultimate case for the professional art director, designer, architect and anyone who wants to become one. Filled with 358 COPIC sketch markers, it contains the complete range of colours, meeting all your colour wishes. The COPIC sketch markers, perfectly arranged as in a display, can be easily taken out and put back again using the plastic insert. With a size of 470 x 340 x 165 mm (L x H x D), a carry handle and carry straps it is also easy to transport. The featherweight, high quality and closable aluminium case showcases and protects its valuable contents.  
**21075450** COPIC sketch Presentation Case

**F** Mallette de présentation COPIC sketch  
Ce qui se fait de mieux en matière de mallette pour directeur artistique, designer, architecte professionnel et pour tous ceux qui aspirent à le devenir. Les 358 marqueurs COPIC sketch y trouvent leur place, elle offre ainsi une palette complète de couleur pour répondre aux besoins des plus exigeants en matière de couleur. Les marqueurs COPIC sketch rangés par numéro et nuancier sont accessibles facilement grâce au casier amovible dans lequel ils sont présentés. Ses dimensions 470 x 340 x 165 mm (l x h x p), sa poignée de transport et sa brette permettent de la transporter aisément. Cette mallette en aluminium est sécurisée par un système de verrou, elle est à la fois légère et de qualitative, elle présente et simultanément protège son précieux contenu.  
**21075450** Mallette de présentation COPIC sketch

**E** Maletín de presentación del COPIC sketch  
El maletín más innovador para el profesional: directores de arte, diseñadores, arquitectos y aquellos que desean llegar a serlo. Rellenos con 358 rotuladores COPIC Sketch contiene la gama completa de colores y satisface de este modo todos tus deseos de color. Los rotuladores COPIC Sketch ordenados perfectamente en filas como en una pantalla, pueden retirarse y volver a insertarse cómodamente en la plantilla de plástico. Además, con su tamaño de 470 x 340 x 165 mm (Largo x Alto x Profundidad), asa y correas portadoras es posible transportarlo de forma ideal. El maletín de aluminio, ligero como una pluma, de gran calidad y dotado de cerradura, muestra y protege su valioso contenido.  
**21075450** Maletín de presentación del COPIC sketch

**I** Valigetta di presentazione COPIC  
Una fantastica valigetta per l'art director, il designer, l'architetto e per tutti coloro che amano la professionalità. Con i suoi 358 COPIC sketch marker contiene l'intera gamma di colori, soddisfacendo così tutti i tuoi desideri cromatici. I COPIC sketch marker allineati per una perfetta visualizzazione possono essere facilmente estratti e nuovamente infilati nell'alloggiamento di plastica. Con dimensioni di 470 x 340 x 165 mm (L x A x P), impugnatura di trasporto e cinghia di trasporto è, tra le altre cose, molto comoda da trasportare. Questa leggerissima e pregiata valigetta in alluminio è ideale per la presentazione e per la protezione del suo prezioso contenuto.  
**21075450** Valigetta di presentazione COPIC



20075T

# You need it!

← COPIC Marker  
page 10 ff

← COPIC sketch Marker  
page 20 ff

COPIC ciao Marker  
page 52 ff →

## D COPIC carrying case

Mit dem COPIC carrying case aus schwarzem, strapazierfähigem Polyester kannst Du bis zu 380 COPIC, sketch und ciao Marker optimal transportieren und aufbewahren. Durch die 6 herausnehmbaren, flexiblen Beutel inkl. Tragegriff lassen sich Deine Marker sogar nach Farben sortieren. Das COPIC carrying case hat einen umlaufenden Reißverschluss, Tragegriffe sowie verstellbare Schulterriemen und ist mit seiner Größe von: 43 x 26,5 x 17,5 cm (L x H x T) bequem zu transportieren.

**20075T01** COPIC carrying case

## GB COPIC carrying case

Using the COPIC carrying case made of hard-wearing black polyester, you can transport and store up to 380 COPIC, sketch and ciao markers. You can even sort your markers according to colour in the 6 flexible removable bags, each of which comes with a carry handle. The COPIC carrying case has an all-round zip, carry handles and adjustable shoulder straps. With its size of 43 x 26.5 x 17.5 cm (L x H x D) is it easy to transport.

**20075T01** COPIC carrying case

## F Sacoche de transport COPIC

Avec la sacoche de transport COPIC en polyester résistant noir vous pouvez transporter et ranger jusqu'à 380 marqueurs COPIC, sketch et ciao. Vous pourrez même trier vos marqueurs par gamme de couleur grâce aux six compartiments souples amovibles. La sacoche de transport COPIC est munie d'une fermeture-éclair permettant l'ouverture sur trois côtés de la face supérieure, ainsi que de poignées et bretelle ajustable ; ses dimensions 43 x 26,5 x 17,5 cm (l x h x p) permettent de la transporter aisément.

**20075T01** Sacoche de transport COPIC

## E COPIC carrying case

Con la COPIC carrying case de poliéster negro muy resistente, puedes transportar y guardar de forma óptima hasta 380 marcadores sketch y ciao de COPIC. Gracias a sus 6 bolsas extraíbles y flexibles, que incluyen asa, tus marcadores pueden ordenarse incluso por colores. La COPIC carrying case tiene un cierre de velcro en torno a la bolsa, asas y correas de espalda ajustables y puede transportarse cómodamente gracias a su tamaño de 43 x 26,5 x 17,5 cm (Largo x Alto x Profundo).

**20075T01** COPIC carrying case

## I COPIC carrying case

Con la COPIC carrying case in poliester nero, puoi trasportare e conservare in modo ottimale fino a 380 pennarelli COPIC sketch e ciao. Grazie ai sei scomparti estraibili e flessibili con impugnatura da trasporto, puoi classificare i tuoi pennarelli addirittura in base al colore. La COPIC carrying case ha una cerniera lampo integrale, impugnature da trasporto, nonché spallacci regolabili ed è comodamente trasportabile anche grazie alle sue dimensioni di 43 x 26,5 x 17,5 cm (L x A x P).

**20075T01** COPIC carrying case





# Save costs with replacing nibs



21075SB



21075MB



2107579



20075T

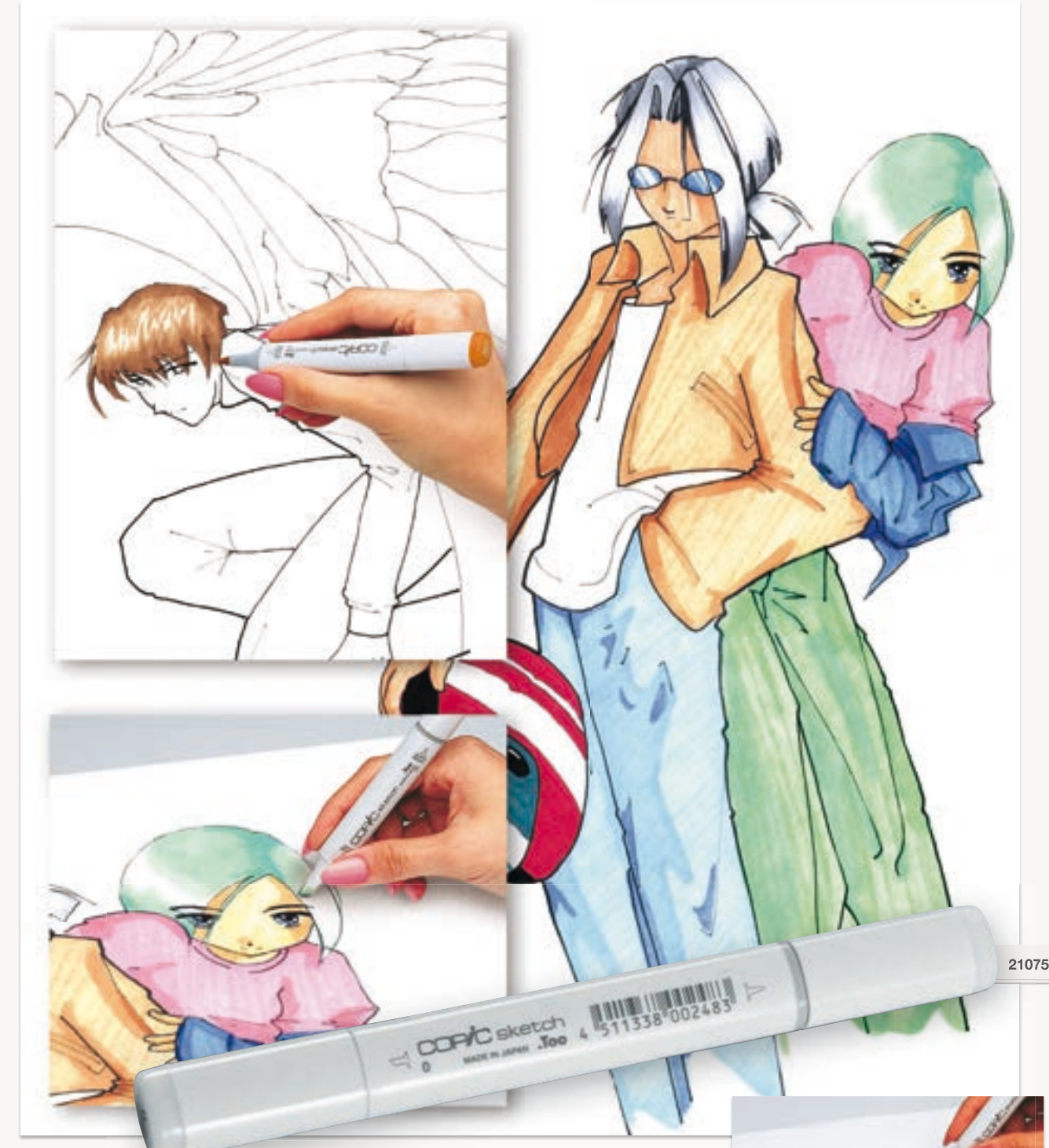
**D** COPIC sketch Zubehör  
**21075MB** Ersatzspitzen Medium Broad, 10 St.  
**21075SB** Ersatzspitzen Super Brush, 3 St.  
**2107579** sketch Leermarker  
**20075T** Pinzette

**GB** COPIC sketch Accessories  
**21075MB** Medium Broad Replacement nibs, 10 pcs.  
**21075SB** Super Brush Replacement nibs, 3 pcs.  
**2107579** sketch empty marker  
**20075T** Tweezers for Tip Exchange

**F** Accessoires COPIC sketch  
**21075MB** Pointe de rechange moyenne biseautée sachet de 10  
**21075SB** Pointe de rechange pour Super Brush sachet de 3  
**2107579** sketch marqueur vide  
**20075T** Pinzette brucelles

**E** Accesorios para sketch  
**21075MB** Puntas de recambio Medium Broad, 10 uds.  
**21075SB** Puntas de recambio Super Brush, 3 uds.  
**2107579** sketch marcador vacío  
**20075T** Pinzas para el cambio de las puntas

**I** Accessori Marcatore sketch  
**21075MB** Punte di ricambio Medium Broad, 10 Unità  
**21075SB** Punte di ricambio Super Brush, 3 Unità  
**2107579** sketch marker vuoto  
**20075T** Pinzetta per cambiare le punte



2107518

**D** Mit dem neutralen COPIC Blender können eine oder mehrere Farben absorbiert werden. Je nach aufgesaugter Farbmenge lassen sich mit dem Blender kurze oder lange Farbverläufe erstellen. Der farblose Blender dient auch zum Aufhellen dunkler Partien oder lässt Farben ineinander fließen. Er eignet sich außerdem zum Setzen von Lichtern.  
**2107518** sketch Blender, farblos

**GB** With the neutral COPIC blender one or more colours can be absorbed. Short or long vanishing effects can be achieved depending on the amount of ink absorbed. The colourless blender serves also to light up dark portions of a layout or allows to let colours flow into each other. It is also suitable for placing highlights.  
**2107518** sketch Blender, colourless

**F** Avec le mélangeur neutre COPIC on peut absorber une ou plusieurs couleurs. On peut réaliser des effets de disparition longs ou courts selon la quantité d'encre absorbée. Le mélangeur incolore sert aussi à éclaircir les parties sombres d'une mise en page ou de laisser les couleurs se mélanger. Il convient aussi pour surligner.  
**2107518** sketch mélangeur Blender, incolore

**E** Con el mezclador COPIC neutral uno o más colores puede ser absorbido. Los efectos de desvanecer a corto o largo plazo se puede lograr en función de la cantidad de tinta absorbado. El mezclador incoloro sirve también para iluminar partes oscuras de un diseño o permite dejar fluir los colores uno al otro. También es adecuado para las luces.  
**2107518** sketch mezclador de colores



**I** Con il mescolatore naturale COPIC, uno o più colori si possono assorbire. Effetti lunghi o brevi di svanimento possono essere raggiunti, dipende dalla quantità di inchiostro assorbito. Il mescolatore trasparente serve a illuminare le parti scure del disegno o permette ai colori di scorrere l'uno nell'altro. E' ottimo anche per inserire delle sottolineature.  
**2107518** sketch Mescolatore, vuoto



# Bigger is better and better is bigger!



**D** Der extrem breite Marker COPIC WIDE wurde konzipiert zum Schreiben dynamischer und effektvoller Layouts. Durch unterschiedliches Halten des Markers lassen sich super breite Streifen, mittelbreite und feine Linien ziehen: So entsteht lockeres und lebendiges Rendering ohne Notwendigkeit, den Marker wechseln zu müssen. Der WIDE ist auch ideal für überdimensionale Ideenskizzen an Flipcharts, für Plakatentwürfe, große Illustrationen und schwungvolle Kalligrafien geeignet. Die 21 mm Spitze entspricht der Breite von 3 klassischen Broad Spitzen. Trotz der Festigkeit der Spitze ist ein weich fließender Farbauftrag garantiert. Die scharfen Kanten ermöglichen ein präzises Ansetzen des Markers und sauberes Platzieren von Hintergründen. Eine einzige Flasche VARIOUS INK füllt einen WIDE Marker farbidentisch und ökonomisch 6 x wieder auf. Eine praktische Aussparung am Schaftende erleichtert das Wiederauffüllen des Markers.

**GB** The extreme broad COPIC WIDE was designed to draw dynamic and effective layouts. By holding the marker in different positions one can achieve varying results, from super broad lines to medium and fine lines. The WIDE can also be used on flipcharts or posters for easy visualisation. The COPIC WIDE has a super wide 21 mm nib, which is equal to the width of 3 broad nibs on the standard COPIC marker. The nib is quite stiff yet guarantees smooth application of colour. The sharp edges allow a precise positioning of the marker and a neat application for backgrounds. A single VARIOUS INK bottle refills economically the WIDE 6 x with identical colour. A practical notch at the end of the body helps during the refilling process.

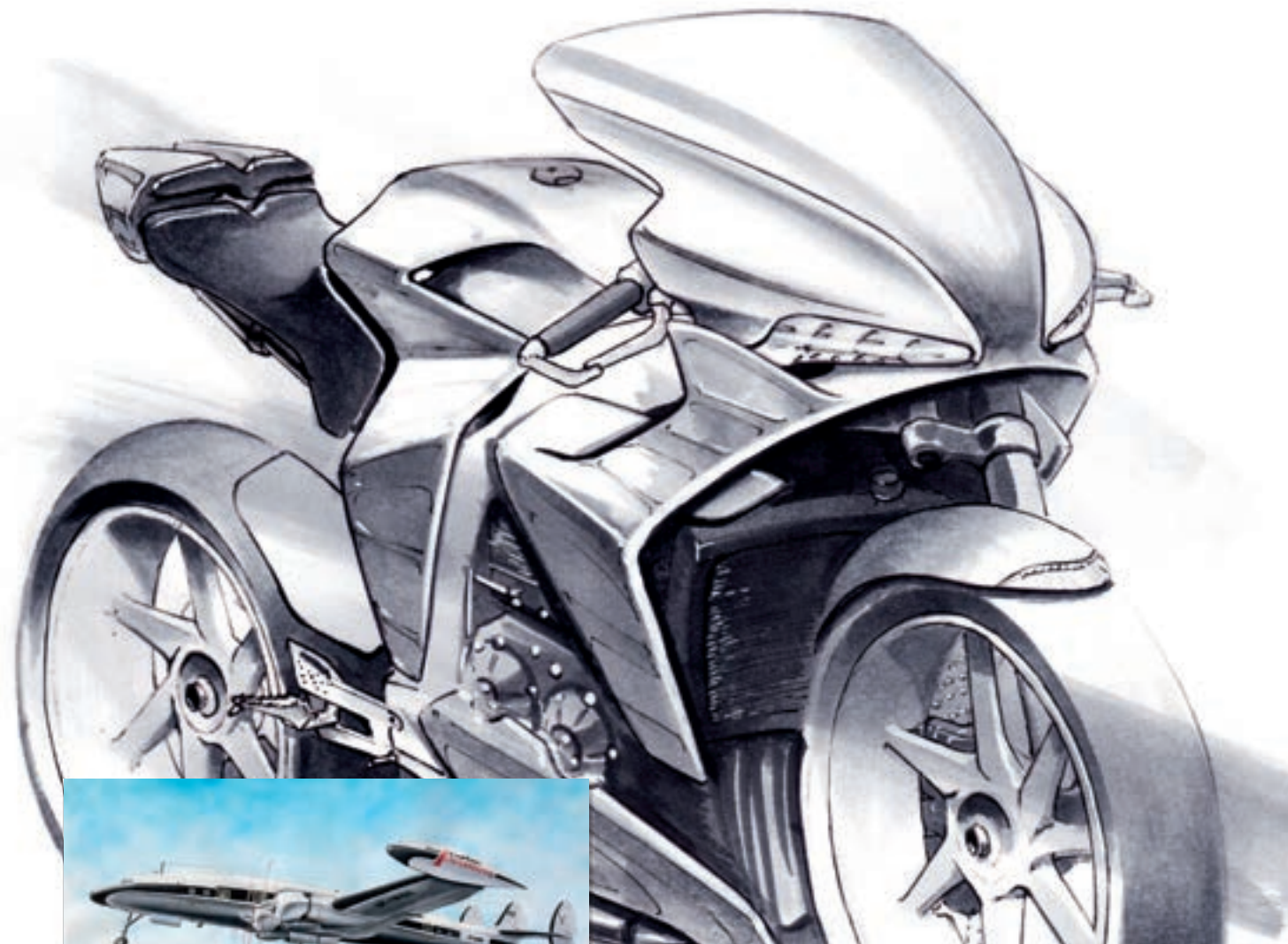
**F** La largeur extrême du COPIC WIDE a été conçue pour réaliser des layouts dynamiques et efficaces. En tenant le marqueur de différentes façons, on peut réaliser des applications très larges comme moyennes ou même fines. Tout cela sans changer de marqueur! Le COPIC WIDE offre d'autres possibilités: réaliser des esquisses surdimensionnées pour des présentations murales, de larges illustrations ou pour la calligraphie. La largeur particulière de 21 mm de la pointe équivaut à trois fois la largeur d'un COPIC Marker. La pointe est résistante et garantit la douceur dans l'application des couleurs. Les arêtes permettent des tracés précis et des fonds maîtrisés. Une seule bouteille de VARIOUS INK recharge économiquement le WIDE 6 fois avec une couleur identique. Une encoche pratique à l'extrémité du corps facilite le processus de remplissage.

**E** COPIC WIDE su punta ancha está conceptualizada para efectos de desarrollos dinámicos. Cogiendo el rotulador de diferentes posiciones, se pueden conseguir múltiples efectos. COPIC WIDE está predestinado para realizar esbozos de grandes tamaños presentaciones en muros o superficies amplias, para desarrollos, posters y decoraciones, grandes ilustraciones y caligrafía dinámica. La punta super ancha iguala a la anchura de 3 puntas del clásico COPIC marker. La punta es rígida y garantiza una aplicación suave de los colores. La forma afilada del borde permite una posición del rotulador para trabajar cómodamente. Una sola botella de tinta VARIOUS INK recarga económicamente el WIDE 6 x con color exacto. Una muesca práctica al extremo del cuerpo ayuda el proceso de recargar.

**I** COPIC WIDE Il pennarello dalla punta super-larga è stato immaginato per layout dinamici e pieni di effetti. Impugnando il pennarello in diverse maniere esso permette di ottenere tre differenti tratti, oltre a quello largo, uno medio ed un altro fine; questi facilitano la creazione di rappresentazioni complesse senza il fastidioso cambio di pennarelli. Ma il COPIC WIDE permette anche ben altro: presentare schizzi alla lavagna, visualizzare layout di poster, grosse illustrazioni e creazioni di calligrafie dinamiche. La punta 21 mm è pari a quella di 3 Copic marker! La punta rigida dà una notevole sensibilità all'applicatore durante il disegno. Questa punta speciale non crea sbavature e permette una particolare cura dei dettagli. Una bottiglia di VARIOUS INK ricambia in modo economico il WIDE 6X con identico colore. Una dentellatura pratica, alla fine del dispositivo, aiuta nella procedura di ricambio.







## Axel Egolf WIDE | Artist

**D** Als Jugendlicher habe ich angefangen, Marker für Illustrationen zu benutzen und war sofort begeistert von diesem Werkzeug. Seitdem ich eine Website erstellt habe, auf der unsere Zeichnungen und Mobility Design diskutiert werden, habe ich viele verschiedene Marker ausprobiert, um Leuten zu helfen und Fragen zu beantworten. Auf diese Weise bin ich vor einigen Jahren auf die COPIC Marker gestoßen. Mir war sofort klar, warum sie auf der ganzen Welt so beliebt sind!

Welchen Aspekt man auch betrachtet – die Herstellungsqualität, die Spitzen, die Farben, die Haltbarkeit, das Zubehör, das komplette System oder irgendetwas anderes – es ist einfach hervorragend! Heute verwende ich viele COPIC sketch Marker sowohl für grobe, als auch für finale Renderings. Vor kurzem habe ich auch neue Möglichkeiten mit dem COPIC WIDE entdeckt: Mit seiner extra breiten Spitze lassen sich mit nur wenigen, schnellen Markerstrichen schöne Schattierungen erzielen und die feine Spitze ermöglicht das Einfügen von Details. Dementsprechend sind diese Marker ein großartiges Werkzeug, um wunderschöne Skizzen mit einfacher und wirkungsvoller Kolorierung zu erstellen! Zum Einfügen von noch mehr Details benötigt man nicht mehr, als einige COPIC sketches und Multiliner. Anschließend erledigt das Opaque White den Rest.

Es gibt nur eine Marke, die ein von Anfang bis Ende so durchdachtes und hervorragendes System anbietet: COPIC. Wenn die 36 Farben des COPIC WIDE in einigen Fällen nicht genug sein sollten, gibt es darüber hinaus die 358 Farben des COPIC sketch, mit denen keine Grenzen mehr gesetzt sind. Tatsächlich gefallen mir vor allem die Feinheit, die Ebenmäßigkeit und die Perfektion der verschiedenen Grautöne, wie bei den kühlen Grautönen, die ich für diese grobe Skizze genutzt habe.

**GB** I began the illustration with markers when I was a teenager and immediately loved this medium. Since I created a website to discuss about our drawings and mobility design, I tried a lot of different brands to help people and answer questions. It is how and why I discovered COPIC Markers few years ago. I instantly understood why they are so famous world-wide! Whatever you consider - the quality of fabrication, the nibs, the colors, the durability, the accessories, the complete system or anything else - it is excellent!

If today I am using a lot COPIC sketch for both roughs and final renderings, I found recently new possibilities with COPIC WIDE: its extra-wide nib allows to do nice tints in only few quick marker-strokes and its fine part makes possible to enter in details. Consequently, it is an awesome tool to make nice-looking sketches with a simple and impactful coloring! To enter deeper in details, you don't need more than few COPIC sketch and Multiliners. Then, an Opaque White pen will do the rest.

There is only one brand which offers you a system being so thorough and excellent from start to end: it is COPIC. Moreover, even if the 36 colors of COPIC WIDE are enough in a lot of case, the 358 tones of COPIC sketch help you to do not feel any limitation. As a matter of fact, I particularly enjoy the subtlety, the regularity and the perfection of the different kinds of grays, as the Cool Grays used for this rough.







# COPIC® WIDE Sets, colours and accessories...



## D COPIC WIDE Sets

Alle 35 Marker sind einzeln und in 3 verschiedenen Sets erhältlich. Obwohl mit dem Marker erstaunlich lange gearbeitet werden kann, verbraucht er dennoch das Dreifache eines klassischen COPIC Markers. Die Sets sind daher mit je 12 Markern und 12 identischen VARIOUS INK Nachfülltinten bestückt.

- 3007501** COPIC WIDE 24er Vollton-Set A
- 3007502** COPIC WIDE 24er Pastell-Set B
- 3007503** COPIC WIDE 24er Grau-Set C

## F COPIC WIDE Sets

Tous les 36 marqueurs sont disponibles individuellement et dans 3 sets différents. Bien qu'il soit possible de travailler longuement avec ces marqueurs, ils se consomment quand même trois fois plus vite qu'un COPIC Marker. C'est pourquoi les sets sont équipés de 12 marqueurs et de 12 recharges d'encres VARIOUS INK.

- 3007501** WIDE assortiment A: 24 pc
- 3007502** WIDE assortiment B: 24 pc
- 3007503** WIDE assortiment C: 24 pc

## I COPIC WIDE Sets

I 36 pennarelli sono acquistabili singolarmente o in 3 diversi sets. Sebbene abbia una durata eccezionale, la larghezza della punta comporta un maggiore consumo d'inchiostro rispetto al COPIC marker. Per questa ragione i sets sono forniti con 12 COPIC Wide e 12 VARIOUS INK.

- 3007501** Set da 12+12 COPIC WIDE A
- 3007502** Set da 12+12 COPIC WIDE B
- 3007503** Set da 12+12 COPIC WIDE C

## GB COPIC WIDE Sets

All 36 markers are available both individually or in 3 different sets. The COPIC WIDE marker uses 3 times as much ink as the standard markers but can be used over a long period of time. Therefore the sets are equipped each with 12 markers and 12 identical VARIOUS INK refill bottles.

- 3007501** WIDE 24 piece Set A
- 3007502** WIDE 24 piece Set B
- 3007503** WIDE 24 piece Set C

## E Sets COPIC WIDE

Los 36 rotuladores están disponibles individualmente o en tres tipos de sets. El contenido de cada rotulador es 3 veces mayor al del COPIC marker, permitiendo un tiempo de trabajo mayor. Cada set se compone de 12 rotuladores con sus correspondientes VARIOUS INK de relleno.

- 3007501** Set A de 24 u. WIDE
- 3007502** Set B de 24 u. WIDE
- 3007503** Set C de 24 u. WIDE

## Art. No. 3007501, Colours:

Y08, YR04, R02, R29, V17, B24, B29, B39, G07, YG03, E29, 100

## Art. No. 3007502, Colours:

Y15, Y17, Y26, R27, B32, B34, BG10, G21, E04, E33, E31, E49

## Art. No. 3007503, Colours:

C1, C3, C5, C7, C9, W1, W3, W5, W7, W9, 110, 100

- COPIC sketch Colour Chart page 24 f
- COPIC Plastic Colour Chips page 44 f
- COPIC Marker Pads page 71, 100
- VARIOUS INK page 76 f

## D COPIC WIDE Zubehör

Den WIDE gibt es in 35 Farben. (Plus ein neutraler Blender, der Farben aufhellt oder Farbverläufe erzielt.) In dem leeren Marker können mit 358 VARIOUS INK Tinten individuelle Farben gemischt werden. Die Ersatzspitzen lassen sich auch zum Zeichnen von Mustern verwenden: durch Einkerbungen in die Spitze können exakt parallel laufende Linien gezogen werden.

- 3007518** COPIC WIDE Blender, neutral
- 3007579** COPIC WIDE Marker, leer
- 30075B** COPIC WIDE Ersatzspitzen, 2 St.
- 30075C01** WIDE Kalligrafie-Spitzen, 2 St.

## GB COPIC WIDE Accessories

The WIDE is available in 35 colours. (Plus a neutral blender, which can lighten or create vanishing effects). In the empty bottle individual colours can be mixed with the help of the 358 different VARIOUS INK. The spare nibs can also be used for drawing patterns by cutting notches in the nib you can draw parallel lines.

- 3007518** WIDE Blender
- 3007579** WIDE Marker, vuoto
- 30075B** WIDE Replacement Nibs, 2 pcs.
- 30075C01** WIDE Calligraphy Nib, 2 pcs.

## F COPIC WIDE accessoires

Le WIDE est disponible en 35 couleurs. (Plus un mélangeur qui permet d'éclaircir ou de dégrader des couleurs. Il est possible de mélanger les 358 couleurs d'encres VARIOUS INK dans un marqueur vide. On peut utiliser les pointes de rechange pour créer des lignes parallèles.

- 3007518** WIDE mélangeur
- 3007579** WIDE marqueur vide
- 30075B** WIDE pointe de rechange, 2 pc
- 30075C01** Plume de calligraphie WIDE, 2 pc

## E Accesorios COPIC WIDE

Los rotuladores COPIC WIDE están disponibles en 35 colores. (Más el mezclador neutro, que puede dar brillo a los colores y/o crear desarrollos de colores). En el rotulador vacío WIDE se pueden mezclar colores individuales con la ayuda de las 358 VARIOUS INK. Las plumas de repuesto también pueden usarse para crear patrones al dibujar líneas paralelas.

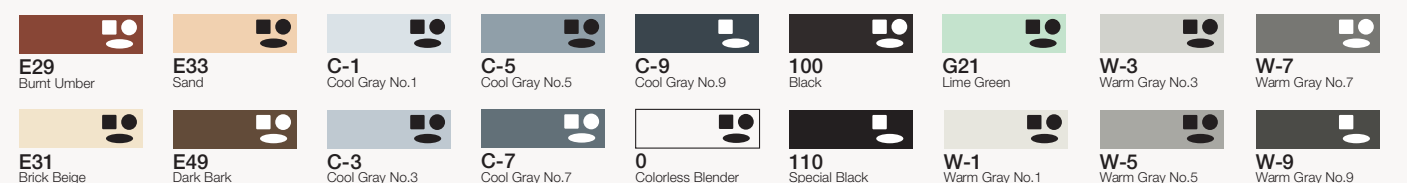
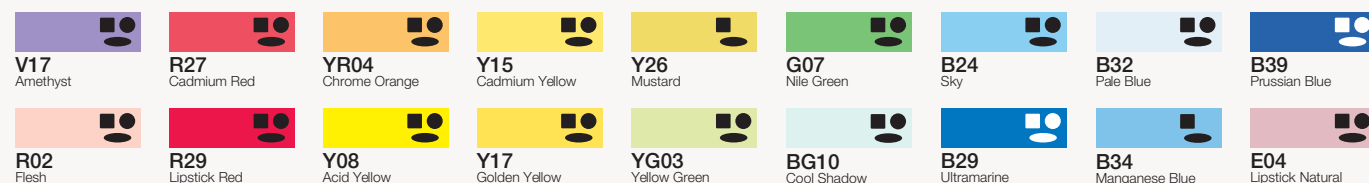
- 3007518** Mezclador WIDE
- 3007579** Rotulador vacío WIDE
- 30075B** Puntas de recambio, 2 u.
- 30075C01** WIDE punta Caligráfica, 2 u.

## I COPIC WIDE: Accessori

COPIC WIDE ha 35 colori più un blender neutrale che permette di schiarire o creare sfumature. Nel pennarello vuoto le 358 various ink possono essere inserite come si desidera. I pennini di riserva possono essere usati per creare modelli con il disegno di linee parallele.

- 3007518** WIDE Blender
- 3007579** WIDE marker, vuoto
- 30075B** WIDE punte, 2 pz.
- 30075C01** WIDE pennino da calligrafia, 2 pz.

Komplette Farbrange: siehe COPIC sketch & VARIOUS INK Colour Chart, S. 24 f





# COPIC PLASTIC COLOR SOLID CHIPS



288 Colors



**D** COPIC Plastic Color Chips -  
Entwürfe werden Realität!

**Die Innovation 2013:**  
Standardisierte Farbkommunikation in der Kunststoff Herstellung für den farbverbindlichen Spritzguss! 288 ausgewählte, populäre Farben für Design und Marke-ting aus dem professionellen COPIC Farbsystem.

Farbmuster aus Polypropylen (PP), dem weltweit meist-verwendeten Kunststoff. Tablett mit 12 verschiedenen Farbgruppen à 24 Farbmustern zum Herausnehmen. 1 x Tablett leer inkl. Acrylglasabdeckung, für eigene Farb-Kollektionen. Alle 288 Farbmuster mit exakter COPIC Farbbezeichnung (Bsp.: R29 Lipstick Red).  
**71075159**

**GB** COPIC Plastic Color Chips -  
Drafts become reality!

**The Innovation 2013:**  
Standardized color communication in plastic manu-facturing for color consistent injection moulding! 288 selected, popular colors for design and marketing from the professional COPIC color system.

Color sample made of polypropylene (PP), the most-used plastic worldwide. Tablett with 12 different color groups of 24 color samples to take out. 1 empty tablet including acrylic glass cover for your own color collec-tions. All 288 color samples with exact COPIC color codes (e.g.: R29 Lipstick Red).  
**71075159**

**Verpackung mit Lichtschutz, garantiert konstante Farbbrillanz!**



**F** COPIC Plastic Color Chips -  
Des projets deviennent réalité!

**La nouveauté 2013:**  
Adoption d'un langage standardisé sur la couleur dans la fabrication des matières plastiques pour obtenir un moulage par injection respectant scrupuleusement les couleurs! Sélection de 288 couleurs courantes du système professionnel de couleur COPIC pour le design et le marketing.

Echantillons de couleur en polypropylène (PP), la matière plastique la plus utilisée au monde. Plateaux avec 12 familles de couleur différentes, chacune composée de 24 échantillons de couleur pouvant être retirés. 1 x plateau vide avec couvercle en verre acrylique pour créer son propre assortiment de couleurs. Les 288 échantil-lons de couleur sont tous identifiables avec le code des couleurs COPIC (exemple : R29 Lipstick Red).  
**71075159**

**E** COPIC Plastic Color Chips -  
¡Los borradores se convierten enrealidad!

**La innovación del 2013:**  
¡Comunicación de color estandarizada en la elaboración de plástico para el moldeado por inyección con colores consistentes! 288 colores populares seleccionados del sistema de colores profesional de COPIC, para diseño y marketing.

Muestras de color de polipropileno (PP), el plástico más usado a nivel mundial. Bandejas de 12 grupos de colores diferentes cada una con 24 muestras de color extraíbles. 1 bandeja vacía incluyendo cubierta de cristal acrílico para una paleta de colores propia. Las 288 muestras de colores con denominación exacta de color COPIC (ejemplo: R29 Lipstick Red).  
**71075159**

**I** COPIC Plastic Color Chips -  
I progetti diventano realtà!

**L'innovazione del 2013:**  
Comunicazione del colore standardizzata nel settore della produzione di plastica tramite pressofusione! 288 colori popolari selezionati per il design e il marketing dal sistema professionale di colori COPIC.

Campioni del colore in polipropilene (PP), oweronella materia plastica più utilizzata al mondo. Tavolette con 12 diversi gruppi di colore con 24 campioni di colore estraibili. 1 tavoletta vuota, inclusa copertura in vetro acrilico, per le proprie collezioni di colori. Tutti i 288 cam-pioni del colore con l'esatta denominazione cromatica COPIC (es.: R29 Lipstick Red).  
**71075159**

R	RV	BV&V	B	BG	G
R00 R01 R02 R03 R04 R05 R06 R07 R08 R09 R10 R11 R12 R13 R14 R15 R16 R17 R18 R19 R20 R21 R22 R23 R24 R25 R26 R27 R28 R29 R30 R31 R32 R33 R34 R35 R36 R37 R38 R39 R40 R41 R42 R43 R44 R45 R46 R47 R48 R49 R50 R51 R52 R53 R54 R55 R56 R57 R58 R59 R60 R61 R62 R63 R64 R65 R66 R67 R68 R69 R70 R71 R72 R73 R74 R75 R76 R77 R78 R79 R80 R81 R82 R83 R84 R85 R86 R87 R88 R89 R90 R91 R92 R93 R94 R95 R96 R97 R98 R99	RV000 RV001 RV002 RV003 RV004 RV005 RV006 RV007 RV008 RV009 RV010 RV011 RV012 RV013 RV014 RV015 RV016 RV017 RV018 RV019 RV020 RV021 RV022 RV023 RV024 RV025 RV026 RV027 RV028 RV029 RV030 RV031 RV032 RV033 RV034 RV035 RV036 RV037 RV038 RV039 RV040 RV041 RV042 RV043 RV044 RV045 RV046 RV047 RV048 RV049 RV050 RV051 RV052 RV053 RV054 RV055 RV056 RV057 RV058 RV059 RV060 RV061 RV062 RV063 RV064 RV065 RV066 RV067 RV068 RV069 RV070 RV071 RV072 RV073 RV074 RV075 RV076 RV077 RV078 RV079 RV080 RV081 RV082 RV083 RV084 RV085 RV086 RV087 RV088 RV089 RV090 RV091 RV092 RV093 RV094 RV095 RV096 RV097 RV098 RV099	BV0000 BV001 BV002 BV003 BV004 BV005 BV006 BV007 BV008 BV009 BV010 BV011 BV012 BV013 BV014 BV015 BV016 BV017 BV018 BV019 BV020 BV021 BV022 BV023 BV024 BV025 BV026 BV027 BV028 BV029 BV030 BV031 BV032 BV033 BV034 BV035 BV036 BV037 BV038 BV039 BV040 BV041 BV042 BV043 BV044 BV045 BV046 BV047 BV048 BV049 BV050 BV051 BV052 BV053 BV054 BV055 BV056 BV057 BV058 BV059 BV060 BV061 BV062 BV063 BV064 BV065 BV066 BV067 BV068 BV069 BV070 BV071 BV072 BV073 BV074 BV075 BV076 BV077 BV078 BV079 BV080 BV081 BV082 BV083 BV084 BV085 BV086 BV087 BV088 BV089 BV090 BV091 BV092 BV093 BV094 BV095 BV096 BV097 BV098 BV099	B00 B01 B02 B03 B04 B05 B06 B07 B08 B09 B10 B11 B12 B13 B14 B15 B16 B17 B18 B19 B20 B21 B22 B23 B24 B25 B26 B27 B28 B29 B30 B31 B32 B33 B34 B35 B36 B37 B38 B39 B40 B41 B42 B43 B44 B45 B46 B47 B48 B49 B50 B51 B52 B53 B54 B55 B56 B57 B58 B59 B60 B61 B62 B63 B64 B65 B66 B67 B68 B69 B70 B71 B72 B73 B74 B75 B76 B77 B78 B79 B80 B81 B82 B83 B84 B85 B86 B87 B88 B89 B90 B91 B92 B93 B94 B95 B96 B97 B98 B99	BG0000 BG001 BG002 BG003 BG004 BG005 BG006 BG007 BG008 BG009 BG010 BG011 BG012 BG013 BG014 BG015 BG016 BG017 BG018 BG019 BG020 BG021 BG022 BG023 BG024 BG025 BG026 BG027 BG028 BG029 BG030 BG031 BG032 BG033 BG034 BG035 BG036 BG037 BG038 BG039 BG040 BG041 BG042 BG043 BG044 BG045 BG046 BG047 BG048 BG049 BG050 BG051 BG052 BG053 BG054 BG055 BG056 BG057 BG058 BG059 BG060 BG061 BG062 BG063 BG064 BG065 BG066 BG067 BG068 BG069 BG070 BG071 BG072 BG073 BG074 BG075 BG076 BG077 BG078 BG079 BG080 BG081 BG082 BG083 BG084 BG085 BG086 BG087 BG088 BG089 BG090 BG091 BG092 BG093 BG094 BG095 BG096 BG097 BG098 BG099	G0000 G001 G002 G003 G004 G005 G006 G007 G008 G009 G010 G011 G012 G013 G014 G015 G016 G017 G018 G019 G020 G021 G022 G023 G024 G025 G026 G027 G028 G029 G030 G031 G032 G033 G034 G035 G036 G037 G038 G039 G040 G041 G042 G043 G044 G045 G046 G047 G048 G049 G050 G051 G052 G053 G054 G055 G056 G057 G058 G059 G060 G061 G062 G063 G064 G065 G066 G067 G068 G069 G070 G071 G072 G073 G074 G075 G076 G077 G078 G079 G080 G081 G082 G083 G084 G085 G086 G087 G088 G089 G090 G091 G092 G093 G094 G095 G096 G097 G098 G099

YG	Y	YR	E	Gray	Light
YG0000 YG001 YG002 YG003 YG004 YG005 YG006 YG007 YG008 YG009 YG010 YG011 YG012 YG013 YG014 YG015 YG016 YG017 YG018 YG019 YG020 YG021 YG022 YG023 YG024 YG025 YG026 YG027 YG028 YG029 YG030 YG031 YG032 YG033 YG034 YG035 YG036 YG037 YG038 YG039 YG040 YG041 YG042 YG043 YG044 YG045 YG046 YG047 YG048 YG049 YG050 YG051 YG052 YG053 YG054 YG055 YG056 YG057 YG058 YG059 YG060 YG061 YG062 YG063 YG064 YG065 YG066 YG067 YG068 YG069 YG070 YG071 YG072 YG073 YG074 YG075 YG076 YG077 YG078 YG079 YG080 YG081 YG082 YG083 YG084 YG085 YG086 YG087 YG088 YG089 YG090 YG091 YG092 YG093 YG094 YG095 YG096 YG097 YG098 YG099	Y0000 Y0001 Y0002 Y0003 Y0004 Y0005 Y0006 Y0007 Y0008 Y0009 Y0010 Y0011 Y0012 Y0013 Y0014 Y0015 Y0016 Y0017 Y0018 Y0019 Y0020 Y0021 Y0022 Y0023 Y0024 Y0025 Y0026 Y0027 Y0028 Y0029 Y0030 Y0031 Y0032 Y0033 Y0034 Y0035 Y0036 Y0037 Y0038 Y0039 Y0040 Y0041 Y0042 Y0043 Y0044 Y0045 Y0046 Y0047 Y0048 Y0049 Y0050 Y0051 Y0052 Y0053 Y0054 Y0055 Y0056 Y0057 Y0058 Y0059 Y0060 Y0061 Y0062 Y0063 Y0064 Y0065 Y0066 Y0067 Y0068 Y0069 Y0070 Y0071 Y0072 Y0073 Y0074 Y0075 Y0076 Y0077 Y0078 Y0079 Y0080 Y0081 Y0082 Y0083 Y0084 Y0085 Y0086 Y0087 Y0088 Y0089 Y0090 Y0091 Y0092 Y0093 Y0094 Y0095 Y0096 Y0097 Y0098 Y0099	YR0000 YR0001 YR0002 YR0003 YR0004 YR0005 YR0006 YR0007 YR0008 YR0009 YR0010 YR0011 YR0012 YR0013 YR0014 YR0015 YR0016 YR0017 YR0018 YR0019 YR0020 YR0021 YR0022 YR0023 YR0024 YR0025 YR0026 YR0027 YR0028 YR0029 YR0030 YR0031 YR0032 YR0033 YR0034 YR0035 YR0036 YR0037 YR0038 YR0039 YR0040 YR0041 YR0042 YR0043 YR0044 YR0045 YR0046 YR0047 YR0048 YR0049 YR0050 YR0051 YR0052 YR0053 YR0054 YR0055 YR0056 YR0057 YR0058 YR0059 YR0060 YR0061 YR0062 YR0063 YR0064 YR0065 YR0066 YR0067 YR0068 YR0069 YR0070 YR0071 YR0072 YR0073 YR0074 YR0075 YR0076 YR0077 YR0078 YR0079 YR0080 YR0081 YR0082 YR0083 YR0084 YR0085 YR0086 YR0087 YR0088 YR0089 YR0090 YR0091 YR0092 YR0093 YR0094 YR0095 YR0096 YR0097 YR0098 YR0099	E002 E003 E004 E005 E006 E007 E008 E009 E010 E011 E012 E013 E014 E015 E016 E017 E018 E019 E020 E021 E022 E023 E024 E025 E026 E027 E028 E029 E030 E031 E032 E033 E034 E035 E036 E037 E038 E039 E040 E041 E042 E043 E044 E045 E046 E047 E048 E049 E050 E051 E052 E053 E054 E055 E056 E057 E058 E059 E060 E061 E062 E063 E064 E065 E066 E067 E068 E069 E070 E071 E072 E073 E074 E075 E076 E077 E078 E079 E080 E081 E082 E083 E084 E085 E086 E087 E088 E089 E090 E091 E092 E093 E094 E095 E096 E097 E098 E099	C-1 C-2 C-3 C-4 C-5 C-6 C-7 C-8 C-9 C-10 C-11 C-12 C-13 C-14 C-15 C-16 C-17 C-18 C-19 C-20 C-21 C-22 C-23 C-24 C-25 C-26 C-27 C-28 C-29 C-30 C-31 C-32 C-33 C-34 C-35 C-36 C-37 C-38 C-39 C-40 C-41 C-42 C-43 C-44 C-45 C-46 C-47 C-48 C-49 C-50 C-51 C-52 C-53 C-54 C-55 C-56 C-57 C-58 C-59 C-60 C-61 C-62 C-63 C-64 C-65 C-66 C-67 C-68 C-69 C-70 C-71 C-72 C-73 C-74 C-75 C-76 C-77 C-78 C-79 C-80 C-81 C-82 C-83 C-84 C-85 C-86 C-87 C-88 C-89 C-90 C-91 C-92 C-93 C-94 C-95 C-96 C-97 C-98 C-99	L0000 L0001 L0002 L0003 L0004 L0005 L0006 L0007 L0008 L0009 L0010 L0011 L0012 L0013 L0014 L0015 L0016 L0017 L0018 L0019 L0020 L0021 L0022 L0023 L0024 L0025 L0026 L0027 L0028 L0029 L0030 L0031 L0032 L0033 L0034 L0035 L0036 L0037 L0038 L0039 L0040 L0041 L0042 L0043 L0044 L0045 L0046 L0047 L0048 L0049 L0050 L0051 L0052 L0053 L0054 L0055 L0056 L0057 L0058 L0059 L0060 L0061 L0062 L0063 L0064 L0065 L0066 L0067 L0068 L0069 L0070 L0071 L0072 L0073 L0074 L0075 L0076 L0077 L0078 L0079 L0080 L0081 L0082 L0083 L0084 L0085 L0086 L0087 L0088 L0089 L0090 L0091 L0092 L0093 L0094 L0095 L0096 L0097 L0098 L0099



# The right choice for each **hobby artist** and **Mangaka!**



**D** Der COPIC ciao ist der preiswerte Allround-Marker für Beginner, Schüler, Studenten, Mangaka und Hobbyisten. Ausgestattet mit einer mittelbreiten Spitze und einer Pinselspitze, ist er universell einsetzbar. 179 Farbnuancen und ein farbloser Blender stehen zur Verfügung. Der ciao verfügt über toxikologisch unbedenkliche Farben auf Alkoholbasis. Sie trocknen schnell und verwischen nicht. Eine schnelle Identifizierung der Farbtöne erfolgt über die eingefärbten Kapfen bzw. über die abriebfesten, eingedruckten Codes.

**GB** COPIC ciao is the inexpensive marker for beginners, students, mangaka and hobby artists. Equipped with a medium broad and a super brush nib, it can be used for any colouring purposes. The ciao markers are available in 179 colour shades and one colourless blender. The colours can be mixed on the surface or layered on top of each other. The ciao markers are alcohol based and therefore non-toxic. They are fast drying and don't smear. The coloured caps enable accurate colour identification. The ciao markers are refillable with VARIOUS INK.

**F** COPIC ciao est un marqueur au prix très abordable pour les débutants, les étudiants et les graphistes amateurs. Equipé d'une pointe moyenne et d'une pointe pinceau, il peut servir à de multiples utilisations. 179 teintes ainsi qu'un mélangeur incolore sont disponibles. Les couleurs sont miscibles en surface et sont superposables. Le COPIC ciao offre des couleurs à base alcool qui ne présentent aucun danger toxicologique. Elles séchent rapidement et ne diffusent pas. Les capuchons des marqueurs identifient exactement la couleur. Les marqueurs peuvent être rechargés avec l'encre VARIOUS INK.

**E** COPIC ciao es el rotulador más económico para principiantes, estudiantes y aficionados. Equipado doblemente con una punta media y otra pincel, puede ser utilizado universalmente. 179 colores, un mezclador y un incoloro están disponibles. Los colores pueden mezclarse sobre la superficie y sobre-ponerlos en capas. Los ciao, basados en alcohol, no son dañinos desde el punto de vista toxicológico. Secan rápido y no manchan. Los tapes de colores permiten una identificación sencilla.

**I** COPIC ciao è il pennarello economico per apprendisti, studenti ed appassionati. Equipaggiato con una punta media ed una a pennello, può essere impiegato in svariati modi. Sono disponibili 179 sfumature ed un blender privo d'inchiostro. I colori possono essere mischiati e sovrapposti. ciao dispone di una base alcolica che lo rende tossicologicamente innocuo. Asciugano molto velocemente e non puzzano. I tappi permettono una perfetta identificazione del colore.





## Arturo Elena

ciao | Artist

**D** Ich habe eigentlich keine Lieblingsfarben, denn so etwas hängt immer von den Anforderungen des Kunstwerks, der Beleuchtung, den Strukturen, den Hauttönen, usw. ab und hat nichts mit persönlichem Geschmack zu tun. Ich verwende COPIC aufgrund der guten Qualität sowie der umfangreichen Farbpalette und Produktauswahl. COPIC ermöglicht mir die Umsetzung erstaunlicher Texturen, Ansichten und Oberflächen.

**GB** I don't really have favourite colours as this depends on the requirements of the piece of art work, lighting, texture, skin tones etc something that doesn't have anything to do with personal tastes. I use COPIC because of the quality and their extensive tone palette and products. COPIC allows me to achieve amazing textures, look and finish.





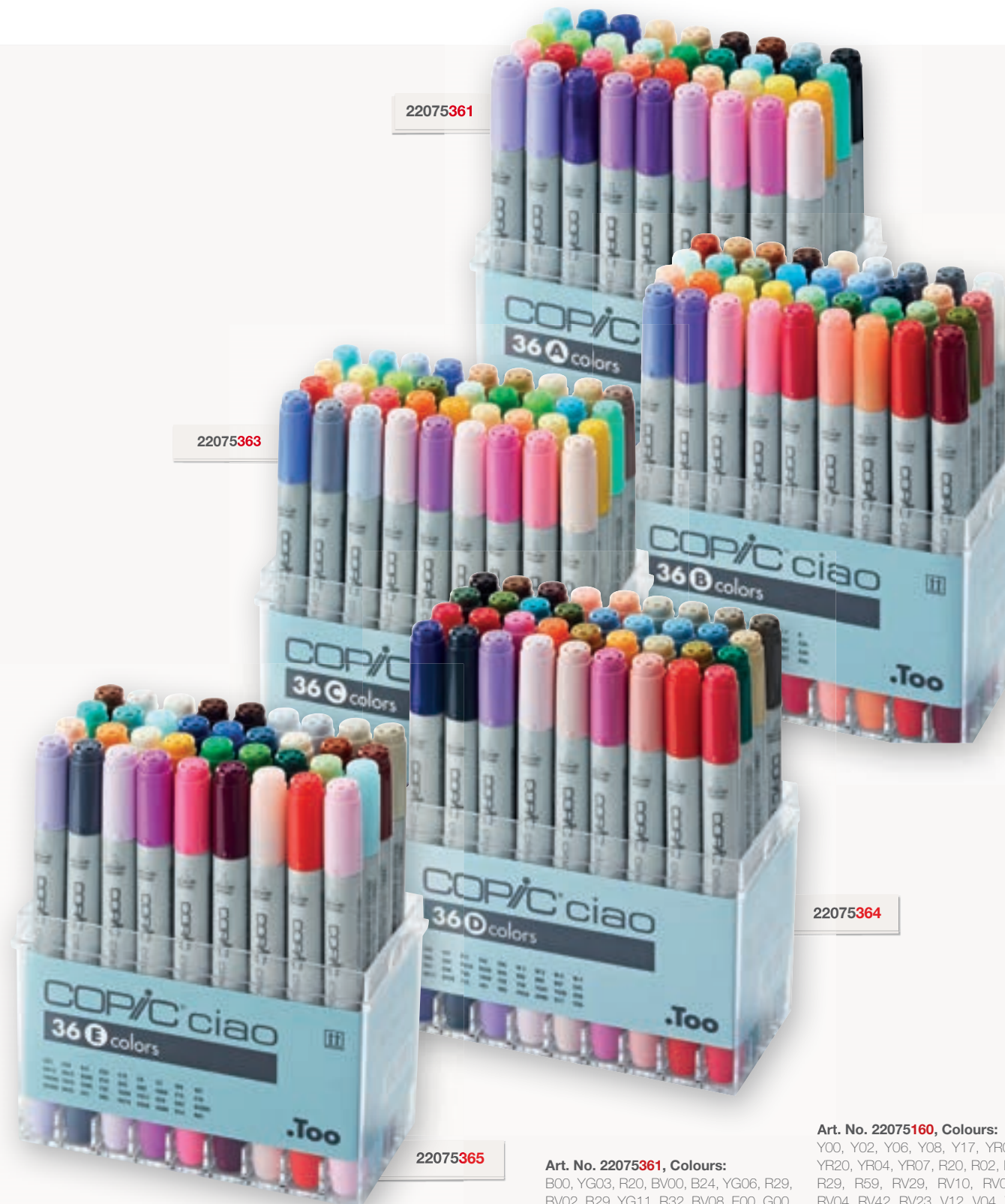






22075160

22075161



22075361

22075363

22075362

22075364

22075365

### D COPIC ciao Sets

Alle 180 Marker sind einzeln und in verschiedenen Sets erhältlich. Darunter befindet sich ein spezielles Set aus 12 Hauttönen, das insbesondere für figürliches Rendering zusammengestellt wurde (S. 54). Der farblose Blender dient besonders zum Aufhellen von Farben und zur Kreation weicher Farbverläufe. Mit den farbidentischen VARIOUS INK Nachfülltinten können die Marker bis zu 16 mal wiederaufgefüllt werden.

- 22075160** ciao 72er Set A
- 22075161** ciao 72er Set B
- 22075361** ciao 36er Set A
- 22075362** ciao 36er Set B
- 22075363** ciao 36er Set C
- 22075364** ciao 36er Set D
- 22075365** ciao 36er Set E

### GB COPIC ciao Sets

All 180 markers are available both individually or in different sets. Among these, there is a special 12-pc. skin tone set, which has been specifically designed for figure and portrait drawing (p. 54). The colourless blender serves to lighten up colours or to create soft colour developments. The markers can be refilled with the identical VARIOUS INK up to 16 times.

- 22075160** ciao 72-pc. Set A
- 22075161** ciao 72-pc. Set B
- 22075361** ciao 36-pc. Set A
- 22075362** ciao 36-pc. Set B
- 22075363** ciao 36-pc. Set C
- 22075364** ciao 36-pc. Set D
- 22075365** ciao 36-pc. Set E

### F COPIC ciao Sets

Les 180 marqueurs sont disponibles individuellement et dans sets différents. Il existe un set dédié aux teintes chair qui répond à des besoins en portrait bien spécifiques. Le mélangeur incolore sert à éclaircir les couleurs et à adoucir les teintes. Les marqueurs peuvent être rechargés avec les encres VARIOUS INK.

- 22075160** ciao assortiment A: 72 marqueurs
- 22075161** ciao assortiment B: 72 marqueurs
- 22075361** ciao assortiment A: 36 marqueurs
- 22075362** ciao assortiment B: 36 marqueurs
- 22075363** ciao assortiment C: 36 marqueurs
- 22075364** ciao assortiment D: 36 marqueurs
- 22075365** ciao assortiment E: 36 marqueurs

### E Sets COPIC ciao

Todos los 180 rotuladores están disponibles o bien individualmente, o bien en diferentes sets. A parte de estos, hay un set especial con 12 u. de colores tono carne, muy populares para procesos de renderizado de figuras. El mezclador incoloro sirve para incrementar el brillo de los colores o para crear desarrollos de colores más suaves. Los rotuladores pueden ser rellenados con sus tintas idénticas VARIOUS INK.

- 22075160** Set ciao 72 u. A
- 22075161** Set ciao 72 u. B
- 22075361** Set ciao 36 u. A
- 22075362** Set ciao 36 u. B
- 22075363** Set ciao 36 u. C
- 22075364** Set ciao 36 u. D
- 22075365** Set ciao 36 u. E

← COPIC ciao Colour Chart  
page 50 f

COPIC ciao Zubehör  
page 70 f

COPIC Marker Pads  
page 71, 100

VARIOUS INK  
page 76 f

→

→

→

### I COPIC ciao Sets

I 180 pennarelli sono acquistabili singolarmente o in diversi sets. Tra questi si distingue un set speciale dalle tonalità color pelle, particolarmente richiesto per il rendering di figure. Il blender permette di schiarire i colori o di creare sfumature. I ciao sono ricaricabili con le stesse VARIOUS INK dei COPIC Marker.

- 22075160** Set ciao 72 pz. A
- 22075161** Set ciao 72 pz. B
- 22075361** Set ciao 36 pz. A
- 22075362** Set ciao 36 pz. B
- 22075363** Set ciao 36 pz. C
- 22075364** Set ciao 36 pz. D
- 22075365** Set ciao 36 pz. E

#### Art. No. 22075364, Colours:

BV17, BV29, V15, V91, V95, RV34, RV95, R17, R35, R37, R46, R85, YR68, Y28, Y38, YG91, YG95, G28, G85, G94, BG49, BG96, B45, B93, B95, B97, E43, E49, E57, E77, E93, E95, W1, W3, W5, W7

#### Art. No. 22075365, Colours:

B000, B18, B28, B99, BG000, BG13, BG72, BV000, BV25, C0, C2, E000, E15, E18, E25, E40, E41, E59, E79, G29, G82, R000, R14, R81, RV14, RV69, V01, V05, W0, W2, Y000, Y35, YG09, YG17, YR000, YR15

#### Art. No. 22075361, Colours:

B00, YG03, R20, BV00, B24, YG06, R29, R29, R59, RV29, RV10, RV02, RV21, RV04, RV42, RV23, V12, V04, V17, V09, BV00, BV02, BV04, BV08, B00, B32, B23, B24, B05, B29, B39, BG01, BG10, BG23, BG15, BG09, BG93, G00, G02, G21, G05, G17, G99, YG11, YG41, YG03, YG06, YG67, E00, E51, E21, E02, E33, E35, E37, E04, E29, E47, E08, C1, C3, C5, C7, 100, 0 (Colourless Blender)

#### Art. No. 22075362, Colours:

E08, BG10, YR00, BV04, E33, BG15, YR04, V17, E35, BG93, Y02, RV21, E47, B05, Y08, RV23, E51, B23, YG41, RV29, B32, YG67, RV42, B39, G02, R02, E02, G21, R27, E04, G99, R59, C1, C5, C7, 0 (Colourless Blender)

#### Art. No. 22075363, Colours:

BV13, BV23, BV31, V000, V06, RV000, RV06, RV13, R00, R05, R11, R22, YR16, YR23, YR31, YR61, YR68, Y11, Y15, Y21, Y28, Y38, YG00, YG23, YG63, YG91, YG95, G000, G07, G14, G28, G85, G94, BG05, BG34, BG49, BG96, B02, B12, B45, B60, B63, B93, B95, B97, E11, E31, E43, E49, E50, E53, E57, E71, E77, E93, E95, W1, W3, W5, W7

#### Art. No. 22075160, Colours:

Y00, Y02, Y06, Y08, Y17, YR02, YR00, YR20, YR04, YR07, R20, R02, R32, R27, R29, R59, RV29, RV10, RV02, RV21, RV04, RV42, RV23, V12, V04, V17, V09, BV00, BV02, BV04, BV08, B00, B32, B23, B24, B05, B29, B39, BG01, BG10, BG23, BG15, BG09, BG93, G00, G02, G21, G05, G17, G99, YG11, YG41, YG03, YG06, YG67, E00, E51, E21, E02, E33, E35, E37, E04, E29, E47, E08, C1, C3, C5, C7, 100, 0 (Colourless Blender)

#### Art. No. 22075161, Colours:

BV13, BV17, BV23, BV29, BV31, V000, V06, V15, V91, V95, RV000, RV06, RV13, RV34, RV95, R00, R05, R11, R17, R22, R35, R37, R46, R85, YR16, YR23, YR31, YR61, YR68, Y11, Y15, Y21, Y28, Y38, YG00, YG23, YG63, YG91, YG95, G000, G07, G14, G28, G85, G94, BG05, BG34, BG49, BG96, B02, B12, B45, B60, B63, B93, B95, B97, E11, E31, E43, E49, E50, E53, E57, E71, E77, E93, E95, W1, W3, W5, W7





Skin Tones also in Wallet

# Starter Sets!



**D** COPIC ciao Starter Sets  
 Das 36er Set "Brillante Farben" und das 12er Set "Hautfarben" sind beliebte Grundausstattungen für Malen und Zeichnen mit dem COPIC ciao. Das Set "Nostalgie Farben" begeistert nicht nur Scrapbook-Künstler.

**22075703** ciao 12er Set "Nostalgie Farben"  
**22075705** ciao 12er Set "Hautfarben"  
**22075735** ciao 12er Set "Hautfarben", 24er Wallet

**GB** COPIC ciao Starter Sets  
 The Set with 36 "Bright colours" and the 12-pc. "Skin Tones" set are a popular basic equipment. The set "Vintage Colours" inspires not only scrapbook artists.

**22075703** ciao 12-pc. Set "Vintage Colours"  
**22075705** ciao 12-pc. "Skin Tone" Set  
**22075735** ciao 12-pc. Set "Skin Tones", 24-pc. Wallet

**F** COPIC ciao Sets d'initiation  
 Le Set de 36 couleurs vives sélectionnées et le set Ton Chair 12 pc sont un équipement de base populaires. Le set "Couleurs Nostalgie" n'inspire pas seulement les artistes de scrapbooking.

**22075703** ciao 12 pc Set "Couleurs Nostalgie"  
**22075705** ciao 12 pc "Ton Chair" Set  
**22075735** ciao 12 pc "Ton Chair" Set, 24 pc Wallet

**E** COPIC ciao Sets iniciación  
 Juego con 36 colores seleccionados brillante y los tonos de piel 12-pc conjunto son una base popular equipo. El juego "Colores Vintage" no inspira solamente a los artistas de álbumes de recortes.

**22075703** ciao 12-pc. Set "Colores Vintage"  
**22075705** ciao 12-pc. Set "Tono de Piel"  
**22075735** ciao 12-pc. Set "Tono de Piel", 24-pc. Wallet

**I** COPIC ciao Starter-Sets  
 Una set con 36 colori luminosi e 12 pezzi di Toni pelle, sono una strumento base popolare. Il set del "Colori d'epoca", non ispira solamente gli artisti degli album.

**22075703** ciao 12-pezzi Set "Colori d'epoca"  
**22075705** ciao 12-pezzi Set "Tono della pelle"  
**22075735** ciao 12-pezzi Set "Tono della pelle", 24-pezzi Wallet

**Art. No. 22075703, Colours:**  
 E51, E11, V91, V95, R85, R59, YG91, YG95, B93, B97, E71, E77

**Art. No. 22075705 + 22075735, Colours:**  
 E00, E04, E11, E21, E35, E37, R02, R20, R32, YR02, 0, 100

**Art. No. 22075312, Colours:**  
 YG06, BV08, G17, V09, BG09, RV04, B29, R29, E29, YR07, 100, Y06

**Art. No. 22075436, Colours:**  
 C1, C3, E50, E53, E21, E31, E35, E57, R20, R22, R27, RV10, RV21, RV13, Y11, Y15, Y17, YG11, YG23, YG67, G21, G94, B00, B02, B05, B93, B97, BG10, BG15, V000, V12, V15, BV02, BV04, 0 (Colourless Blender), 100

**Art. No. 22075524, Colours:**  
 E00, E21, E29, E37, C3, 100, G05, BG09, BG23, B00, B24, B29, YR07, Y00, Y08, YG03, YG06, G00, BV00, BV02, RV02, R20, R29, YR02

**D**  
**22075312** ciao 12er Set  
**22075524** ciao 24er Set  
**22075436** ciao 36er Set "Brillante Farben"

**GB**  
**22075312** ciao 12-pc. Set  
**22075524** ciao 24-pc. Set  
**22075436** ciao 36-pc. Set "Bright Colours"

← COPIC carrying case page 34 f

COPIC ciao Wallets, empty page 64 f →

COPIC Glitter Pens page 70 f →

Stamping & Scrapbooking page 66 f →

**E**  
**22075312** Set ciao 12 u.  
**22075524** Set ciao 24 u.  
**22075436** ciao 36-pc. Set "Colores brillantes"

**I**  
**22075312** Set ciao 12 pz.  
**22075524** Set ciao 24 pz.  
**22075436** ciao 36-pezzi Set "Colori Luminosi"





**D** COPIC ciao Manga Themen-Sets  
Die Manga-Künstlerin Alexandra Kopetzky machte sich in der Manga-Szene durch diverse Auszeichnungen bereits einen Namen. Exklusiv für COPIC entwickelte sie 5 spannende Manga Themen-Sets in unterschiedlichen Konfigurationen. Die für die Labels benutzten COPIC ciao Marker sind in den jeweiligen Sets enthalten. Das 36er "Einsteiger-Set" wurde von der Mangaka Inga Seminow zusammengestellt.

- 22075710 7er-Set "Dämoninnen"
- 22075711 7er-Set "Teufel"
- 22075712 12er-Set "Schuluniformen"
- 22075713 12er-Set "Witch"
- 22075714 20er-Set "Liebe"
- 22075715 36er Manga Einsteiger-Set (Inga Seminow)

**GB** COPIC ciao Manga Theme Sets  
The Vienna Manga artist, Alexandra Kopetzky made a name for herself in the Manga scene by having received various honours. Exclusively for COPIC, she developed 5 exciting sets of Manga themes in diverse configurations. The COPIC ciao markers used for the labels are contained in the respective sets. The "Starter Set" was compiled by the Manga artist Inga Seminow.

- 22075710 Set of 7 "Demons"
- 22075711 Set of 7 "Devils"
- 22075712 Set of 12 "Trendy Teens"
- 22075713 Set of 12 "Witch"
- 22075714 Set of 20 "Love"
- 22075715 36-pc. Manga Starter-Set (Inga Seminow)

**F** COPIC ciao Sets à thématiques Manga

L'artiste autrichienne Alexandra Kopetzky, s'est faite un grand nom sur le marché des Manga les prix qu'elle a pu remporter. Elle a développé exclusivement pour COPIC, 5 assortiments sur des thématiques Manga très intéressantes. Ces sets contiennent des marqueurs Copic ciao sélectionnés selon chaque thème: Le Starter Set de 36 pc a été composé par l'artiste de Manga Inga Seminow.

- 22075710 Set de 7 "Démonis"
- 22075711 Set de 7 "Diablas"
- 22075712 Set de 12 "Costumes écoliers"
- 22075713 Set de 12 "Sorcières"
- 22075714 Set de 20 "Amour"
- 22075715 36 pc Manga Starter-Set (Inga Seminow)

**E** COPIC ciao Sets Temas Manga

La artista vienesa de Manga, Alexandra Kopetzky tiene su propio nombre en la escena del Manga con distintos premios. En exclusiva para COPIC, ha desarrollado 5 sets interesantes de temática Manga con diversas configuraciones. Los rotuladores COPIC ciao utilizados para las carátulas de los sets son los que contiene cada uno de ellos. El 36-pc Starter Set fue compilado por el mangaka Seminow Inga.

- 22075710 Set de 7 "Demonios"
- 22075711 Set de 7 "Diablasas"
- 22075712 Set de 12 "Uniformes escolares"
- 22075713 Set de 12 "Brujas"
- 22075714 Set de 20 "Amor"
- 22075715 36 pc Manga para principiantes-Set (Inga Seminow)

**I** COPIC ciao Sets of Manga themes

"L'artista di Manga, Alexandra Kopetzky, si è fatta conoscere conquistando vari premi. In esclusiva per COPIC ha sviluppato 5 sets di diversi temi di Manga. I COPIC ciao sono stati studiati nei seguenti sets: La set di inizio di 36 pezzi è stata compilata dall'artista MANGA Inga Seminow.

- 22075710 Set da 7 "demoni"
- 22075711 Set da 7 "devil"
- 22075712 Set da 12 "School uniforms"
- 22075713 Set da 12 "streghe"
- 22075714 Set da 20 "amore"
- 22075715 36-pezzi Manga Set di Inizio (Inga Seminow)

illustrated by Inga Seminow...

**Art. No. 22075710, Colours:**  
G21, E51, E50, G85, R59, R46, 100

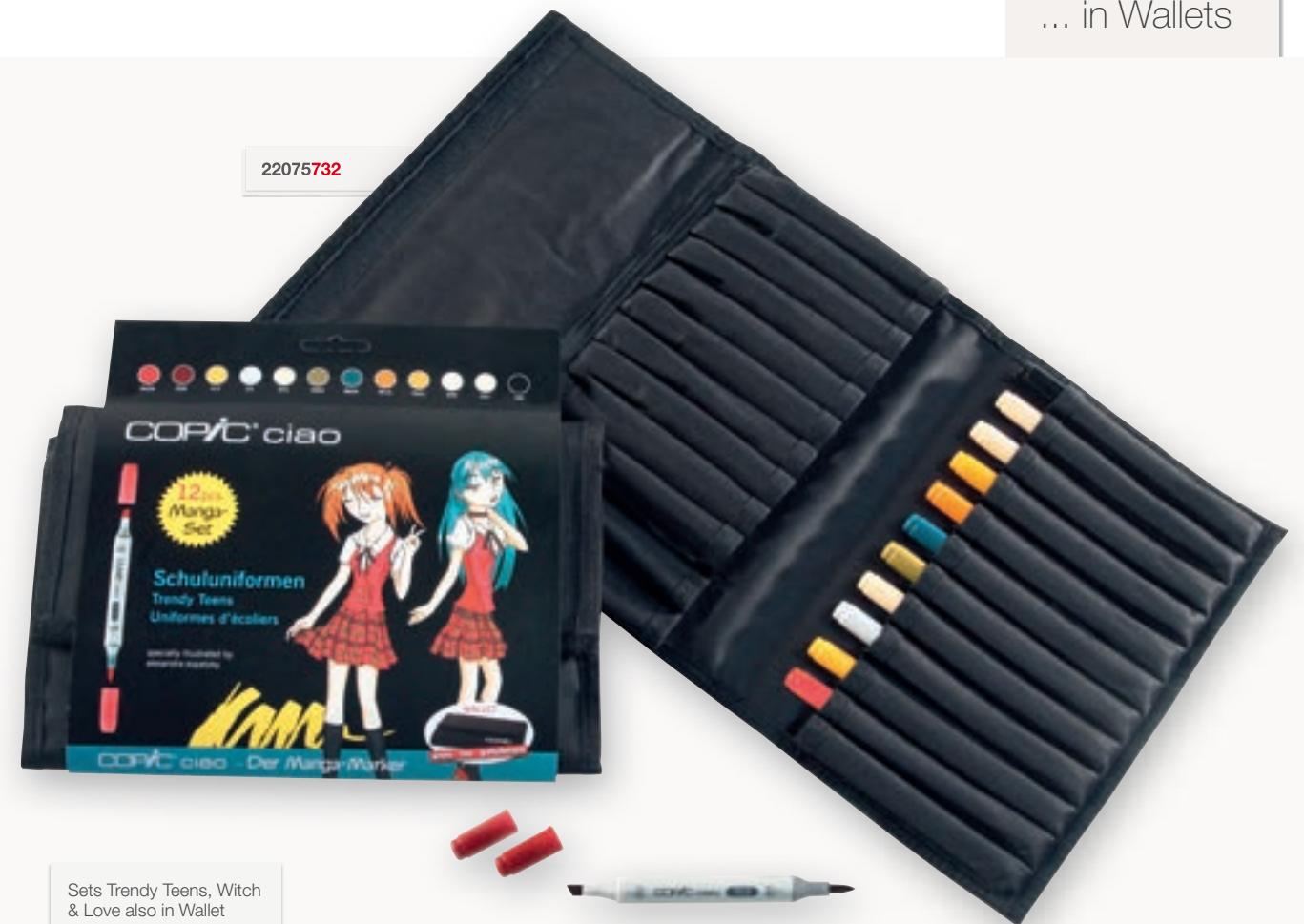
**Art. No. 22075711, Colours:**  
YR04, YR00, R17, R59, RV29, YR02, 100

**Art. No. 22075712 + 20075732, Colours:**  
RV29, R59, Y17, C3, E53, YG95, BG09, YR16, YR23, E00, E21, 100

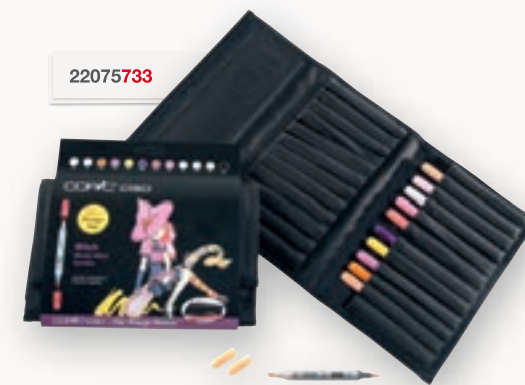
**Art. No. 22075713 + 20075733, Colours:**  
E00, E21, YR16, V06, Y08, BV08, R22, R85, C3, V12, E31, 100

**Art. No. 22075714 + 20075734, Colours:**  
E00, E21, E49, E71, R22, YG95, G85, Y28, BV23, B97, B39, G99, BG93, B95, RV95, YR20, YR02, R59, W7, 100

**Art. No. 22075715, Colours:**  
C1, C3, C5, W1, W3, W5, 100, Y15, Y17, YR00, YR04, YR07, YR23, R29, R59, BV00, BV02, BV31, B00, B02, B05, B23, B32, BG15, BG49, G17, YG03, YG06, E00, E11, E29, E31, E33, E35, E49, E57



Sets Trendy Teens, Witch & Love also in Wallet



- ← COPIC ciao Colour Chart page 50 f
- COPIC ciao Wallets, empty page 64 f →
- COPIC Drawing Pen page 101 →
- COPIC Plastic Colour Chips page 76 f →

**GB** COPIC ciao Sets in Wallet

Some of the favorite Manga theme sets are also available as 12-pc. set in practical wallets. Ideal for safe keeping, for bringing along and for a personalized arrangement of the markers. Stores up to 24 markers and has velcro fastener. With outside pocket and zipper. A wallet set represents a wonderful gift idea.

- 22075732 ciao 12-pc. Set "Trendy Teens"
- 22075733 ciao 12-pc. Set "Witch"
- 22075734 ciao 20-pc. Set "Friend"

**D** COPIC ciao Sets im Wallet

Einige der beliebten Manga Themen-Sets sind auch als 12er Sets in praktischen Wallets erhältlich. Ideal zum Aufbewahren und Mitnehmen der Marker sowie für eine übersichtliche Anordnung. Mit Klett-Verschluss und Einsteckmöglichkeit für bis zu 24 Markern. Mit Außentasche und Reißverschluss. Ein Set im Wallet ist auch eine wunderbare Geschenkidee.

- 22075732 ciao 12er-Set "Schuluniformen"
- 22075733 ciao 12er-Set "Witch"
- 22075734 ciao 20er-Set "Liebe"

**F** COPIC ciao Sets en pochette

Certains des sets de thèmes Manga favoris sont aussi disponibles en pochettes 12 pc pratiques. Idéaux pour une bonne conservation, un transport facile et un arrangement personnalisé des marqueurs. Contient jusqu'à 24 marqueurs et a un fermoir velcro. Avec pochette extérieure et zip. Un ensemble de poche est une merveilleuse idée-cadeau.

- 22075732 ciao 12-pc. Set "Uniforme d'Ecole"
- 22075733 ciao 12-pc. Set "Sorcière"
- 22075734 ciao 20-pc. Set "Ami"

**E** Conjuntos de COPIC ciao en cartera

Algunos de los conjuntos Manga de temas favoritos también están disponibles en carteras practicales 12-pc. Ideal para conservar, por traer a lo largo y de un régimen personalizado de los marcadores. Almacena hasta 24 marcadores y tiene cierre de velcro. Con bolsillo exterior y cremallera. Un conjunto cartera representa una idea de regalo maravillosa.

- 22075732 ciao 12-pc. Set "Uniforme escolar"
- 22075733 ciao 12-pc. Set "Bruja"
- 22075734 ciao 20-pc. Set "Amigo"

**I** Set COPIC ciao in portafogli

Alcuni delle favorite set tematiche MANGA sono anche disponibili in sets dal 12 pezzi, in cofanetti pratici. Ideale per una propria custodia, per portarli con sé e per una personalizzazione della sistemazione dei tracciatori. Può contenere fino a 24 tracciatori e ha un fermaglio velcro. Ha una tasca e una chiusura esterna. Una collana con portafoglio rappresenta un'idea meravigliosa per un possibile regalo.

- 22075732 12-pz. Set "Uniforme scolastica"
- 22075733 12-pz. Set "Strega"
- 22075734 20-pz. Set "Amico"





22075550



22075551



22075552



22075554



22075555



22075565

COPIE ciao Colour Chart  
page 50 f

COPIE carrying case  
page 34 f

COPIE carrying case  
page 80 f

VARIOUS INK  
page 76 f

## D COPIC ciao "5 + 1"-Sets

Auf dieser und auf den nächsten Seiten werden die äusserst beliebten und besonders günstigen COPIC ciao "5+1"-Sets vorgestellt. Jedes Set beinhaltet 5 COPIC ciao Marker, die mit einer Medium Broad sowie einer Super Brush Pinselspitze ausgestattet sind. Das "+1" steht für den Mehrwert eines zusätzlich beigelegten Multiliners mit 0,3 mm Spitze, ideal um Konturen oder komplette Zeichnungen herzustellen. Das Hautfarben Set ist sehr nützlich für figurisches Zeichnen. Das Set aus kühlen Grautönen eignet sich hervorragend, um Schatten zu setzen. Mit Grautönen können Farben auch abgetönt bzw. abgedunkelt werden.

- 22075550 "5 + 1"-Set Leuchtende Farben
- 22075551 "5 + 1"-Set Hue-Farben
- 22075552 "5 + 1"-Set Hautfarben
- 22075554 "5 + 1"-Set Grautöne
- 22075555 "5 + 1"-Set Pastellfarben
- 22075565 "5 + 1"-Set Warme Grautöne

## GB COPIC ciao "5 + 1"-Sets

From this page and onward to the succeeding ones, the particularly popular and very affordable COPIC ciao "5+1" Sets are presented. Each set contains 5 COPIC ciao Markers, all of them equipped with a "Medium Broad" nib as well as with a "Super Brush" nib. The "+1" stands for the added value of a Multiliner pen with a 0,3 mm tip, great for doing outlines or complete line drawings. The Skin Tones set is very useful when it comes to figurative drawings and the set consisting of cool grays is excellent for creating shadows. Tone values of colours may be changed while shading.

- 22075550 "5 + 1"-Set Brights
- 22075551 "5 + 1"-Set Hues
- 22075552 "5 + 1"-Set Skin Tones
- 22075554 "5 + 1"-Set Grey Tones
- 22075555 "5 + 1"-Set Pastels
- 22075565 "5 + 1"-Set Warm Grey Tones

## F COPIC ciao "5 + 1"-Sets

A partir de cette page et jusqu'aux trois suivantes sont présentés les sets très populaires et très abordables COPIC ciao "5+1". Chaque set comprend 5 marqueurs ciao tous équipés des plumes "Medium Large" et "Super Brosse". Le "+1" correspond au stylo Multiliner à pointe 0,3mm grand pour souligner ou des dessins de lignes complètes. Le Set Tons Chair est très utile pour les dessins figuratifs et le set de gris froids est excellent pour créer des ombres. Les valeurs de ton des couleurs peuvent être changées par des marqueurs gris.

- 22075550 "5 + 1"-Set Nuances
- 22075551 "5 + 1"-Set Nuances Rose
- 22075552 "5 + 1"-Set Tons Chair
- 22075554 "5 + 1"-Set Tons Gris
- 22075555 "5 + 1"-Set Pastels
- 22075565 "5 + 1"-Set Teintes Gris

## E COPIC ciao "5 + 1"-Conjuntos

Desde esta página a los siguientes tres, se presentan el muy popular y muy asequible COPIC ciao "5+1". Cada conjunto contiene 5 marcadores Copic ciao, todas equipadas con una punta "Medio Amplia", y también con una punta "Super Brocha". El "+1" representa el valor añadido de una pluma Multiliner con una punta de 0,3 mm, ideal para hacer esquemas o dibujos de línea completa. El conjunto de Tonos de Piel es muy útil cuando se trata de dibujos figurativos, y el conjunto que consiste en grises fríos es excelente para crear sombras. Los valores tonales de los colores puede cambiar mientras asombrar.

- 22075550 "5 + 1"-Conjunto Brillantes
- 22075551 "5 + 1"-Conjunto Tonalidades
- 22075552 "5 + 1"-Conjunto Tonos de Piel
- 22075554 "5 + 1"-Conjunto Tonos de Gris
- 22075555 "5 + 1"-Conjunto Pasteles
- 22075565 "5 + 1"-Conjunto Tonos Grises

## I COPIC ciao "5 + 1"-Pacchetto

Da questa pagina in poi, fino alle tre successive, sono presentate le economiche e popolari Pacchetto COPIC ciao "5+1". Ogni collana contiene 5 tracciatori COPIC ciao, tutti forniti con un pennino "Medio - largo", così come una "Super Spazzola" per il pennino. Il "+1" rappresenta il valore aggiuntivo dato da una penna Multiliner con una punta di 0,3 mm, eccellente per fare bozze o linee complete del disegno. Il pacchetto per i TONI DELLA PELLE, sono molto utili quando si disegnano figure, e il pacchetto consiste grigi freddi, ottimi per creare ombre. Il tono dei colori si può cambiare mentre si colora.

- 22075550 "5 + 1"-Pacchetto Lucenti
- 22075551 "5 + 1"-Pacchetto Tinte
- 22075552 "5 + 1"-Pacchetto Toni pelle
- 22075554 "5 + 1"-Pacchetto Toni grigi
- 22075555 "5 + 1"-Pacchetto Pasteles
- 22075565 "5 + 1"-Pacchetto Toni di Grigio

Art. No. 22075550, Colours:  
Y06, R27, B05, G05, 100

Art. No. 22075551, Colours:  
B39, R35, Y17, G17, E35

Art. No. 22075552, Colours:  
E43, V91, R20, R00, E00

Art. No. 22075554, Colours:  
C-1, C-3, C-5, C-7, 100

Art. No. 22075555, Colours:  
Y21, B60, G000, RV13, E95

Art. No. 22075565, Colours:  
W-1, W-3, W-5, W-7, 100



# Manga dreams come true



22075556



22075557



22075558



22075561



22075567

← COPIC ciao Colour Chart  
page 50 f

COPIC ciao Wallets, empty  
page 64 f →

COPIC ciao accessories  
page 70 f →

COPIC Marker Pads  
page 71, 100 →

## D COPIC ciao "5 + 1"-Sets

Die Zeichnungen auf den Verpackungen der Manga-Sets geben bereits eine gute Vorstellung, was sich mit nur 5 ciao Markern und einem zusätzlichen Multiliner verwirklichen lässt. Die Sets entstanden in Kooperation mit jungen Mangaka. Sie verwendeten nur die in den Sets enthaltenen 5 ciao Marker und den Multiliner, um die Konturen der dargestellten Mangas zu zeichnen.

- 22075556 "5 + 1"-Set Manga 1
- 22075557 "5 + 1"-Set Manga 2
- 22075558 "5 + 1"-Set Manga 3
- 22075561 "5 + 1"-Set Manga 4
- 22075567 "5 + 1"-Set "Vampire Knight"

## GB COPIC ciao "5 + 1"-Sets

The drawings on the packagings give quite an excellent idea as to what can be achieved with only 5 ciao markers and the additional Multiliner. The sets came through in cooperation with young Manga designers. Predominantly, they used only the 5 ciao markers contained in the sets and the Multiliner to draw the outlines of the Mangas.

- 22075556 "5 + 1"-Set Manga 1
- 22075557 "5 + 1"-Set Manga 2
- 22075558 "5 + 1"-Set Manga 3
- 22075561 "5 + 1"-Set Manga 4
- 22075567 "5 + 1"-Set "Vampire Knight"

## F COPIC ciao "5 + 1"-Sets

Les dessins de l'emballage donnent une idée excellente de ce qui peut être réalisé avec seulement 5 marqueurs ciao et le Multiliner complémentaire. Les sets résultent de la coopération avec de jeunes designers Manga. En général ils n'utilisent que les 5 marqueurs ciao contenus dans le set et le Multiliner pour dessiner les contours des mangas.

- 22075556 "5 + 1"-Set Manga 1
- 22075557 "5 + 1"-Set Manga 2
- 22075558 "5 + 1"-Set Manga 3
- 22075561 "5 + 1"-Set Manga 4
- 22075567 "5 + 1"-Set "Vampire Knight"

## E COPIC ciao "5 + 1"-Sets

Los dibujos en el embalaje dan una excelente idea de que se puede realizar con sólo 5 marcadores ciao y el Multiliner adicional. Los conjuntos de llegó a través de la cooperación con jóvenes diseñadores de la Manga. Principalmente, se utiliza sólo el 5 marcadores ciao contenidos en los conjuntos y Multiliner en el establecimiento de los contornos de las Mangas.

- 22075556 "5 + 1"-Conjunto Manga 1
- 22075557 "5 + 1"-Conjunto Manga 2
- 22075558 "5 + 1"-Conjunto Manga 3
- 22075561 "5 + 1"-Conjunto Manga 4
- 22075567 "5 + 1"-Conjunto "Vampire Knight"

## I COPIC ciao "5 + 1"-Set

I disegni sulla confezione,danno un'idea eccellente su cosa si può raggiungere con soli 5 tracciatori ciao e un Multiliner aggiuntivo. I pacchetti sono stati creati in cooperazione con e giovani disegnatori di MANGA. Questi hanno usato maggiormente i 5 tracciatori contenuti nelle collane ed il Multiliner per disegnare gli schemi dei Manga.

- 22075556 "5 + 1"-Set Manga 1
- 22075557 "5 + 1"-Set Manga 2
- 22075558 "5 + 1"-Set Manga 3
- 22075561 "5 + 1"-Set Manga 4
- 22075567 "5 + 1"-Set "Vampire Knight"

**Art. No. 22075556, Colours:**  
Y15, V06, B24, G17, E11

**Art. No. 22075557, Colours:**  
E21, B45, BG49, B05, R59

**Art. No. 22075558, Colours:**  
E71, E51, V12, RV34, G02

**Art. No. 22075561, Colours:**  
YR00, E35, E04, YG91, BV02

**Art. No. 22075567, Colours:**  
E47, R59, YG67, E00, C3





NEW



22075563

22075559

22075562

22075564

22075568

22075560

**D** COPIC ciao "5 + 1"-Sets  
Die Zeichnungen auf den Verpackungen der Manga-Sets geben bereits eine gute Vorstellung, was sich mit nur 5 ciao Markern und einem zusätzlichen Multiliner verwirklichen lässt. Die Sets 4-7 entstanden in Kooperation mit jungen Mangaka. Sie verwendeten nur die in den Sets enthaltenen 5 ciao Marker und den Multiliner, um die Konturen der dargestellten Mangas zu zeichnen. Die beiden Scrap- & Stempelsets bestehen je aus 5 ciao Markern und 1 Blender, der meist zum Aufhellen von Farben verwendet wird. Die ausgewählten Marker eignen sich auch für Scrapbooking, da die Pigmenttusche auf diversen Materialien haftet. Sie finden auch Einsatz beim Stempeln (Stamping).

- 22075562 "5 + 1"-Set Manga 5
- 22075563 "5 + 1"-Set Manga 6
- 22075564 "5 + 1"-Set Manga 7
- 22075568 "5 + 1"-Set Manga 8
- 22075559 "5 + 1"-Scrap- & Stempelset 1 (inkl. Blender)
- 22075560 "5 + 1"-Scrap- & Stempelset 2 (inkl. Blender)

**GB** COPIC ciao "5 + 1"-Sets  
The drawings on the packagings give quite an excellent idea as to what can be achieved with only 5 ciao markers and the additional Multiliner. The sets 4-7 came through in cooperation with young Manga designers. Predominantly, they used only the 5 ciao markers contained in the sets and the Multiliner to draw the outlines of the Mangas. The two Scrap- & Stempelsets consist each of 5 ciao markers and 1 blender, which is mostly used to lighten up colours. The selected markers are perfectly suited for scrapbooking, since the pigmented ink sticks to a variety of materials. They are also used for stamping.

- 22075562 "5 + 1"-Set Manga 5
- 22075563 "5 + 1"-Set Manga 6
- 22075564 "5 + 1"-Set Manga 7
- 22075568 "5 + 1"-Set Manga 8
- 22075559 "5 + 1"-Set Scrap & Stamping Set 1 (incl. Blender)
- 22075560 "5 + 1"-Set Scrap & Stamping Set 2 (incl. Blender)

**F** COPIC ciao "5 + 1"-Sets  
Les dessins de l'emballage donnent une idée excellente de ce qui peut être réalisé avec seulement 5 marqueurs ciao et le Multiliner complémentaire. Les sets 4-7 résultent de la coopération avec de jeunes designers Manga. En général ils n'utilisent que les 5 marqueurs ciao contenus dans le set et le Multiliner pour dessiner les contours des mangas. Les deux derniers sets se composent chacun de 5 marqueurs ciao et d'un mélangeur qui est utilisé le plus souvent pour éclaircir les couleurs. Les marqueurs sélectionnés conviennent parfaitement pour les collages car les encres pigmentées collent à de nombreux matériaux. Ils sont aussi utilisés pour estampage.

- 22075562 "5 + 1"-Set Manga 5
- 22075563 "5 + 1"-Set Manga 6
- 22075564 "5 + 1"-Set Manga 7
- 22075568 "5 + 1"-Set Manga 8
- 22075559 "5 + 1"-Set Estampage et Collages Set 1 (incl. Mélangeur)
- 22075560 "5 + 1"-Set Estampage et Collages Set 2 (incl. Mélangeur)

**E** COPIC ciao "5 + 1"-Sets  
Los dibujos en el embalaje dan una excelente idea de que se puede realizar con sólo 5 marcadores ciao y el Multiliner adicional. Los conjuntos de 4-7 llegó a través de la cooperación con jóvenes diseñadores de la Manga. Principalmente, se utiliza sólo el 5 marcadores ciao contenidos en los conjuntos y Multiliner en el establecimiento de los contornos de las Mangas. Los dos últimos conjuntos consisten cada uno de 5 marcadores ciao y una mezcladora, que se utiliza sobre todo para aclarar los colores. Los marcadores seleccionados son perfectamente adecuados para álbumes de recortes, porque la tinta pigmentada se adhiere a una variedad de materiales. También se utilizan para la estampación.

- 22075562 "5 + 1"-Conjunto Manga 5
- 22075563 "5 + 1"-Conjunto Manga 6
- 22075564 "5 + 1"-Conjunto Manga 7
- 22075568 "5 + 1"-Conjunto Manga 8
- 22075559 "5 + 1"-Conjunto Scrap & Stamping 1 (incl. Mezclador)
- 22075560 "5 + 1"-Conjunto Scrap & Stamping 2 (incl. Mezclador)

**I** COPIC ciao "5 + 1"-Set  
I disegni sulla confezione danno un'idea eccellente su cosa si può raggiungere con soli 5 tracciatori ciao e un Multiliner aggiuntivo. I pacchetti 4-7 sono stati creati in cooperazione con giovani disegnatori di MANGA. Questi hanno usato maggiormente i 5 tracciatori contenuti nelle collane ed il Multi- liner per disegnare gli schemi dei Mangas. Le ultime due collane consistono di 5 tracciatori ciao ciascuna e un mescolatore, che viene usato per illuminare i colori. I tracciatori selezionati sono perfetti per composizioni di ritagli, siccome l'inchiostro pigmentato aderisce a una varietà di materiali. Gli stessi sono inoltre usati per stampare.

- 22075562 "5 + 1"-Set Manga 5
- 22075563 "5 + 1"-Set Manga 6
- 22075564 "5 + 1"-Set Manga 7
- 22075568 "5 + 1"-Set Manga 8
- 22075559 "5 + 1"-Set Ritagli e Stampa 1 (include il Mescolatore)
- 22075560 "5 + 1"-Set Ritagli e Stampa 2 (include il Mescolatore)

Art. No. 22075562, Colours: E51, R59, E29, 100, W3

Art. No. 22075563, Colours: E50, RV10, Y11, YG11, C1

Art. No. 22075564, Colours: E11, E00, RV02, RV06, B00

Art. No. 22075568, Colours: YR00, YG00, YG03, R29, R35

Art. No. 22075559, Colours: R00, RV10, YG11, B00, E35, 0 (Colourless Blender)

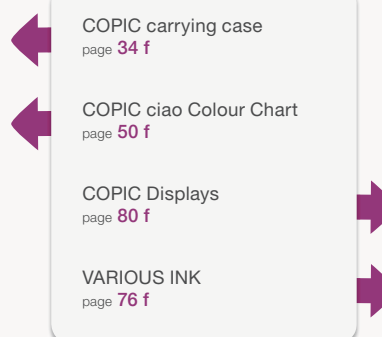
Art. No. 22075560, Colours: E57, RV95, G21, E51, B93, 0 (Colourless Blender)

COPIC carrying case page 34 f

COPIC ciao Colour Chart page 50 f

COPIC Displays page 80 f

VARIOUS INK page 76 f







**22075672** Wallet for 72 markers  
235 x 210 x 45 mm (W x H x D)

**22075672**

for COPIC and  
Multiliner SP!

**22075612** Wallet for 12 markers  
192 x 90 x 32 mm (W x H x D)



**22075612**

## Where **ciaos** should live.

### D COPIC ciao Wallets, leer

Bis zu 72 ciao Marker können in Wallets aufbewahrt und mittels Tragegriff überall mitgebracht werden. Aus schwarzem, abwaschbarem und strapazierfähigem Polyester. Mit praktischem Klett-Verschluss und integrierter Außentasche mit Reißverschluss für diverse Utensilien. Im aufgeklappten Wallet lassen sich die Marker übersichtlich anordnen. Die Klettbänder erlauben ein Abnehmen der oberen beiden Reihen.

- 22075612** Wallet leer für 12 ciao Marker (zum Zusammenrollen)
- 22075636** Wallet leer für 36 ciao Marker
- 22075672** Wallet leer für 72 ciao Marker

### F COPIC ciao Pochettes, vides

Les pochettes peuvent contenir jusqu'à 72 marqueurs peuvent être placés à votre convenance dans une pochette avec une poignée fonctionnelle. En polyester noir, rigide et lavable avec une fermeture velcro pratique et une pochette extérieure intégrée pour des outils divers. Dans une pochette ouverte les marqueurs peuvent être disposés de manière optimale. Les deux rangées supérieures peuvent être détachées et enlevées grâce aux boutons pressions.

- 22075612** Pochette vide pour 12 marqueurs ciao (peut être enroulée)
- 22075636** Pochette vide pour 36 marqueurs ciao
- 22075672** Pochette vide pour 72 marqueurs ciao

### GB COPIC ciao Wallets, w/o contents

Wallets can store up to 72 ciao Markers and brought along with a practical handle. It is made of black, washable and rigid polyester, with practical velcro fastener and integrated outside pocket for other materials. In the open wallet the markers can be arranged in an optimal way. With the aid of velcro straps the upper two rows can be disengaged.

- 22075612** Wallet, empty for 12 ciao markers (may be rolled-up)
- 22075636** Wallet, empty for 36 ciao markers
- 22075672** Wallet, empty for 72 ciao markers

### E COPIC ciao Carteras, sin contenidos

Carteras puede almacenar hasta 72 rotuladores ciao y llevado junto con una práctica asa. Está hecha de poliéster negro durable y lavable, con cierre de velcro y práctico bolsillo exterior para otros materiales. En la billetera abierta los rotuladores se pueden organizar de una manera personal. Con la ayuda de botones automáticos la parte superior dos hileras puede ser desconectado.

- 22075612** Cartera para 12 ciao, sin contenidos (Puede ser enrollada)
- 22075636** Cartera para 36 ciao, sin contenidos
- 22075672** Cartera para 72 ciao, sin contenidos

### I ciao portafogli COPIC senza contenuto

Gli astucci possono contenere fino a 74 traccianti e hanno una maniglia agevole. Sono fatti di poliestere durevole e lavabile, con dei fermagli velcro e una tasca esterna per altri materiali. Nell'astuccio aperto, l'organizzazione dei traccianti può essere personalizzata. Con l'aiuto di due bottoni automatici le due file superiori si possono disinnescare.

- 22075612** Portafoglio, vuoto per 12 traccianti ciao (si può arrotolare)
- 22075636** Portafoglio, vuoto per 36 traccianti ciao
- 22075672** Portafoglio, vuoto per 72 traccianti ciao



**22075672**

COPIC®

ts without content. \*\* Wallets without content. \*\*\* All Wallets without content. \*\*\* All Wallets without content. \*\*\* All Wallets without content.



**22075636**

**22075636** Wallet for 36 markers  
185 x 190 x 45 mm (W x H x D)



# Colour your **Scrapbooks & Stamping Arts** with **COPIC®!**



## D Stamping & Scrapbooking mit COPIC

COPIC Marker reichen in ihrer Vielseitigkeit über grafische Layoutarbeiten weit hinaus. Da die Tinte auf Alkohol basiert, eignen sich die Marker im Hobbybereich auch für dekorative Arbeiten wie z.B. das Stamping & Scrapbooking. Mit bis zu 358 Farben und der flexiblen Pinselspitze des COPIC sketch oder ciao können sogar Zierbänder, Metall, Stoff, Glas und Leder koloriert werden.

## GB Stamping & Scrapbooking with COPIC

COPIC markers perform well beyond the usual layouting field. Having alcohol-based ink, the markers are suited for all kinds of decorative works in stamping & scrapbooking. Up to 358 colours can be applied directly on ribbons, metal, fabric, glass, leather, etc., through the flexible brush end of the COPIC sketch or ciao.

## F Estampage et Découpages avec COPIC

La performance des marqueurs COPIC va bien au-delà du dessin habituel. Ayant une encre à base alcool les marqueurs sont parfaits pour toutes sortes de travaux décoratifs en collages et estampages. On peut appliquer jusqu'à 358 couleurs directement sur rubans, métal, tissus, verre, cuirs etc, au moyen de l'extrémité brosse flexible du COPIC sketch ou ciao.

## E Estampación y de Scrapbooking en COPIC

Los marcadores COPIC realizan mucho más encima del ámbito habitual de layout. Con tinta a base de alcohol, los marcadores son adecuados para todo tipo de obras decorativas en scrapbooking y estampacion. Hasta 358 colores se pueden aplicar directamente en cintas, metal, tela, vidrio, cuero, etc, a través del punta de brocha flexible del sketch COPIC o ciao.

## I Stampare e Ritagliare con COPIC

I tracciatori COPIC sono ottimi anche al di là del disegno tradizionale. Avendo dell'inchiostro a base di alcol, i tracciatori sono efficaci per ogni tipo di lavoro decorativo nel ritaglio e la stampa. Fino a 358 colori possono essere usati su fiocchi, metallici, tessuti, vetro, pelle, ecc. sulla spazzola flessibile del tracciatore COPIC o ciao.





## Elisabeth Bell

### Stamping | Artist

**D** Bei meiner ersten Begegnung mit der Welt von COPIC erzählte mir eine Freundin und begeisterte COPIC-Liebhaberin, dass COPICs „die Ferraris“ unter den Markern seien. Sie hatte vollkommen Recht!

Seit ich mit dem Erstellen von Designs für Gummistempel und Handwerksprodukten begonnen habe, sind COPIC Marker das Werkzeug der Wahl für viele der Hobbykünstler und Stempelbegeisterten, die meine Designs für ihre wunderbaren Kreationen benutzen. Ich bin ihrem Beispiel gefolgt und habe COPICs selbst ausprobiert. Für jeden Künstler, der seine Werke gerne farbig gestaltet, ist eine umfangreiche Farbpalette von entscheidender Bedeutung. COPIC hat auf diesem Gebiet wirklich hervorragende Arbeit geleistet und eine wahre Farbsymphonie geschaffen!

Mein Lieblingsmarker ist der COPIC sketch. Mit seiner praktischen, doppelseitigen Markeroption zum Zeichnen von scharfen oder weichen Rändern, gleitet die weiche Pinselspitze über jede Oberfläche und verteilt die Farbe mit einer Sanftheit, die ich nur mit Seide vergleichen kann! Ich muss nicht mehr erwähnen, dass ich diese bemerkenswerten Marker liebe, die nur von COPIC erhältlich sind. Ich schließe mich der Meinung vieler Künstler weltweit an und kann nur bestätigen, dass COPICs die erste Wahl sind!

**GB** When first being introduced to the world of COPIC, a friend and avid COPICs lover, told me that Copic are the Cadillac of all markers. She is absolutely correct!

Since I first began creating designs for rubber stamps and craft related products, Copic markers have been the medium of choice for many of the crafters and stamp addicts who use my designs on their gorgeous creations. So following their tune, I had to try COPICs out myself. For any Creative who loves to use colour in their work, an extensive colour palette is essential. COPIC has this down to an art, with a symphony of colour selection!

My favourite is the COPIC sketch marker. With its convenient double sided marker option for sharper or smooth edge application, the soft brush tips glide onto the surface of any media, distributing colour with a smoothness that I can only liken to silk! Needless to say, I am in love with the remarkable markers that are only defined by COPIC. I join in the chorus by many crafters around the world in heralding that COPICs are the marker of choice!







- 2400000  
\*\*clear
- 2400001  
\*lavender
- 2400002  
\*pink
- 2400003  
\*red
- 2400004  
\*orange
- 2400005  
\*lemon
- 2400006  
\*melon
- 2400007  
\*olive
- 2400008  
\*turquoise
- 2400009  
\*sky blue
- 2400010  
\*black
- 2400011  
\*gold
- 2400012  
\*silver
- 2400013  
\*\*lilac
- 2400014  
\*\*blossom
- 2400015  
\*\*peach
- 2400016  
\*\*buttermilk
- 2400017  
\*\*mint
- 2400018  
\*\*babyblue
- 2400019  
\*\*sand
- 2400020  
\*\*chocolate
- 2400021  
\*\*ipstick
- 2400022  
\*\*garnet
- 2400023  
\*\*pitch black



### D Glitter Pens by COPIC

Glitterstifte werden bevorzugt eingesetzt, um COPIC Zeichnungen glitzernde Effekte zu verleihen. Ideal auch für Scrapbooking, Glückwunschkarten, Stamping etc. Insgesamt 24 Farben erhältlich, aufgeteilt in 2 Sets. Der Glittereffekt wird durch Mikroglasteilchen bewirkt. Die Pigment Tinte ist säurefrei, ungiftig, haftet gut und schmiert nicht. Die Pens schreiben eine getestete Länge von 330 m, doppelt so lang wie vergleichbare Stifte.

- 24000120 Set A mit 12 Farben\*
- 24000121 Set B mit 12 Pastelltönen\*\*
- 2400000 - 2400023 12 St. einer Farbe

\*siehe gekennzeichnete Farbtöne rechts

### GB Glitter Pens by COPIC

Glitter pens are preferably used to give COPIC drawings the sparkling look. Ideal for scrapbooking on albums, creating greeting cards, etc. These are available in 24 colours, split into 2 sets. The glitter effect is obtained by micro glass particles. The pigmented ink is proven to be acid free, non-toxic, sticks well to the surface and doesn't smudge. The pens last a tested length of 330 m, twice as long as comparable pens.

- 24000120 Set A with 12 colours\*
- 24000121 Set B with 12 pastel colours\*\*
- 2400000 - 2400023 12 pieces per colour

\*see marked colours to the right

### E Escarcha Pen por COPIC

Las plumas Glitter se utilizan preferentemente para dar dibujos COPIC la mirada chispeante. Ideal para álbum de recortes, crear tarjetas de felicitación, etc. Están disponibles en 24 colores, divididos en 2 conjuntos. El efecto de brillo se obtiene por las micro partículas de vidrio. La tinta pigmentada es demostrado estar libre de ácido, no tóxico, pega bien a la superficie y no mancha. Las plumas última prueba una longitud de 330 m, el doble de tiempo comparables como plumas.

- 24000120 Set A de 12 colores\*
- 24000121 Set B de 12 colores pastel\*\*
- 2400000 - 2400023 12 unidades por color

\*Ver los colores marcados a la derecha

### F Stylos à Paillettes COPIC

Stylos à Paillettes s'utilisent de préférence pour donner aux dessins COPIC un look idéal pour les collages sur albums, la création de cartes de vœux, etc. Disponibles en 24 couleurs réparties en 2 sets. L'effet scintillement est obtenu par de micro particules de verre. Il est prouvé que l'encre pigmentée est sans acide, non toxique, colle bien à la surface et ne coule pas. Les stylos sont utilisables sur 330 m, deux fois plus long comme les stylos comparables.

- 24000120 Set A de 12 couleurs\*
- 24000121 Set B de 12 couleurs pastel\*\*
- 2400000 - 2400023 12 pièces par couleur

\*voir les couleurs marquées à droite

### I Penna Lucente da COPIC

Le penna lucente sono usate preferibilmente per dare ai disegni COPIC un aspetto smagliante. Idea per album di ritagli di fotografie, quando si creano biglietti di auguri, ecc. Questi sono a disposizione con 24 colori, divisi in due pacchetti. L'effetto lucente è ottenuto da delle particelle di vetro minuscole. L'inchiostro pigmentato è provato essere senza acido, non tossico, aderisce bene alla superficie, e non imbratta. La penna dura per una lunghezza di 330 m, doppio di altre penne messe a confronto.

- 24000120 Pacchetto A con 12 colori\*
- 24000121 Pacchetto B con 12 colori a pastello\*\*
- 2400000 - 2400023 12 pezzi di un colore

\*vedi colori marcati a destra

## COPIC Aktivator

### D Aktivator für COPIC Farben

Mit der Blenderflüssigkeit in der Sprühflasche lässt sich angetrocknete Markertinte auf kolorierten Stempeln ruck zuck wieder auffrischen.

- 20076502 Aktivator für COPIC Farben, Inhalt: 30 ml

### F Activateur pour couleurs COPIC

La solution contenue dans le spray permet de raviver en un clin d'oeil l'encre de marqueur séchée sur les tampons colorés.

- 20076502 Activateur pour couleurs COPIC, 30 ml.

### GB Activator for COPIC colors

Dried marker ink on colored stamps can be revitalized in a flash using the blender liquid in the aerosol.

- 20076502 Activator for COPIC colors, Contents: 30 ml.

### E Activator para colores COPIC

Con el líquido mezclador en el pulverizador puede volverse a refrescar la tinta seca de marcadores en sellos coloreados de forma fácil y rápida.

- 20076502 Activator para colores COPIC, 30 ml.

### I Activator per colori COPIC

Con il liquido contenuto nello spruzzatore è possibile rinfrescare la tinta seccata del marker su timbri colorati.

- 20076502 Activator per colori COPIC, 30 ml.



## Perfect Colouring Paper

250 g / m<sup>2</sup>



- 07010 A4 10 sheets
- 07050 A4 50 sheets
- 07011 A3 10 sheets
- 07051 A3 50 sheets

## COPIC Marker Pads

70 g / m<sup>2</sup>

- 25001 A4 50 sheets
- 25002 A3 50 sheets
- 25003 A2 50 sheets



page 100



# VARIOUS INK

## REFILL your COPIC®

**D** Neue Anwender bezeichnen COPIC Marker oft als zu teuer. Völlig zu Unrecht, denn nirgends gibt es einen Marker, der nur annähernd so ökonomisch ist. Der Schlüssel liegt in der Wiederauffüllbarkeit. Ein Marker plus eine einzige Flasche VARIOUS INK ergeben das Äquivalent von mindestens 9 Markern – farbidentisch und ohne jeglichen Qualitätsverlust! Nicht zu vergessen sind die umweltfreundlichen Aspekte. COPIC Marker sind daher ein durchdachtes, intelligentes Werkzeug und zeigen uns, dass billige Produkte meist um ein Vielfaches teurer sind. Von Hand oder mittels einer Pinzette wird die Spitze des Markers entfernt und 2-3 ml VARIOUS INK (mit gut ablesbarer Skala) füllen die Marker farbidentisch wieder auf.

20076... VARIOUS INK, 25 ml

**GB** New users consider COPIC marker often as too expensive. An erroneous perception, since there isn't any marker which comes even close to something as economical. The key is the ability to be refilled. One marker plus a single bottle of VARIOUS INK result in the equivalent of at least 9 markers – identical in colour and without any loss of quality! Not to forget the environmentally friendly aspects. COPIC markers are therefore sophisticated and intelligent tools and show us, that cheap products are mostly a multiple more expensive. The nib of the marker is removed by hand or with the help of tweezers and 2-3 ml of VARIOUS INK (with a clear scale) are refilling the markers with identical colour.

20076... VARIOUS INK, 25 ml

**E** Los nuevos usuarios piensan muchas veces que el marcador COPIC es demasiado caro. Una percepción errónea, ya que no hay un marcador que viene ni siquiera cerca de algo tan económico. La clave es la capacidad de volver a llenarse. El cálculo y la esquema demuestran: Un marcador más una sola botella de tinta VARIOUS INK es el equivalente de al menos 9 marcadores - idéntico en color y sin ninguna pérdida de calidad! No olvidar los aspectos ecológicos. El COPIC es un instrumento sofisticado e inteligente y nos muestra, que los productos baratos son, en la mayoría, un múltiplo más caros. La punta del marcador se quita con la mano o con la ayuda de pinzas y 2-3 ml de tinta VARIOUS INK (con una escala clara) recargan el marcador completamente.

20076... VARIOUS INK, 25 ml

**F** Les nouveaux utilisateurs trouvent souvent les marqueurs COPIC trop chers. Cette perception est erronée puisqu'il n'existe aucun marqueur qui ne se révèle aussi économique. La clé c'est la possibilité de les recharger. Un marqueur et une bouteille d'encre équivalent au moins à 9 marqueurs – identiques en couleur et sans perte de qualité. Sans oublier l'aspect respect de l'environnement! Le COPIC est donc un outil sophistiqué et intelligent qui nous montre que des produits pas chers reviennent le plus souvent bien plus chers. La plume du marqueur s'enlève à la main ou avec une pince à épiler et il suffit de 2-3 ml d'encre VARIOUS INK (avec une graduation claire) pour recharger entièrement le marqueur.

20076... VARIOUS INK, 25 ml

**I** I nuovi utenti spesso considerano il tracciatore COPIC come troppo costoso. Sicuramente una percezione errata, dato che non c'è nessun tracciatore simile e così economico. La chiave è nella sua abilità di essere ricaricato. Il calcolo e lo schema dimostrano che: Un tracciatore più una sola bottiglia di VARIOUS INK risultano in un equivalente di almeno 9 tracciatori – colore identico e senza nessuna perdita di qualità! Senza poi dimenticare i suoi aspetti amici all'ambiente. Quindi il COPIC è uno strumento sofisticato e intelligente che ci dimostra come prodotti economici sono di solito un multiplo più costosi. Il pennino si può rimuovere a mano o con l'ausilio di pinzette e 2 o 3 ml di VARIOUS INK (con una chiara scala) ricarica interamente il tracciatore.

20076... VARIOUS INK, 25 ml



BV	V	RV	R	YR	Y	YG	G	BG	B	E	C	T	N	W	F						
BV0000 Pale Thistle	V0000 Rose Quartz	RV0000 Evening Primrose	RV25 Dog Rose Flower	R0000 Pink Beryl	R27 Cadmium Red	YR0000 Pale Chiffon	Y0000 Yellow Fluorite	YG0000 Lily White	G0000 Crystal Opal	BG0000 Snow Green	BG34 Horizon Green	B0000 Pale Celestine	B32 Pale Blue	E0000 Floral White	E27 Africano	E53 Raw Silk	C-00 Cool Gray No.00	T-0 Toner Gray No.0	N-0 Neutral Gray No.0	W-00 Warm Gray No.00	FRV1 Fluorescent Pink
BV000 Iridescent Mauve	V000 Pale Heath	RV000 Pale Purple	RV29 Crimson	R000 Cherry White	R29 Lipstick Red	YR000 Silk	Y000 Pale Lemon	YG00 Mimosa Yellow	G000 Pale Green	BG000 Pale Aqua	BG45 Nile Blue	B000 Pale Porcelain Blue	B34 Manganese Blue	E000 Pale Fruit Pink	E29 Burnt Umber	E55 Light Camel	C-0 Cool Gray No.0	T-1 Toner Gray No.1	N-1 Neutral Gray No.1	W-0 Warm Gray No.0	FYR1 Fluorescent Orange
BV00 Mauve Shadow	V01 Heath	RV00 Water Lily	RV32 Shadow Pink	R00 Pinkish White	R30 Pale Yellowish Pink	YR00 Powder Pink	Y00 Barium Yellow	YG01 Green Bice	G00 Jade Green	BG01 Aqua Blue	BG49 Duck Blue	B00 Frost Blue	B37 Antwerp Blue	E00 Skin White	E30 Bisque	E57 Light Walnut	C-1 Cool Gray No.1	T-2 Toner Gray No.2	N-2 Neutral Gray No.2	W-1 Warm Gray No.1	FY1 Fluorescent Yellow Orange
BV01 Viola	V04 Lilac	RV02 Sugared Almond Pink	RV34 Dark Pink	R01 Pinkish Vanilla	R32 Peach	YR01 Peach Puff	Y02 Canary Yellow	YG03 Yellow Green	G02 Spectrum Green	BG02 New Blue	BG53 Ice Mint	B01 Mint Blue	B39 Prussian Blue	E01 Pink Flamingo	E31 Brick Beige	E59 Walnut	C-2 Cool Gray No.2	T-3 Toner Gray No.3	N-3 Neutral Gray No.3	W-2 Warm Gray No.2	FYG1 Fluorescent Yellow
BV02 Prune	V05 Marigold	RV04 Shock Pink	RV42 Salmon Pink	R02 Flesh	R35 Coral	YR02 Light Orange	Y04 Acacia	YG05 Salad	G03 Meadow Green	BG05 Holiday Blue	BG57 Jasper	B02 Robin's Egg Blue	B41 Powder Blue	E02 Fruit Pink	E33 Sand	E70 Ash Rose	C-3 Cool Gray No.3	T-4 Toner Gray No.4	N-4 Neutral Gray No.4	W-3 Warm Gray No.3	FV2 Fluorescent Dull Violet
BV04 Blue Berry	V06 Lavender	RV06 Cerise	RV52 Cotton Candy	R05 Salmon Red	R37 Carmine	YR04 Chrome Orange	Y06 Yellow	YG06 Yellowish Green	G05 Emerald Green	BG07 Petroleum Blue	BG70 Ocean Mist	B04 Tahitian Blue	B45 Smoky Blue	E04 Lipstick Natural	E34 Orientale	E71 Champagne	C-4 Cool Gray No.4	T-5 Toner Gray No.5	N-5 Neutral Gray No.5	W-4 Warm Gray No.4	FYG2 Fluorescent Dull Yellow Green
BV08 Blue Violet	V09 Violet	RV09 Fuchsia	RV55 Hollyhock	R08 Vermilion	R39 Garnet	YR07 Cadmium Orange	Y08 Acid Yellow	YG07 Acid Green	G07 Nile Green	BG09 Blue Green	BG72 Ice Ocean	B05 Process Blue	B52 Soft Greenish Blue	E07 Light Mahogany	E35 Chamois	E74 Cocoa Brown	C-5 Cool Gray No.5	T-6 Toner Gray No.6	N-6 Neutral Gray No.6	W-5 Warm Gray No.5	FBG2 Fluorescent Dull Blue Green
BV11 Soft Violet	V12 Pale Lilac	RV10 Pale Pink	RV63 Begonia	R11 Pale Cherry Pink	R43 Bougainvillea	YR09 Chinese Orange	Y11 Pale Yellow	YG09 Lettuce Green	G09 Veronese Green	BG10 Cool Shadow	BG75 Abyss Green	B06 Peacock Blue	B60 Pale Blue Gray	E08 Brown	E37 Sepia	E77 Maroon	C-6 Cool Gray No.6	T-7 Toner Gray No.7	N-7 Neutral Gray No.7	W-6 Warm Gray No.6	FB2 Fluorescent Dull Blue
BV13 Hydrangea Blue	V15 Mallow	RV11 Pink	RV66 Raspberry	R12 Light Tea Rose	R46 Strong Red	YR12 Loquat	Y13 Lemon Yellow	YG11 Mignonette	G12 Sea Green	BG11 Moon White	BG78 Bronze	B12 Ice Blue	B63 Light Hydrangea	E09 Burnt Sienna	E39 Leather	E79 Cashew	C-7 Cool Gray No.7	T-8 Toner Gray No.8	N-8 Neutral Gray No.8	W-7 Warm Gray No.7	
BV17 Deep Reddish Blue	V17 Amethyst	RV13 Tender Pink	RV69 Peony	R14 Light Rose	R56 Currant	YR14 Caramel	Y15 Cadmium Yellow	YG13 Chartreuse	G14 Apple Green	BG13 Mint Green	BG90 Gray Sky	B14 Light Blue	B66 Clematis	E11 Barely Beige	E40 Brick White	E81 Ivory	C-8 Cool Gray No.8	T-9 Toner Gray No.9	N-9 Neutral Gray No.9	W-8 Warm Gray No.8	
BV20 Dull Lavender	V20 Wisteria	RV14 Begonia Pink	RV91 Grayish Cherry	R17 Lipstick Orange	R59 Cardinal	YR15 Pumpkin Yellow	Y17 Golden Yellow	YG17 Grass Green	G16 Malachite	BG15 Aqua	BG93 Green Gray	B16 Cyanine Blue	B69 Stratospheric Blue	E13 Light Suntan	E41 Pearl White	E84 Khaki	C-9 Cool Gray No.9	T-10 Toner Gray No.10	N-10 Neutral Gray No.10	W-9 Warm Gray No.9	
BV23 Grayish Lavender	V22 Ash Lavender	RV17 Deep Magenta	RV93 Smoky Purple	R20 Blush	R81 Rose Pink	YR16 Apricot	Y18 Lightning Yellow	YG21 Anise	G17 Forest Green	BG18 Teal Blue	BG96 Bush	B18 Lapis Lazuli	B79 Iris	E15 Dark Suntan	E42 Sand White	E87 Fig	C-10 Cool Gray No.10			W-10 Warm Gray No.10	
BV25 Grayish Violet	V25 Pale Blackberry	RV19 Red Violet	RV95 Baby Blossoms	R21 Sardonyx	R83 Rose Mist	YR18 Sanguine	Y19 Napoli Yellow	YG23 New Leaf	G19 Bright Parrot Green	BG23 Coral Sea		B21 Baby Blue	B91 Pale Grayish Blue	E17 Reddish Brass	E43 Dull Ivory	E89 Pecan					
BV29 Slate	V28 Eggplant	RV21 Light Pink	RV99 Argyle Purple	R22 Light Prawn	R85 Rose Red	YR20 Yellowish Shade	Y21 Buttercup Yellow	YG25 Celadon Green	G20 Wax White	BG32 Aqua Mint		B23 Phthalo Blue	B93 Light Crockery Blue	E18 Copper	E44 Clay	E93 Tea Rose					
BV31 Pale Lavender	V91 Pale Grape	RV23 Pure Pink		R24 Prawn	R89 Dark Red	YR21 Cream	Y23 Yellowish Beige	YG41 Pale Cobalt Green	G21 Lime Green			B24 Sky	B95 Light Grayish Cobalt	E19 Redwood	E47 Dark Brown	E95 Flesh Pink					
BV34 Bluebell	V93 Early Grape					YR23 Yellow Ochre	Y26 Mustard	YG45 Green	G24 Willow			B26 Cobalt Blue	B97 Night Blue	E21 Baby Skin Pink	E49 Dark Bark	E97 Deep Orange					
	V95 Light Grape					YR24 Pale Sepia	Y28 Lionet Gold	YG61 Pale Moss	G28 Ocean Green			B28 Royal Blue	B99 Agate	E23 Hazelnut	E50 Egg Shell	E99 Baked Clay					
	V99 Aubergine					YR27 Tuscan Orange	Y32 Cashmere	YG63 Pea Green	G29 Pine Tree Green			B29 Ultramarine		E25 Caribe Cocoa	E51 Milky White						
						YR30 Macadamia Nut	Y35 Maize	YG67 Moss	G40 Dim Green												
						YR31 Light Reddish Yellow	Y38 Honey	YG91 Putty	G43 Pistachio												
						YR61 Yellowish Skin Pink		YG93 Grayish Yellow	G46 Misttoe												
						YR65 Aloil		YG95 Pale Olive	G82 Spring Dim Green												
						YR68 Orange		YG97 Spanish Olive	G85 Verdigris												
						YR82 Mellow Peach		YG99 Marine Green	G94 Grayish Olive												
									G99 Olive												

0 Colorless Blender  
100 Black  
110 Special Black  
Leer/empty

VARIOUS INK Refill  
page 8 f



VARIOUS INK & COPIC® sketch 358 Colours

COPIC® 214 Colours ■ (page 8 f)

COPIC® WIDE 36 Colours ● (page 42 f)

COPIC® ciao 180 Colours ● (page 50 f)



# REFILL WITH VARIOUS INK

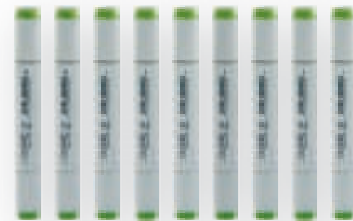


COPIC®

**1 x** COPIC® Marker +

**1 x** VARIOUS INK

**= 9** Fillings



COPIC® WIDE

**1 x** WIDE Marker +

**1 x** VARIOUS INK

**= 7** Fillings

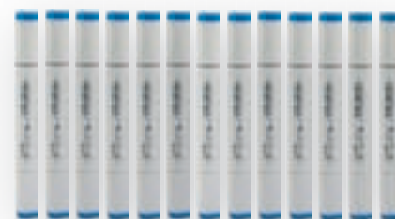


COPIC® sketch

**1 x** sketch Marker +

**1 x** VARIOUS INK

**= 13** Fillings



COPIC® ciao

**1 x** ciao Marker +

**1 x** VARIOUS INK

**= 17** Fillings





With the right **accessories**  
the possibilities augment!



2007112

2007112

20076011A

2007602IA

20071V12

- ← COPIC Marker  
page 4 ff
- ← COPIC sketch Marker  
page 20 ff
- ← COPIC WIDE Marker  
page 38 ff
- ← COPIC ciao Marker  
page 46 ff

For circular slices.

### D Clip Zirkel

Die starke Halteklammer des Clip Zirkels greift neben Bleistiften und Markern auch Schneidmesser und Kreiden. Der Radius läßt sich stufenlos einstellen bis zu Kreisen von 24 cm. Es gibt Verlängerungsschienen von je 23,5 cm Länge.

- 2007112** Clip Zirkel, schwarz
- 20071V12** Verlängerungsschiene
- 2007602IA** Ink Absorber, 6 Stk.
- 20076011A** Ink Absorber Halteklammer
- 20075501** COPIC Cleaner, 250 ml.
- 20075500** COPIC Opaque White

### GB Clip Compass

The Clip Compass' strong holding clamp grips pencils, markers, even knives and chalks. The radius is infinitely variable up to circles of 24 cm. Extension bars of 23.5 cm each.

- 2007112** Clip Compass, black
- 20071V12** Extension Bar
- 2007602IA** Ink Absorber, 6 pcs.
- 20076011A** Ink Absorber Holding Clamp
- 20075501** COPIC Cleaner, 250 ml.
- 20075500** COPIC Opaque White

### F Compas Clip

La solide pince du Compas Clip permet l'utilisation de crayon, marqueur, craie, et la fixation d'outils de découpe. On peut tracer des cercles de 24 cm, ou plus grâce à la rallonge de 235 mm.

- 2007112** Compas Clip couleur noir
- 20071V12** rallonge de 235 mm
- 2007602IA** Ink Absorber, 6 pc
- 20076011A** griffe pour absorber d'encre
- 20075501** COPIC Cleaner, 250 ml
- 20075500** COPIC Opaque White blanc



20075500



For covering, brightening up and composing lights.

### E Clip Compás

La sólida pinza del Compás Clip permite la utilización de lapiceros, rotuladores, tizas y también cutters. Podemos trazar círculos de 24 cm. y con extensiones de 23.5 cm cada una hacerlo del tamaño que deseemos.

- 2007112** Compás Clip, color negro
- 20071V12** Extensión de 235 mm
- 2007602IA** Ink Absorber, 6 uds.
- 20076011A** Gancho soporte para Ink Absorber
- 20075501** COPIC Cleaner, 250 ml
- 20075500** COPIC Opaque White

### I Clip Compass

E' un compasso a forte presa, che puo' essere utilizzato con matite, pennarelli, e persino coltelli e gessetti. Si possono tracciare cerchi infinitamente variabili sino ad un massimo di 24 cm di raggio. Bracci di estensione di 23,5 cm ciascuno sono disponibili.

- 2007112** Clip Compass nero
- 20071V12** bracci di estensione
- 2007602IA** Ink Absorber, 6 unità
- 20076011A** Molla di supporto, Ink Absorber
- 20075501** COPIC Cleaner, 250 ml
- 20075500** COPIC Opaque White



20075501



Here your COPIC® markers will find **their home.**



20075A03

for COPIC and sketch!

for COPIC sketch, and ciao!

20075A02



21075D04

21075D02

21075D03

21075D01

- ← COPIC Marker  
page 4 ff
- ← COPIC sketch Marker  
page 20 ff
- ← COPIC WIDE Marker  
page 38 ff
- ← COPIC ciao Marker  
page 46 ff

**GB** COPIC Marker Accessories

- 20075A02** 36 pc. Metal Display
- 20075A03** 36 pc. Extension Display
- 20075D01** 12 pc. COPIC Acrylic Display (empty)
- 20075D02** 36 pc. COPIC Acrylic Display (empty)
- 20075D04** 72 pc. COPIC Acrylic Display (empty)
- 21075D01** 12 pc. sketch Acrylic Display (empty)
- 21075D03** 24 pc. sketch Acrylic Display (empty)
- 21075D02** 36 pc. sketch Acrylic Display (empty)
- 21075D04** 72 pc. sketch Acrylic Display (empty)
- 22075D01** 12 pc. ciao Acrylic Display (empty)
- 22075D03** 24 pc. ciao Acrylic Display (empty)
- 22075D02** 36 pc. ciao Acrylic Display (empty)
- 22075D04** 72 pc. ciao Acrylic Display (empty)
- 30075D01** 24 pc. WIDE & VARIOUS INK-Display (empty)

**E** Accesorios para el marcador COPIC

- 20075A02** Display de metal, 36 uds.
- 20075A03** Display incorporable
- 20075D01** Display Acrílico para 12 COPIC (vacío)
- 20075D02** Display Acrílico para 36 COPIC (vacío)
- 20075D04** Display Acrílico para 72 COPIC (vacío)
- 21075D01** Display Acrílico para 12 sketch (vacío)
- 21075D03** Display Acrílico para 24 sketch (vacío)
- 21075D02** Display Acrílico para 36 sketch (vacío)
- 21075D04** Display Acrílico para 72 sketch (vacío)
- 22075D01** Display Acrílico para 12 ciao (vacío)
- 22075D03** Display Acrílico para 24 ciao (vacío)
- 22075D02** Display Acrílico para 36 ciao (vacío)
- 22075D04** Display Acrílico para 72 ciao (vacío)
- 30075D01** WIDE & VARIOUS INK Display para 24 piezas (sin contenidos)

**D** COPIC Marker Zubehör

- 20075A02** 36er Metalldisplay
- 20075A03** 36er Anbaudisplay
- 20075D01** 12er COPIC Acryl-Display (leer)
- 20075D02** 36er COPIC Acryl-Display (leer)
- 20075D04** 72er COPIC Acryl-Display (leer)
- 21075D01** 12er sketch Acryl-Display (leer)
- 21075D03** 24er sketch Acryl-Display (leer)
- 21075D02** 36er sketch Acryl-Display (leer)
- 21075D04** 72er sketch Acryl-Display (leer)
- 22075D01** 12er ciao Acryl-Display (leer)
- 22075D03** 24er ciao Acryl-Display (leer)
- 22075D02** 36er ciao Acryl-Display (leer)
- 22075D04** 72er ciao Acryl-Display (leer)
- 30075D01** 24er WIDE & VARIOUS INK-Display (leer)

**F** Accessoires du marqueur COPIC

- 20075A02** Présentoir "Métal" (36 pc)
- 20075A03** Présentoir extensible de 36 pc
- 20075D01** Présentoir plastique pour 12 COPIC (vide)
- 20075D02** Présentoir plastique pour 36 COPIC (vide)
- 20075D04** Présentoir plastique pour 72 COPIC (vide)
- 21075D01** Présentoir plastique pour 12 sketch (vide)
- 21075D03** Présentoir plastique pour 24 sketch (vide)
- 21075D02** Présentoir plastique pour 36 sketch (vide)
- 21075D04** Présentoir plastique pour 72 sketch (vide)
- 22075D01** Présentoir plastique pour 12 ciao (vide)
- 22075D03** Présentoir plastique pour 24 ciao (vide)
- 22075D02** Présentoir plastique pour 36 ciao (vide)
- 22075D04** Présentoir plastique pour 72 ciao (vide)
- 30075D01** 24 pc WIDE & VARIOUS INK-présentoir (sans contenu)

**I** Accessori Marcatore COPIC

- 20075A02** Display metallico da 36
- 20075A03** Display da 36
- 20075D01** Display in acrilico per 12 COPIC (vuoto)
- 20075D02** Display in acrilico per 36 COPIC (vuoto)
- 20075D04** Display in acrilico per 72 COPIC (vuoto)
- 21075D01** Display in acrilico per 12 sketch (vuoto)
- 21075D03** Display in acrilico per 24 sketch (vuoto)
- 21075D02** Display in acrilico per 36 sketch (vuoto)
- 21075D04** Display in acrilico per 72 sketch (vuoto)
- 22075D01** Display in acrilico per 12 ciao (vuoto)
- 22075D03** Display in acrilico per 24 ciao (vuoto)
- 22075D02** Display in acrilico per 36 ciao (vuoto)
- 22075D04** Display in acrilico per 72 ciao (vuoto)
- 30075D01** 24 pz. WIDE & VARIOUS INK-Display (senza contenuti)



**Plug** your marker,  
**connect** it and **go!**







## Ferdinando Terelle

### Airbrushing | Dipl.-Designer FH

**D** Als Illustrator arbeite ich seit 20 Jahren für diverse Agenturen und Verlage. Professionelles Arbeiten bedeutet in meinem Fall vor allem: Arbeiten unter Zeitdruck.

Erste Entwürfe, spontane Skizzen. Dafür ist der COPIC Marker optimal. Zügiger Farbauftrag, schnelltrocknend. Ein illustrativer Charakter zwischen technischer Zeichnung und Aquarell. Das macht den Marker zum Mittel meiner Wahl.

Mit dem COPIC-Airbrushing-Layoutsystem bin ich in der Lage, in atmosphärische Welten abzutauchen, die ihrem Wesen nach aus intensiver Lichtstimmung bestehen. Ob Skyline bei Nacht oder die für die Fotografie so typischen Blendeneffekte. Ob einheitliche Farbgebung bei Storyboards, oder eine dem Firmen-CI entsprechende Coloration. Es fällt leicht, große Flächen in einheitliche Farbgebung zu tauchen:

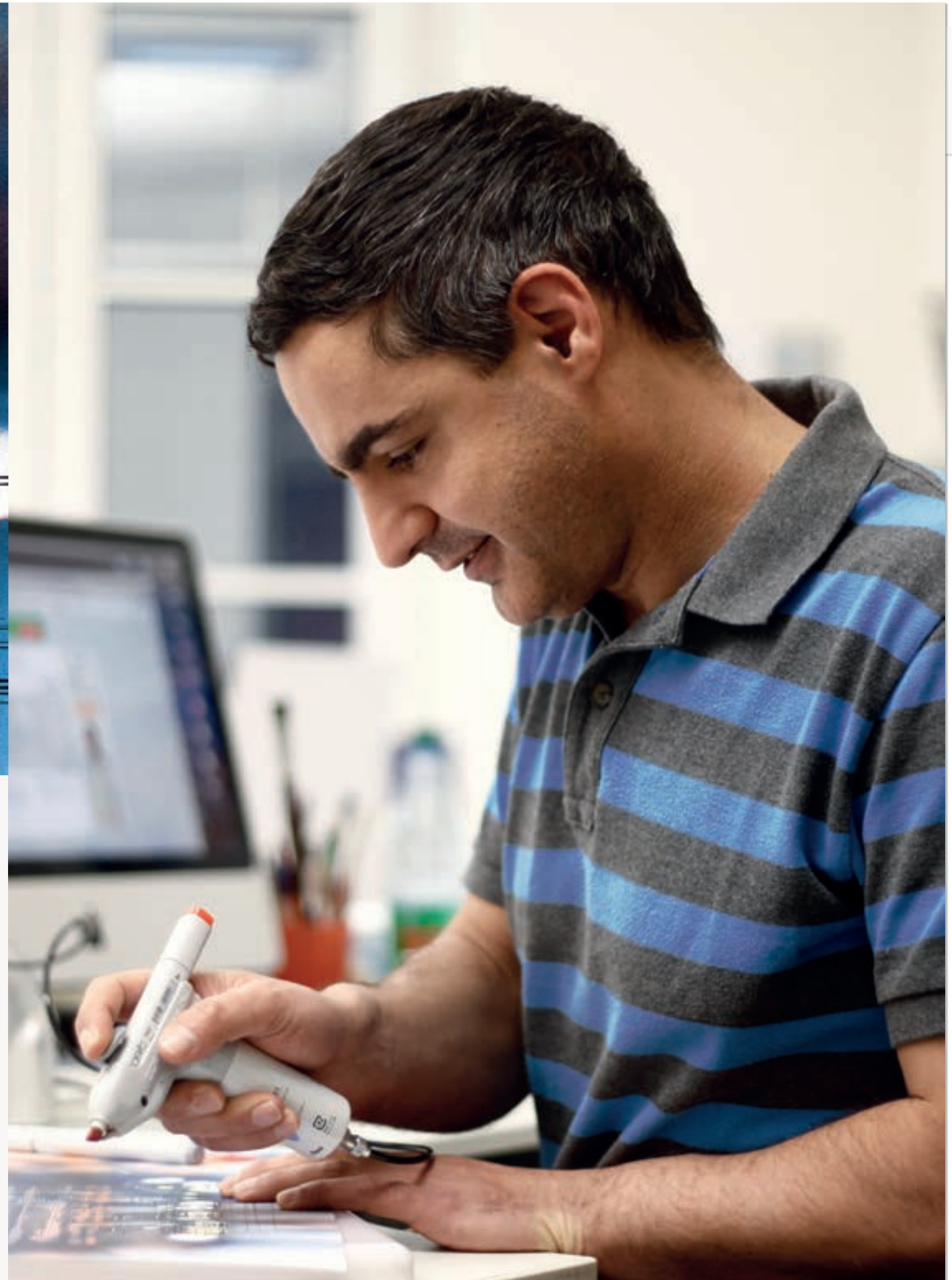
Marker einschieben, sprühen, Marker entfernen ... neue Farbe! Keine Vorbereitung, kein Säubern der Behälter, unmittelbar und ohne Zeitverzug! Allen technischen Neuerungen zum Trotz: Der COPIC Marker bleibt unerlässlich für den kreativen Prozess.

**GB** I have worked as an illustrator for 20 years for various agencies and publishing houses. In my case working professionally means working under time pressure above all.

First drafts, spontaneous sketches. The COPIC Marker is ideal for this. Quick paint application, quick-drying. An illustrative character between technical drawing and watercolor. This makes the Marker my tool of choice.

With the COPIC Airbrushing Layoutsystem, I am in a position to immerse myself in atmospheric worlds, which are by nature made from intense lighting effects. Whether a skyline at night or dazzle effects so typical of photography. Whether uniform coloring for storyboards or coloring according to a business CI. It's easy to cover large areas in a uniform color scheme:

Insert Marker, spray, remove Marker ... new color! No preparation, no cleaning the container, direct and with no loss of time! Despite all technical innovations: the COPIC Marker remains indispensable for the creative process.





# Breezy AirBrushing Sets



Set ABS 1N  
20075510

Set ABS 2  
20075519

**D** COPIC Airbrushing Layoutsystem  
Das System ist das perfekte Mittel, um auf einfache Weise Airbrush-Effekte wie z.B. Verläufe und Halbtöne in Layouts und Illustrationen zu integrieren. Airbrushing mit COPIC ist praktisch: der Marker wird einfach in den Air Grip (Spritzaufsatz) gesteckt, an Druckluftdose oder Kompressor angeschlossen und schon kann's losgehen. Für den Farbwechsel werden die Marker einfach nur umgesteckt. Das System ist umweltfreundlich: das Treibgas für die Air Cans ist chlorfrei und nicht brennbar. Verschiedene Sets stehen zur Verfügung:

**20075510 Set ABS 1N:** Komplet-Set für den längeren Einsatz. Mit Air Grip, Air Adapter, Verbindungsschlauch, Air Can 180 sowie Tischdisplay. Am Ventil des Schlauches kann die Druckluft reguliert werden.

**20075519 Set ABS 2:** Komplet-Set für den kurzen Einsatz. Die spezielle Druckluftdose wird ohne Air Adapter direkt in den Air Grip geschraubt. Geliefert mit Air Grip und Air Can D60.

## GB COPIC Airbrushing Layout System

This system is the perfect means for easily integrating airbrush effects such as colour developments and half-tones into layouts and illustrations. Airbrushing with COPIC is practical: The marker is simply inserted into the Air Grip (spray cap), connected to a compressed-air can or compressor, and it's ready to go. To change colours, just exchange the markers. The system is environmentally friendly: The propellant gas for the Air Cans is chlorine-free and non-combustible. Various sets are available:

**20075510 Set ABS 1N:** Complete set for the longer application. With Air Grip, Air Adapter, connecting hose, and Air Can 180, as well as the Table Display. Air pressure can be regulated at the valve on the hose.

**20075519 Set ABS 2:** Complete set for the short application. The special compressed-air can is screwed directly into the Air Grip without the Air Adapter. Delivered with Air Grip and Air Can D 60.

## F Aerographe COPIC

Pour compléter le système unique COPIC, le pistolet pulvérisateur Air Grip permet d'obtenir des effets étonnants par ajout de couleurs sur des illustrations, ainsi que des dégradés et demi teintes pour les tracés au marqueur. Il présente donc un grand intérêt pour les artistes semi-professionnels. Son utilisation est très simple: il suffit d'introduire un marqueur COPIC ou sketch de la couleur désirée dans le pistolet et de fixer celui-ci à un aérosol d'air ou un compresseur. Le gaz liquide des aérosols de compression est non toxique, exempt de chlore, inflammable et peut être utilisé en toute sécurité dans des lieux clos.

**20075510 set ABS 1N:** set complet composé de: 1 aérographe, 1 adaptateur, tuyau de raccordement, 1 aérosol d'air 180 et un support.

**20075519 set ABS 2:** set complet composé de: 1 aérographe et d'un aérosol d'air D 60.

## E COPIC Airbrushing Layoutsystem

El sistema es el medio ideal para integrar de forma sencilla los efectos de airbrush como, p. ej., dispersiones y medios tonos en layouts e ilustraciones. El airbrushing con COPIC es fácil: el marcador es simplemente puesto en el Air Grip (pieza adicional para pulverizado), unido a la lata de aire comprimido o al compresor y está dispuesto para el uso. Para cambiar el color, los marcadores sólo tienen que ser cambiados. El sistema es de compatibilidad ecológica: el gas impulsor para los Air Cans es sin cloro y no inflamable. Hay diferentes juegos a disposición.

**20075510 Juego ABS 1N:** Juego completo para la aplicación de mayor tiempo. Con Air Grip, Air Adapter, tubo de conexión, Air Can 180 y Display de mesa. En la válvula del tubo se puede regular la presión del aire.

**20075519 Juego ABS 2:** Juego completo para la aplicación breve. El bote especial de aire comprimido es atornillado sin Air Adapter directamente en el Air Grip. Suministrado con Air Grip y Air Can D 60.

## I COPIC Airbrushing Sistema Layout

Il sistema è il mezzo perfetto per integrare gli effetti Airbrush come p. e. dispersioni e mezzi toni nei layouts e nelle illustrazioni. Airbrushing con COPIC è pratico: il marcatore si mette semplicemente nell'Air Grip (impugnatura di spruzzo), si collega alla presa ad aria compressa o al compressore e già si può iniziare. Per il cambio del colore basta cambiare i marcatori. Il sistema è ecologico: il carburante gassoso per l'Air Cans è senza cloro e non infiammabile. Sono a disposizione diversi set.

**20075510 Set ABS 1N:** set completo per lunghe operazioni. Con Air Grip, Air Adapter, flessibile di collegamento, Air Can 180 nonché il display da tavolo. Alla valvola del flessibile si può regolare l'aria compressa.

**20075519 Set ABS 2:** set completo per le brevi operazioni. L'impugnatura speciale ad aria compressa viene avvitata direttamente nell'Air Grip senza Air Adapter. Viene fornito con Air Grip e Air Can D 60.

# Individual Parts

## Air Grip for COPIC® & COPIC® sketch

Art.-Nr. 20075511



## Air Can D 60 Air Can D 60

Art.-Nr. 20075517



## Air Can 180 g Air Can 180 g

Art.-Nr. 20075515



## Verbindungsschlauch Connecting hose

Art.-Nr. 20075513



## Air Adapter Air Adapter

Art.-Nr. 20075512



zur Verbindung mit  
einem Kompressor  
for connecting a compressor

## D

Einzelzubehör:

- 20075511** Air Grip
- 20075512** Air Adapter
- 20075513** Verbindungsschlauch
- 20075517** Air Can D 60
- 20075515** Air Can 180 g

Durchschnittliche Einsatzdauer der Air Cans:  
D 60 7 - 8 Minuten  
Air Can 180 40 - 45 Minuten

## GB

Individual parts:

- 20075511** Air Grip
- 20075512** Air Adapter
- 20075513** Connecting hose
- 20075517** Air Can D 60
- 20075515** Air Can 180 g

Average period of use for the Air Cans:  
D 60 7 - 8 minutes  
Air Can 180 40 - 45 minutes

## F

Pièces détachées:

- 20075511** aérographe
- 20075512** adaptateur
- 20075513** tuyau de raccordement
- 20075517** aérosol d'air D 60
- 20075515** aérosol d'air 180 g

Durée d'utilisation moyenne d'un aérosol:  
D 60 7 à 8 minutes  
Air Can 180 40 à 45 minutes

## E

Accesorio individuales:

- 20075511** Air Grip
- 20075512** Air Adapter
- 20075513** manguera de unión
- 20075517** Air Can D 60
- 20075515** Air Can 180 g

Tiempo de aplicación medio de los Air Cans:  
D 60 de 7 a 8 minutos  
Air Can 180 de 40 a 45 minutos

## I

Accessori singoli:

- 20075511** Air Grip
- 20075512** Air Adapter
- 20075513** Flessibile di collegamento
- 20075517** Air Can D 60
- 20075515** Air Can 180 g

Durata media dell'impiego degli Air Cans:  
D 60 7 - 8 minuti  
Air Can 180 40 - 45 minuti

Set ABS 3  
Verbindung  
zu einem Kompressor  
Connection  
to compressor  
page 88 f





## Set ABS 3

**D 20075516**, Set ABS 3: Für den direkten Anschluss an einen Kompressor mit Air Grip und Air Adapter.

**GB 20075516**, Set ABS 3: For the direct connection to a compressor includes Air Adapter and Air Grip.

**F 20075516**, Set ABS 3: set complet composé de fixer sur un compresseur: 1 aérographe et 1 adaptateur.

**E 20075516**, juego ABS 3: Para la conexión directa a un compresor con Air Grip y Air Adapter.

**I 20075516**, Set ABS 3: Per il collegamento diretto a un compressore Con Air Grip e Air Adapter.



## Spiralschlauch Connecting hose

**D 20075543**, Spiralschlauch mit 1/8" Anschlüssen, 3 m.

**GB 20075543**, Spiral hose with 1/8" connections, length: 3 m

**F 20075543**, Tuyau à spirale pour aérographe raccords femelle 1/8-1/8 -3m

**E 20075543**, Manguera en espiral racor 1/8"; longitud 3 m

**I 20075543**, Tubo a spirale da 1/8", lunghezza: 3 m

**f**

**D** SPARMAX Kompressor AC-100  
Der Druckluftkompressor SPARMAX ist die perfekte Ergänzung zum COPIC Airbrushing Layoutsystem sowie für professionelle Airbrush-Arbeiten einsetzbar.

### Vorteile:

- umweltfreundlich
- wartungsfrei
- kostensparend
- konstante Druckluft bis zu 48 Stunden
- 12 - 16 l Luft/Min

- a** Druckluftanzeiger
- b** Ein- und Ausschalter
- c** Motor
- d** Netzanschluss
- e** Filter mit Lufteintritt
- f** Verbindungsschlauch
- g** Regulierverschraubung für Druckluft
- h** Druckluftventil
- i** Luftfilter

**20075521** SPARMAX Air Compressor AC-100 inkl. Verbindungsschlauch

**GB** SPARMAX Air Compressor AC-100  
The SPARMAX is the perfect supplement to the COPIC airbrushing system and is also suitable for professional airbrush applications.

### Advantages:

- Environment-friendly
- Maintenance-free
- Saves costs
- Constant compressed air up to 48 hours
- 12 - 16 l air/minute

- a** Compressed air indicator
- b** ON/OFF switch
- c** Motor
- d** Mains connection
- e** Air inlet filter
- f** Connecting hose
- g** Regulating screw for compressed air
- h** Compressed air valve
- i** Air filter

**20075524** SPARMAX Air Compressor AC-100 Incl. Connecting Hose

**F** Compresseur SPARMAX AC-100  
Le compresseur d'air SPARMAX est le complément parfait de l'aéroggraphie COPIC et s'adresse aux amateurs et aux artistes professionnels.

### Avantages:

- pas d'entretien
- sans danger pour l'environnement
- bon marché
- pression constante
- 12 - 16 litres d'air/minute

- a** manomètre
- b** interrupteur d'alimentation
- c** moteur
- d** fil d'alimentation moteur
- e** filtre d'air
- f** tuyau flexible de raccordement
- g** molette du régulateur de pression
- h** soupape de pression
- i** filtre d'admission d'air

**20075521** Compresseur SPARMAX AC-100 avec Tuyau à spirale



# SPARMAX AC-100

**E** SPARMAX Compressor tipo AC-100  
El compresor de aire a presión SPARMAX es el complemento ideal del Sistema Airbrushing-Layout así como aplicable en los trabajos profesionales de Airbrush.

### Vantajas:

- Ecológico
- Libre de mantenimiento
- Ahorrativo
- Aire a presión constante hasta 48 horas
- 12 - 16 litros de aire por minuto

- a** Señalizador del aire a presión
- b** Interruptor de conexión y desconexión
- c** Motor
- d** Conexión a la red
- e** Filtro para la entrada del aire
- f** Manguera de conexión
- g** Tornillo de regulación del aire a presión
- h** Válvula de aire a presión
- i** Filtro de aire

**20075521** SPARMAX Compressor tipo AC-100 con Manguera en espiral

**I** SPARMAX compressore AC-100  
Il compressore ad aria compressa SPARMAX è il complemento perfetto del COPIC Airbrushing nonché applicabile per lavori professionali Airbrush.

### Vantaggi:

- ecologico
- esente
- Ahorrativo
- Aire a presión constante hasta 48 horas
- 12 - 16 litros de aire por minuto

- a** Señalizador del aire a presión
- b** Interruptor de conexión y desconexión
- c** Motor
- d** Conexión a la red
- e** Filtro para la entrada del aire
- f** Manguera de conexión
- g** Tornillo de regulación del aire a presión
- h** Válvula de aire a presión
- i** Filtro de aire

**20075521** SPARMAX Compressor tipo AC-100 con Tubo a spirale

← COPIC Marker page 10 ff  
← COPIC sketch Marker page 26 ff

Technische Daten / Technical Data:  
**Druckluftleistung / Airflow**  
12 - 16 l / Minute  
**max. Luftdruck / max Air Pressure**  
5.5 bar  
**Motorleistung / Power**  
1/8 PS  
**Motor-Lautstärke / Noise Level**  
ca. 48 dB  
**Spannung / Voltage**  
230V/50HZ  
**Gewicht / Weight**  
3,4 kg  
**Maße / dimensions**  
26,5 x 14,5 x 17 cm  
(L x B x H)



# When **precision** matters, take a **COPIC® MULTILINER!**



**D** COPIC Multiliner SP Fineliner sind bis ins Detail durchdachte Schreib- und Zeichengeräte, die für künstlerische und technische Berufe geradezu ideal sind. Bei der Entwicklung wurde auch Wert auf ökonomische Vorteile gelegt: Die Fineliner können mit Patronen wiederaufgefüllt und die Spitzen ausgewechselt werden. Abgesehen von diesem Beitrag zur Umwelt, ist der Stift auch in technischer Hinsicht eine Meisterleistung: Die Vollmetallfassung schützt die Spitzen und gewährleistet Stabilität beim Einsatz von Linealen und Schablonen. Techniker schätzen die konstant bleibende Strichbreite für präzises Zeichnen. Besonders im Zusammenspiel mit Alkohol-Markern spielt der Multiliner SP seine Trümpfe aus: Nach dem Abtrocknen der wasserfesten Pigmenttusche kann eine gezeichnete Linie problemlos von COPIC Markern übermalt werden. Kein Anlösen oder Verschmieren, da die Marker auf Alkohol basieren. Außerdem haben die Fineliner optimale Reproduktions-Eigenschaften und sind resistent gegen UV-Licht.

**GB** Multiliner SP pens are intelligently designed writing and drawing instruments. Ideal for artistic and technical professions alike. Great attention was put on the ecological advantages during the development: the Multiliner SP pens can be refilled with cartridges and independently, the nibs can be exchanged. The pen is a masterpiece with regards to its technical features: the encasement in solid metal protects the tips and ensures stability when used with rulers and templates. Technicians will appreciate the consistent width of lines. Furthermore, the pen shows its main advantage when working with alcohol markers. After its waterproof pigment ink is completely dry, drawings won't bleed nor smear if drawn over with alcohol-based markers. Optimal reproduction properties and resistance to UV light is guaranteed.

**F** Les stylos Multiliner SP ont été intelligemment conçus pour le dessin et l'écriture. C'est idéal pour les professions artistiques et techniques. Conformément à l'esprit de tout le système COPIC, une grande attention a été portée aux avantages écologiques lors du développement: les stylos Multiliner SP peuvent être rechargés avec des cartouches de rechange et les pointes sont échangeables. En plus d'apporter une contribution à l'environnement, les stylos sont aussi un chef d'œuvre au regard des caractéristiques techniques: l'enclassement dans un métal solide protège les pointes et assure une grande stabilité lors de l'utilisation de règles ou de gabarits. Les techniciens apprécieront la largeur constante des lignes. Bien plus encore, le stylo démontre son atout principal lorsqu'il est utilisé avec des marqueurs à base alcool. Son encre résistante à l'eau est à base d'eau: les dessins, une fois secs ne déteindront pas et ne feront pas de taches sur des marqueurs à base alcool. En sus de tout cela, ses propriétés de reproduction optimales et sa résistance à la lumière UV sont garanties.

**E** Los Rotuladores COPIC Multiliner SP, son instrumentos inteligentemente diseñados para dibujar y escribir, ideales para profesiones artísticas y técnicas. Siguiendo el espíritu del sistema COPIC, se ha puesto gran atención en las ventajas ecológicas durante su desarrollo: el rotulador Multiliner SP tiene repuestos tanto de puntas como de cartuchos de tintas. Aparte de la contribución al medio ambiente, el rotulador es una obra maestra en lo que a su aspecto técnico se refiere. Encajado en una sólida estructura metálica protege a las puntas y asegura estabilidad cuando se usa con reglas y plantillas. Los técnicos apreciarán la amplitud de líneas que otorgan. Más aún, el rotulador muestra su mayor ventaja cuando trabaja con rotuladores con alcohol. Su tinta resistente al agua está basada en agua: los dibujos una vez secos no se correrán ni producirán borrones cuando se dibuje encima de ellos con rotuladores con base alcohol. Sobre todo esto garantiza una reproducción óptima y una resistencia a la luz ultravioleta.

**I** Multiliner SP strumenti inteligentemente creati per scrittura e disegno, sono ideali per applicazioni artistiche e per utilizzi professionali. Sulle orme dell'intero sistema COPIC, anche per quest linea, si e' prestata una particolare attenzione agli aspetti ecologici, nel corso dello sviluppo del prodotto: le penne Multiliner SP, possono essere ricaricate con apposite cartucce ed inoltre, le punte sono sostituibili. A parte questo aspetto di rispetto ambientale, questi strumenti sono un capolavoro per quanto concerne le caratteristiche tecniche: il corpo, in metallo solido, protegge le punte e garantisce una straordinaria stabilita' se si utilizzano righelli e sagome. I disegnatori tecnici apprezzeranno notevolmente il tratto costante che garantisce la precisione dei disegni. Inoltre questa penna mostra le sue incredibili qualita' utilizzandola insieme ai pennarelli a base alcolica. Seppur contenente inchiostri a base acquosa, i disegni tracciati, non verranno intaccati dall'inchiostro dei pennarelli. In aggiunta a cio', la penna presenta propria' ottime di riproduzione e di resistenza ai raggi UV.





## Carsten Iwan Multiliner | Artist

**D** Das Büro nullkomaneun nutzt COPICs mit Begeisterung. Warum? Bei unserer Arbeit als Garten- und Landschaftsplaner nutzen wir die gesamte Breite des Multiliner-Spektrums, von 0.1 mm bis hin zum Pinselstift, mit dem wir wunderbare Effekte erzielen können. Mir gefällt besonders der Multiliner SP, der etwas dicker ist und mit seiner Aluminiumhülle wunderbar in der Hand liegt. Multiliner SP sind sehr langlebig und obwohl sie eine sehr feste Spitze haben, fließt die Tinte extrem weich aufs Papier.

Der COPIC sketch ist dabei unser meist verwendeter Marker. Insbesondere beim Zeichnen und Malen von Pflanzen, lässt sich damit sehr schön variieren. Die charakteristischen Eigenschaften der Pflanzen können wir hiermit ideal hervorheben und unserer Kreativität dabei freien Lauf lassen. Den COPIC WIDE und das COPIC Airbrushsystem setzen wir insbesondere für die Darstellung von Flächen ein und nutzen damit die gesamte Bandbreite der COPICs aus. Das vielfältige Spektrum an Farben und Kombinationsmöglichkeiten der verschiedenen COPIC Marker ist einfach unschlagbar. Immer wieder werden wir inspiriert, neue Techniken und Arbeitsweisen auszuprobieren.

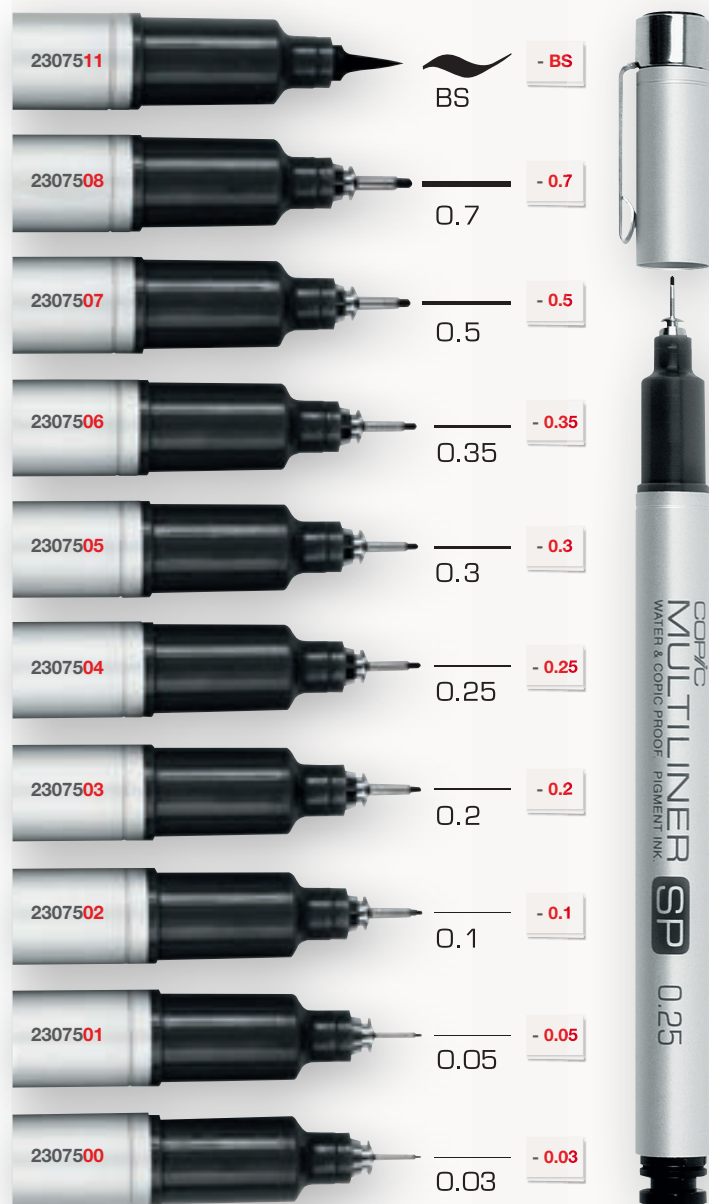
**GB** The office nullkomaneun are enthusiastic COPICs users. Why? During our work as landscape architects we use the whole range of the Multiliner spectrum – from 0.1 mm up to the paintbrush, which we can use to achieve wonderful effects. I particularly like the Multiliner SP, which is a bit thicker and sits wonderfully in the hand with its aluminium casing. Multiliner SP's are very durable and, although they have a very firm nib, the ink flows extremely softly onto the paper.

The COPIC sketch is the marker we use most. We can use various techniques with it beautifully, especially when drawing and painting plants. We can ideally highlight the characteristic properties of the plants with it and allow free reign to our creativity when doing so. We use the COPIC WIDE and the COPIC Airbrush-System in particular for presenting large areas, thus using the whole COPICs range. The multifaceted spectrum of colors and combination possibilities of the various COPIC Markers is simply unbeatable. We are inspired to try out new techniques and working methods again and again.





Art. Nrs. ( for MULTILINER SP):



The **FIRST** pen with a line width of 0.03 mm!

- Spitze & Tinte auswechselbar
- mit wasserfester Pigmenttusche
- kopier- & wischfest
- resistent gegen UV-Licht
- optimale Reproduktionseigenschaften
- deutlich größere Schreiblänge

Ersatzspitzen / Spare Tips

Art. Nr.	mm	St./pcs.
2307520	0.03	2
2307521	0.05	2
2307522	0.1	2
2307523	0.2	2
2307524	0.25	2
2307525	0.3	1
2307526	0.35	1
2307527	0.5	1
2307528	0.7	1
2307531	Brush	1



2307515 Refill Cartridge (for 0.03 + 0.05 + 0.1 mm)

2307516 Refill Cartridge (for 0.2 mm up to Brush)

**D** Der COPIC Multiliner SP basierend auf wasserfester Pigmenttusche, bietet 10 verschiedene Spitzen: Angefangen von einer sensationell feinen 0,03 mm Spitze bis hin zu einer neu entwickelten "Brush"-Spitze, die je nach Neigung samtweiche Pinselstriche von 0,2 bis 5 mm Breite erlaubt. Alle Strichstärken sind sowohl am Schaft, als auch auf den Verschlusskappen aufgedruckt: eine sofortige Identifizierung ist somit immer gewährleistet. Der aus mattedem Aluminium gefertigte Pen liegt angenehm in der Hand. Der Fineliner ist Teil des professionellen COPIC Systems und steht für hohe Kompatibilität und technisch ausgereiften Fortschritt.

**F** Le Multiliner SP COPIC, à base encre pigmentée résistante à l'eau, offre 10 pointes différentes: d'une sensationnelle pointe fine de 0,03 mm à la nouvelle pointe « brush » qui permet des touches douces comme le velours de 0,2 à 5 mm. Les largeurs de lignes de chaque stylo peuvent être facilement identifiées par le marquage sur le corps du stylo et sur les capuchons. Fait en aluminium brossé, l'utilisateur se sent confortablement à l'aise avec le stylo en main. Le fine liner fait partie du système COPIC professionnel et représente une grande compatibilité et le progrès technique.

**GB** The COPIC Multiliner SP, based on waterproof pigment ink, offers 10 different nibs: from a sensational fine tip of 0,03 mm up to a newly developed "Brush" tip which allows velvet-soft strokes of 0,2 to 5 mm. The line widths of each pen can easily be identified by the imprints on the body and on the caps. Made of brushed aluminium, the user feels comfortably at ease with the pen in his hand. The fineliner is part of the professional COPIC system and stands for high compatibility and technical progress.

**E** El COPIC Multiliner SP, basada en tinta resistente al agua, ofrece 10 diferentes tipos de puntas: desde una extremadamente fina 0.03 mm hasta una punta pincel que ejecuta pinceladas suaves aterciopeladas desde 0.2 a 5 mm. Las anchuras de cada rotulador pueden ser fácilmente identificadas con las impresiones que llevan en los cuerpos y en la tapa. Hechos de aluminio, sentirá confort y facilidad en su mano. El Fineliner es parte del sistema profesional COPIC y representa una alta compatibilidad y el progreso técnico.

**I** Il COPIC Multiliner SP, basato su inchiostro a pigmenti resistenti all'acqua, offre 10 punte differenti: iniziando con una punta incredibilmente sottile da 0,03 mm si giunge ad una punta "pennello" di nuovissima concezione che, a seconda dell'inclinazione, permette tratti di spessore da 0,2 fino a 5 mm. I numeri relativi agli spessori di ciascuna penna, sono chiaramente riportati sia sul corpo, sia sul tappo permettendo, quindi, un'immediata identificazione. La penna prodotta con alluminio in versione matt, e' di grande maneggevolezza. La penna a punta fine è parte del sistema professionale COPIC, ed è frutto di alti standard di compatibilità e di progresso tecnico.

← COPIC 24 pc. Wallet, empty page 16 f

# Multiliner SP College Set



2307542

23075401

College Set, empty

**GB** Multiliner SP College Set

Practical College Set made of sturdy polyester with linen-finish structure. Equipped with either 3 or 4 new COPIC Multiliner SP pens.

**2307542 College Set A:** COPIC Multiliner SP in 0,25 / 0,35 / 0,5 mm widths, 1 refill cartridge, 1 attachment for compass, 1 push pencil (HB 0,5 mm), 15 spare leads and 1 Eraser

**2307543 College Set B:** komplett wie oben, jedoch zusätzlich mit 1 Multiliner SP in Strickstärke 0,7 mm.

**D** Multiliner SP College Set

Praktisches College-Set aus strapazierfähigem Polyester mit moderner Leinenstruktur. Mit wahlweise 4 bzw. 3 COPIC Multiliner SP.

**2307542 College Set A:** 3 COPIC Multiliner SP in den Strichstärken: 0,25 / 0,35 / 0,5 mm. Inklusive 1 Nachfüllpatrone, 1 Adapter für Zirkel, 1 Druckbleistift (HB 0,5 mm), 15 Nachfüllminen und 1 Radiergummi.

**2307543 College Set B:** komplett wie oben, jedoch zusätzlich mit 1 Multiliner SP in Strickstärke 0,7 mm.

**F** Ensemble de Collège Multiliner SP

Ensemble de collège pratique en polyester robuste, avec une structure finition lin. Fournis avec 3 ou 4 nouveaux stylos Multiliner SP COPIC.

**2307542 Ensemble de Collège A:** Multiliner SP COPIC avec des largeurs 0,25 / 0,35 / 0,5 mm, une cartouche de recharge, une attache pour compas, un crayon dessin à poussoir (HB 0,5 mm), 15 mines de recharge et une gomme.

**2307543 Ensemble de Collège B:** identique à celui ci-dessus avec un Multiliner SP supplémentaire de largeur 0,7 mm.

**E** Set College Multiliner SP Práctico

Set hecho de polyester reforzado con una terminación de lino. Equipado con bien 3 o 4 nuevos rotuladores Multiliner SP.

**2307542 Set College A:** COPIC Multiliner SP anchuras de 0.25/0.35/0.5 mm, 1 cartucho de recambio, 1 supletorio para el compás, 1 portaminas (HB 0.5 mm), 15 minas y una goma.

**2307543 Set College B:** igual que el anterior pero con un rotulador Multiliner SP, 0.7 mm de ancho.

**I** Multiliner SP College Set

Pratico astuccio-set College prodotto in PVC resistentissimo con superficie imitazione del lino. Con, a scelta, 4 o 3 nuovissimi COPIC Multiliner nella versione SP.

**2307542 Set College A:** contiene 3 COPIC Multiliner SP con punte da 0,25 / 0,35 / 0,5 mm, 1 cartuccia di ricarica, 1 adaptor per i compassi, 1 matita automatica (HB 0,5 mm) con 15 mine di ricambio ed una gomma da cancellare.

**2307543 Set College B:** con gli stessi componenti della versione A, ma con in aggiunta un Multiliner SP con punta da 0,7 mm.





0.3 mm, 12 pcs. set

Brush, 12 pcs. set

23075502

- Spitze & Tinte auswechselbar
- mit wasserfester Pigmenttusche
- kopier- & wischfest
- resistent gegen UV-Licht
- optimale Reproduktionseigenschaften
- deutlich größere Schreiblänge

24 pcs. Set, 0.3 mm + Brush

23075500



**D** Die Multiliner SP "Color" in 12 gut aufeinander abgestimmten Farbnuancen erweitern das Spektrum der Einsatzbereiche. Baugleich mit dem schwarzen Multiliner SP (siehe auch S. 94-95), ist die Farbversion mit einer präzisen 0,3 mm Spitze oder einer seidenweichen Brushspitze ausgestattet. Seine wasserfeste Pigmenttusche erlaubt nach dem Abtrocknen ein Übermalen mit COPIC Markern. In künstlerischer wie auch technischer Hinsicht bietet dieser Fineliner vielfältigste Anwendungen: In Kombination mit Rendering, zum Skizzieren und Illustrieren, farbigem Schreiben und origineller Kalligrafie mittels der Brushspitze. Außerdem brilliert der farbige Multiliner SP bei exakten Schraffuren, farbigen Umrandungen und Bezeichnungen auf Plänen und technischen Zeichnungen.

**GB** The Multiliner SP "Colour", in 12 perfectly complementing colour shades, enlarge the spectrum of diverse fields of applications. Adopting the same specification as the black Multiliner SP (see also pages 94-95), the coloured version is equipped either with a 0.3 mm tip or a soft brush tip, which allows strokes from very fine up to super wide. When dry, it's waterproof pigment ink allows pain-ting over with COPIC markers. The Multiliner SP Colour offers multiple usage for the artistic and more technical professions: in combination with COPIC markers when rendering artworks, for sketching and illustrations, coloured writing and fancy calligraphy. Likewise, the new pen is great for experimenting with different pen drawing techniques, placing coloured borders and indications on plans and technical drawings.

MULTILINER SP COLOUR

0.3 mm	Brush	Colour
2307560	2307580	Cobalt
2307561	2307581	Sky blue
2307562	2307582	Purple
2307563	2307583	Yellow
2307564	2307584	Orange
2307565	2307585	Wine
2307566	2307586	Turquoise
2307567	2307587	Olive
2307568	2307588	Pink
2307569	2307589	Red
2307570	2307590	Sepia
2307571	2307591	Cool grey

Changing Multiliner Cartridge in 3 easy steps:



1. Pull out nib carefully.
2. Change cartridge.
3. Stick back nib with care.

INK CARTRIDGES 0.3 mm + Brush

Art. No.	Colour
23075100	Cobalt
23075101	Sky blue
23075102	Purple
23075103	Yellow
23075104	Orange
23075105	Wine
23075106	Turquoise
23075107	Olive
23075108	Pink
23075109	Red
23075110	Sepia
23075111	Cool grey

Spare nib, 0.3 mm

2307531

Spare nib, Brush

2307531

Changer

2307550

COPIC 24er Wallet, empty page 16 f



**F** Le Multiliner SP "Couleur", en 12 couleurs parfaitement complémentaires, offrent de nouvelles perspectives créatives. Avec les mêmes caractéristiques que le Multiliner en monochrome (voir pages 94-95) la version couleur est équipée soit d'une pointe 0,3mm soit d'une pointe pinceau, ce qui permet des applications aussi bien fine que très large. Quand il est sec son encre pigmentée résistante à l'eau permet de peindre par-dessus avec les marqueurs COPIC. Le Multiliner SP Colour propose de multiples usages pour l'artiste comme pour les professions plus techniques: en l'associant aux COPIC marqueurs pour tout travail d'illustrations, d'esquisse, d'écriture couleur, de calligraphie. De même, le nouveau stylo est parfaitement adapté pour des mises ou des tracés en couleur de dessins techniques.

**E** El Multiliner SP "Color", en 12 tonos de color perfectamente complementando, para ampliar el espectro y trabajar en otros campos de aplicación. Adoptando el mismo nivel de especificación que el Multiliner SP monocromo (ver también 94-95), la versión coloreada está equipada con puntas desde 0.3 mm hasta la pincel, permitiendo desde lo más fino hasta lo más grueso. Cuando esta seco, su tinta resistente al agua permite pintar encima con marcadores COPIC. Esta gama ofrece multiples aplicaciones tanto artisticas como para profesionales más técnicos: combinando con los los rotuladores COPIC para trabajos renderizados, esbozados e ilustraciones, caligrafía y escritura coloreada. Asimismo, este rotulador nuevo es perfecto para experimentar con las distintas técnicas de dibujo, bordeando colores e indicaciones en planos y dibujos técnicos.

**I** Multiliner SP "Colour", in 12 ombre di colori che complimentano perfettamente offrono nuove possibilità creative senza perdere le caratteristiche dei Multiliner SP (vedere pag. 94-95). La nuova versione a colori è disponibile con una punta da 0,3 mm ed una a pennello. Quando secco, il suo inchiostro con pigmenti resistenti all'acqua, permette di pitturare sopra con tracciatori COPIC). Il Multiliner SP Colour può essere usato per molteplici scopi dall'artista: insieme ai COPIC Markers per lavori di illustrazione, scrittura a colori e calligrafia. Il nuovo Multiliner è anche adatto per lavori di disegno tecnico.





- ← COPIC Marker  
page 4 ff
- ← COPIC sketch Marker  
page 20 ff
- ← COPIC WIDE Marker  
page 38 ff
- ← COPIC ciao Marker  
page 46 ff

**D** COPIC Multiliner  
Zum Skizzieren eignet sich dieser spezielle Fineliner mit wasserfester Pigmenttusch: auch bei mehrmaligem Übermalen mit COPIC oder Alkoholmarkern bleibt der gezeichnete Strich scharf und blutet nicht aus. Der Multiliner ist sehr gut reproduzierbar und ist resistent gegen UV-Licht. Es stehen 8 hochwertige Spitzen inkl. zwei Pinselspitzen zur Auswahl. Der Multiliner wurde speziell für Grafiker, Industriedesigner und Architekten entwickelt.

**2207510** Multiliner Komplett-Set

**F** Multiliner COPIC  
Ce stylo à pointe fine est destiné aux esquisses. Lorsqu'on recouvre les dessins avec COPIC ou des marqueurs à base alcool, les traits restent fins et sans bavure. La qualité de reproduction reste excellente et résistante à la lumière UV. Un choix de 8 pointes haute qualité, y compris deux pointes pinceau. Pour les dessins pré-liminaires, les pointes 0,05 mm, 0,1 mm et 0,3 mm sont disponibles aussi en sépia. Les Multiliner COPIC sont spécialement conçus pour les artistes graphiques, les concepteurs industriels et les architectes.

**2207510** Set complet de Multiliner

**GB** COPIC Multiliner  
This fine liner is for sketching. When drawing over with COPIC or alcohol-based markers, the lines remains sharp and does not bleed. The Multiliner markings may also be reproduced very well and is resistant to UV light. There's a choice of 8 high-grade tips, including two brush tips. For preliminary drawings the point sizes 0,05 mm, 0,1 mm and 0,3 mm are also available in sepia ink. The Multiliners were specially developed for graphic artists, industrial designers and architects.

**2207510** Multiliner Complete-Set

**E** COPIC Multiliner  
Este rotulador punta fina está diseñado para el esbozo. Cuando pinte con los rotuladores COPIC encima de las líneas del Multiliner, no se correrán ni perderán la forma. Se puede reproducir muy bien y resiste a la luz UV. Elección de 8 graduaciones, incluyendo dos puntas pincel. Para dibujos preliminares use los tamaños 0.05 mm, 0.1 mm y 0.3 mm en adición, ahora disponible en sepia. Los Multiliner están especialmente desarrollados para artistas gráficos, diseñadores industriales y arquitectos.

**2207510** Juego Completo Multiliner

**I** COPIC Multiliner  
Questo strumento, e' ideale per schizzi e bozzetti. Quando si ripassa il tratto disegnato con dei pennarelli alcolici COPIC, questo non viene intaccato dall'inchiostro dei pennarelli, rimanendo nitido e non spandendo. Il Multiliner e' idoneo per la riproduzione di disegni ed e' resistente ai raggi UV. Si puo' scegliere tra 8 punte di elevata qualita', incluse due punte a pennello. Per disegni preliminari si usino punte da 0.05 mm, 0.1 mm e 0.3 mm disponibili anche in tinta sepia. Il Multiliner e' stato sviluppato specificatamente per artisti grafici, disegnatori industriali ed architetti.

**2207510** Set Completo Multiliner

**D** COPIC Multiliner in sepia und grau hingegen erweisen sich als optimal, wenn Vorzeichnungen für Scribbles, Layouts und Airbrush-Arbeiten nahezu unsichtbar bleiben sollen. Der Kontrastwert der hell-braunen und -grauen Fineliner-Linien zu farbigen Markerstrichen bleibt minimal. Bei dunkleren Farben wird der Strich völlig abgedeckt, bei sehr hellen Farben - z.B. Hauttönen - ist er gerade noch erkennbar.

**GB** COPIC Multiliner in sepia and grey are ideal for creating virtually invisible preliminary sketches for scribbles, layouts and airbrush designs. The contrast between the light brown fineliner lines and coloured marker lines remains minimal. With darker colours the fine line is fully obscured, with very light colours - e.g. skin tones - it is only just visible.

**F** Multiliner COPIC sépia et gris sont parfaits pour tracer de manière quasiment invisible les contours d'esquisses, d'ébauches, et de schémas ainsi que pour les travaux à l'aérographe. Le contraste entre les lignes sépia ou grises tracées par le MULTILINER et les traits au marqueur de couleur COPIC est minime. Le tracé est totalement recouvert par les couleurs foncées et on le distingue à peine en cas de couleurs très claires - par exemple pour les teintes chairs.

**E** COPIC Multiliner en sepia y gris resultan perfectos si lo que se pretende es que los trazos previos de esbozos, planos, layouts y trabajos con aerógrafo queden prácticamente invisibles. El contraste de las líneas de los rotuladores de punta fina en marrón claro respecto a los trazos en color de los rotuladores gruesos es mínimo. En caso de que los colores sean más oscuros, el trazo queda completamente cubierto, y si los colores son muy claros, por ejemplo tonos piel, el trazo a penas puede distinguirse.

- mit wasserfester Pigmenttusch
- kopier- & wischfest
- resistent gegen UV-Licht
- optimale Reproduktions-eigenschaften
- deutlich größere Schreiblänge

**I** COPIC Multiliner seppia e grigio sono perfetti per tracciare in modo quasi invisibile i contorni di scribbles, layouts e lavori di aerografia. Il contrasto tra le linee tracciate dal Fineliner marrone chiaro e il tratto dei marcatori colorati è minimo. Il tratto rimane completamente coperto in caso di colori scuri e in caso di colori molto chiari, per es. il color carne, si distingue appena.



**D** COPIC Alkohol Markerblock

Dimensionsstables Layoutpapier, speziell entwickelt für beste Ergebnisse beim Einsatz von COPIC Markern. Das Papier ist extrem weiß, chlorfrei gebleicht und garantiert ein optimales Fließverhalten. Eine spezielle, rückseitige Beschichtung verhindert ein Durchschlagen der Farben. Die Deckblätter der Blocks erlauben eine individuelle Gestaltung und Personalisierung. Verfügbar in den Formaten A4, A3 und A2 zu je 50 Blatt. Papiergewicht: 70 g / m<sup>2</sup>.

**GB** COPIC Alcohol Marker Pad

Dimensionally stable layout paper for an optimum performance of COPIC Markers. The paper is extremely white, chlorine-free bleached and guarantees neutral colour reproduction. With the special backside coating, colours don't bleed through – even if drawn several times over on the same spot. The pads' covers allow personalized designs. In all pads, a clear colour chart of the COPIC spectral colours is included. Available in the formats A4, A3 and A2 at 50 sheets per pad. Paper weight: 70 g / m<sup>2</sup>.

**F** Bloc à dessin pour marqueurs alcool

Papier conçu pour les meilleurs résultats avec les marqueurs COPIC. Très blanc, traité sans chlore, il garantit une application régulière des couleurs. Le traitement du dos du papier évite toute coulure. Les pochettes permettent des designs personnalisés. Disponibles en formats A4, A3 et A2; 50 feuilles par bloc. Papier: 70 g / m<sup>2</sup>.

**E** COPIC Bloc rotuladores al Alcohol

Papel layout dimensionalmente estable para un óptimo funcionamiento de los rotuladores COPIC. El papel es extremadamente blanco, su blanqueado es libre de ácidos garantiza una aplicación suave de los colores. El estuco especial previene los comientos de tinta a través del papel. La portada del bloc permite un diseño personalizado. Disponible en formatos A4, A3 y A2 con 50 hojas por bloc. Peso del papel: 70 g / m<sup>2</sup>.

25001	A4	50 sheets
25002	A3	50 sheets
25003	A2	50 sheets

Perfect Colouring Paper  
page 71

**I** Blocchi da disegno per pennarelli a base alcolica:

Ideale per i pennarelli COPIC. La carta ha un elevatissimo grado di bianco e garantisce una perfetta scorrevolezza del tratto. Uno speciale trattamento superficiale sul retro dei fogli, garantisce che il colore dei pennarelli non venga assorbito e trapassi da un lato all'altro del foglio. Le copertine dei blocchi sono personalizzabili. Disponibili nei formati A4, A3 ed A2 con 50 fogli per blocco (70 g / m<sup>2</sup>).

# COPIC® Drawing Pen...

**D** COPIC Drawing Pen

Zeichenstift mit schwarzer Tusche für Vorzeichnungen, Skizzen und dynamische Schraffuren. Neben Vorzeichnungen oder Skizzen ist er besonders geeignet für lockere und schwungvolle Linien. Der Drawing Pen erlaubt kraftvolle Schraffuren sowie dynamisches Zeichnen. Durch unterschiedliches Aufsetzen der Feder lassen sich sogar verschiedene Strichbreiten erzeugen. Auch das feine Ausgleiten eines Striches ist – wie bei einem Füller – mit dem Drawing Pen kein Problem.

2207509 COPIC Drawing Pen

**GB** COPIC Drawing Pen

Drawing pen with a black Indian ink for preparatory drawings, sketches and dynamic hatching. Beside preparatory drawings or sketches, it is particularly suitable for free and bold lines. The Drawing Pen makes striking hatching and dynamic drawing possible. By changing the nib setting it is even possible to create different stroke widths. Finely slipping a stroke – as with a fountain pen – is also no problem with the Drawing Pen.

2207509 COPIC Drawing Pen

**F** Stylo plume COPIC

Stylo plume à encre de Chine pour croquis, esquisses et hachures dynamiques. En dehors des croquis ou des esquisses, il se prête admirablement bien au tracé de lignes souples et nerveuses. Suivant la pression que l'on applique sur la plume on peut obtenir des traits plus ou moins épais. Le stylo plume permet de tracer sans problèmes des traits finissant en pointe.

2207509 Stylo plume COPIC

**E** COPIC Drawing Pen

Pluma con tinta china para borradores, esbozos y sombreados dinámicos. Además de utilizarlo para dibujos o borradores es especialmente adecuado para líneas ligeras y enérgicas. El Drawing Pen permite sombreados poderosos, así como una forma dinámica de dibujar. Al colocar la pluma de diversas formas se pueden lograr incluso anchuras de trazo diversas. Incluso el fino deslizamiento de un trazo, como con una pluma estilográfica, no representa problema alguno con el Drawing Pen.

2207509 COPIC Drawing Pen

**I** COPIC Drawing Pen

Penna da disegno con inchiostro di china nera per disegni, schizzi e tratteggi dinamici. Oltre che per disegni e schizzi è particolarmente adatta anche per linee sciolte e slanciate. La Drawing Pen consente tratteggi energici e disegni dinamici. Tramite un appoggio diverso della penna è possibile ottenere addirittura larghezze del tratto diverse. Con la Drawing Pen nemmeno il fine scivolamento di un tratto, come nel caso di una penna stilografica, è un problema.

2207509 COPIC Drawing Pen





# LED light table!

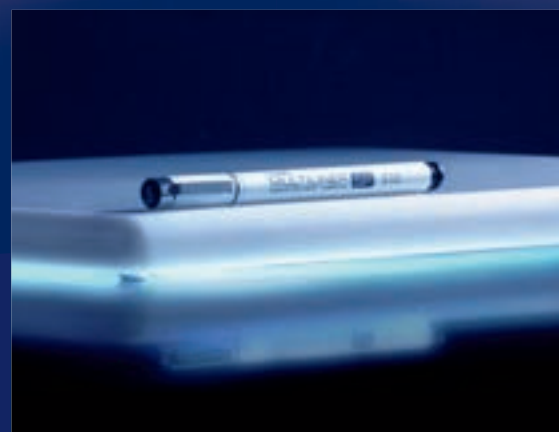
22075604

for A4 format  
266 x 363 x 19 mm



22075603

for A3 format  
362 x 486 x 19 mm



**D** LED-Leuchttisch "Comic Master Tracer" für A3 und A4 Formate. Perfekt zum Durchpausen grafischer Arbeiten, für Illustrationen und Zeichnungen geeignet. Die LED-Geräte sehen stylish aus und garantieren bei geringstem Stromverbrauch eine Laufzeit von bis zu 50.000 Stunden! Extrem flach gebaut, mit abgerundeten Ecken und einklappbaren Standfüßen zum Neigen der Arbeitsfläche. Eine Rand-Lichttechnik verhindert ein Erwärmen der Oberfläche.

**22075603** A3, 7 Watt, 2,4 kg, 2.000 Lux  
**22075604** A4, 6 Watt, 1,1 kg, 2.700 Lux

**GB** LED light table "Comic Master Tracer" for A3 and A4 formats. Perfectly suited for tracing of graphic art works, illustrations and drawings. The LED consoles are stylish looking and guarantee a life-span of up to 50,000 hours while consuming minimal energy! Extremely flat in design, rounded edges and a built-in retractable stand for tilting. The edge light technology prevents heating of surface.

**22075603** A3, 7 Watt, 2,4 kg, 2.000 Lux  
**22075604** A4, 6 Watt, 1,1 kg, 2.700 Lux

**F** Table lumineuse LED "Comic Master Tracer" pour formats A3 et A4. Convient parfaitement pour réaliser des travaux graphiques, des illustrations et dessins. Les consoles LED sont d'un style agréable et ont une durée de vie garantie de 50.000 heures avec une consommation d'énergie faible. D'un design extrêmement plat, des bords arrondis, avec une barre d'inclinaison intégrée rétractable. La technologie d'éclairage en bordure évite la chaleur en surface.

**22075603** A3, 7 Watts, 2,4 kg, 2.000 Lux  
**22075604** A4, 6 Watts, 1,1 kg, 2.700 Lux

**E** LED caja de luz "Comic Master Tracer" para formatos A3 y A4. Perfectamente apropiada para el trazado de trabajos artísticos gráficos, ilustraciones y dibujos. Las consolas LED tienen un estilo elegante y garantizan una vida útil de hasta 50.000 horas ¡el tiempo que consumen muy poca energía! Diseño extremadamente plano, con puntas redondeadas y una tarima retractable incorporada para inclinarla. La tecnología de borde liviano previene el calentamiento de la superficie.

**22075603** A3, 7 vatios, 2,4 kg, 2.000 Lux  
**22075604** A4, 6 vatios, 1,1 kg, 2.700 Lux

**I** Scatola a LED per la luce "Comic Master Tracer" per formati A3 e A4. Adatto per tracciare lavori artistici grafici, illustrazioni e disegni. I terminali LED sono disegnati in stile e sono garantiti per un funzionamento di almeno 50.000 ore, con un consumo minimo di energia! Hanno un disegno estremamente piatto, con gli angoli arrotondati ed un supporto pieghevole per l'inclinazione. La tecnologia della luce previene il riscaldamento della superficie.

**22075603** A3, 7 Watt, 2,4 kg, 2.000 Lux  
**22075604** A4, 6 Watt, 1,1 kg, 2.700 Lux

Cutting Mats  
page 118 f



Become our Fan on Facebook:  
[www.facebook.com/copics](http://www.facebook.com/copics)

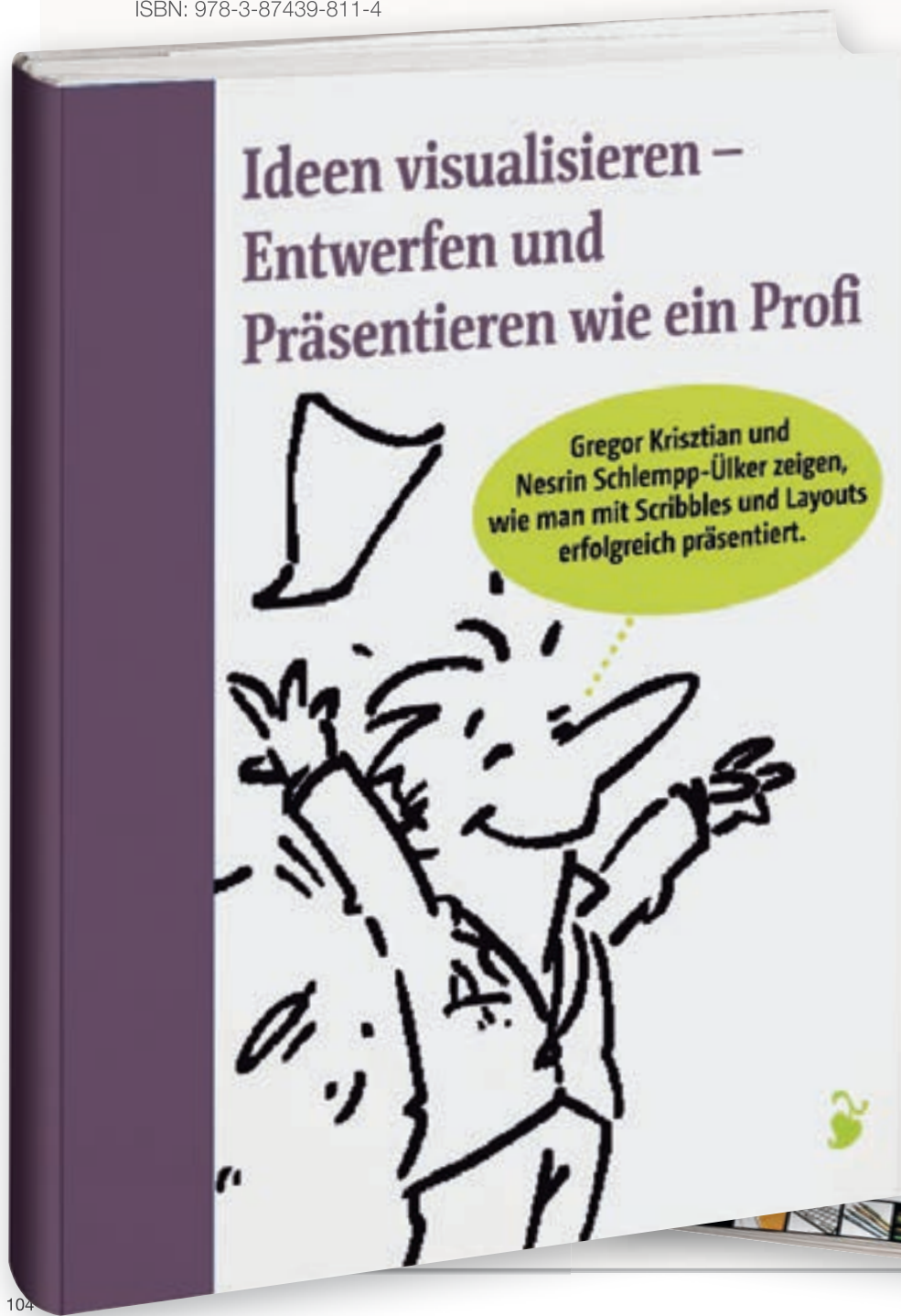


## Neuaufgabe des Bestsellers „Ideen visualisieren“ Scribble | Layout | Storyboard

von Gregor Krisztian und Nesrin Schlempp-Ülker

- Jetzt mit 272 Seiten Praxisübungen, ausführlichen Materialübersichten und Profi-Tipps (mehr als bisher)
- mit vielen hundert farbigen Abbildungen und zusätzlichen Step-by-Step-Anleitungen zu den Themen Architektur, Comic, Design, Film, Illustration, Layout, Lettering, Manga, Mode, Event, Technik und Werbung
- top-aktuellen Arbeitsbeispielen aus der Praxis & Galerie-Teil mit Vorlagen zum Kopieren
- Format: 23 x 29 cm, Halbleineneinband mit einfarbiger Folienprägung.
- The 5th edition is available in English. Please ask your COPIC retailer!

Art.-Nr. 2007906 „Ideen visualisieren“,  
6. komplett überarbeitete Neuauflage  
ISBN: 978-3-87439-811-4



20075715



20075717



### D DVDs zum Design-Rendering

Endlich gibt es Lehrgänge auf DVD, die live das Rendern mit Markern in detaillierten Arbeitsschritten demonstrieren! Konzipiert für Designer, Illustratoren und jeden, der das professionelle Rendern erlernen will. Der erfolgreiche Industrie- und Produktdesigner, Dozent und Autor dieser DVDs, Oliver Neuland, erläutert während des Renderns jede seiner Handlungen. Zur Darstellung der verschiedensten Investitionsgüter schwört der Autor auf das COPIC Markersystem.

DVD 1: Verschiedene Techniken der Darstellung von Grundformen, Objektproportionen und der Qualität von Flächen überwiegend in monochromen Farben. Von Grundübungen bis zur kompletten Abwicklung von Projekten.

DVD 2: Baut auf den erworbenen Kenntnissen und Fähigkeiten der DVD 1 auf: Darstellung gängiger Materialien und Oberflächen (z.B. Kunststoff, Lack, Chrom, Holz, Stoff) und Lichtsituationen, wie sie für hochwertige Präsentationszeichnungen benötigt werden. Die DVD vermittelt auf unkomplizierte Weise, ein glaubwürdiges Ergebnis zu produzieren und einen ersten, realistischen Eindruck von potentiellen Produkten zu geben.

**20075715 DVD 1** Laufzeit: 1 Std. 26 Min inkl. diverser, hochauflöser Zeichnungen zum Ausdrucken.

**20075717 DVD 2** (basierend auf DVD 1) Laufzeit: 3 Std. 15 Min.  
Beide DVDs haben die Sprachauswahl: Deutsch, Englisch oder Japanisch.

### GB DVDs for Design Renderings

Finally there are lessons on DVD, which explain in detailed steps the creation of marker renderings! Conceptualized for designers, illustrators and everyone whose profession involves the art of visualization. The successful industrial and product designer, lecturer and author of this DVD, Oliver Neuland, explains each of his actions while rendering. For the visualization of consumer goods the author trusts the COPIC marker system confidently.

DVD 1: Contains various technics for rendering basic forms, proportions of objects and the characteristics of surfaces in monochrome colours and offers basic exercises up to the complete execution of design projects.

DVD 2: Built on the skills and competency exhibited by the first, DVD 2 offers: Rendering of common materials and surfaces (e.g. plastics, lacquer, chrome, wood, fabrics) and light conditions, presented in the way they are requested for top quality rendered drawings. The DVD communicates in an uncomplicated way how to produce credible results and to present a first and realistic impression of prospective products.

**20075715 DVD 1** runs for: 1 hr 26 min including different drawing files in high resolution to be printed out for exercises.

**20075717 DVD 2** (based on DVD 1) Running time: 3 hrs 15 min.

Both DVDs offer a choice of languages: German, English or Japanese.



# transotype® & senseBook®



reddot design award  
winner 2013





**D** senseBook by transotype –  
touches your senses

senseBook von transotype ist das Notizbuch, das Deine Sinne berührt. Der Einband ist handgenäht, aus edlem Leder, fein, glatt und doch warm und lebendig. Die feinen, aber festen Seiten in cremefarbe sind die beste Grundlage für wichtige Gedanken, die niedergeschrieben werden möchten. Details wie Seitenzahlen, Inhaltsseite oder perforierte Seiten zum einfachen Herausstrennen machen das Gedankensammeln einfach und übersichtlich. senseBooks gibt es als FLAP zum Schnüren, um Geheimnisse zu bewahren oder als RED RUBBER mit Klippband, zum schnellen Gebrauch für Gedankenblitze.

**GB** senseBook by transotype –  
touches your senses

senseBook by transotype is the notebook that touches your senses. The cover is hand sewn from high quality leather, fine and smooth but also warm and alive. The fine but firm pages in cream color are the best basis for important thoughts that just have to be written down. Details such as page numbers, contents pages and perforated pages to tear out easily make gathering your thoughts easy and clear. senseBook comes as the FLAP model with a leather band that can be fastened to keep secrets or as the RED RUBBER model with a clip band for quick use for brainwaves.

**F** senseBook by transotype –  
touches your senses

senseBook par transotype est le carnet qui parle à vos sens. La reliure en cuir de veau noble est cousue main. Fine et lisse, son apparence est chaleureuse et vivante. Les feuilles de couleur crème, à la fois fines et résistantes, sont le support idéal pour les réflexions importantes qui doivent être mises par écrit. Les détails de ce carnet vous aideront à organiser et à rassembler vos pensées : la numérotation des pages, une table des matières ou des pages micro-perforées pouvant être facilement détachées. senseBooks se décline en FLAP, à nouer – vos secrets seront bien gardés – ou en RED RUBBER, avec bande élastique : ouverture rapide pour éclairs de génie qui ne peuvent attendre.

**E** senseBook by transotype –  
touches your senses

SenseBook de transotype es la libreta que toca tus sentidos. La cubierta viene cosida a mano, con cuero vacuno de alta calidad, fina, lisa y a pesar de ello cálida y vital. Las páginas delicadas pero resistentes en colores crema son el mejor fundamento para los pensamientos importantes que quieran quedar reflejados en el papel. Detalles como números de página, página de contenidos o páginas perforadas para una fácil separación permiten que la recopilación de pensamientos sea fácil y clara. Los senseBooks están disponibles como FLAP para anudar, para custodiar secretos o como RED RUBBER con cinta con clip para uso rápido, para flashes de pensamiento.

**I** senseBook by transotype –  
touches your senses

senseBook di transotype è il taccuino che raggiunge i tuoi sensi. La rilegatura è cucita a mano, in cuoio, fine, liscia e tuttavia calda e vivace. Le pagine fini ma resistenti in color crema sono perfettamente adatte per trascrivere i propri pensieri. Dettagli come il numero delle pagine, la pagina iniziale o le pagine perforate per una facile estrazione rendono la raccolta dei propri pensieri un'esperienza semplice e ordinata. senseBooks è disponibile in versione FLAP da allacciare per conservare i segreti oppure in versione RED RUBBER con fascetta di chiusura per un uso veloce nel caso di lampi di pensiero.

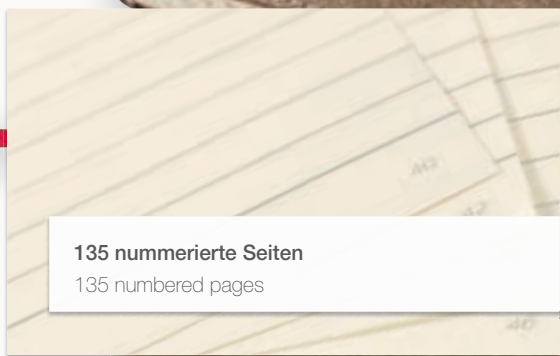


reddot design award  
winner 2013

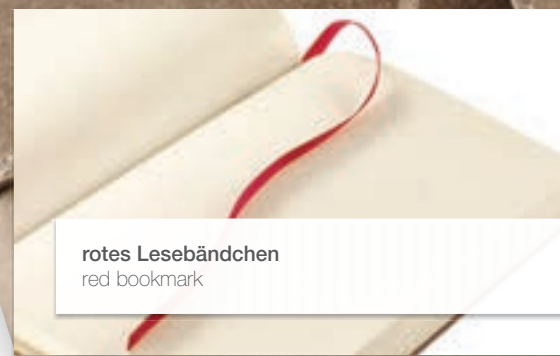
# senseBook®

by **transotype®**

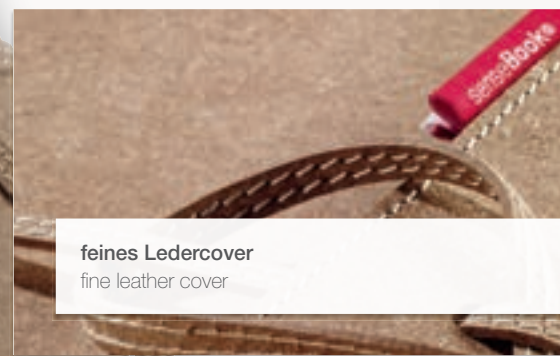
touches your senses.



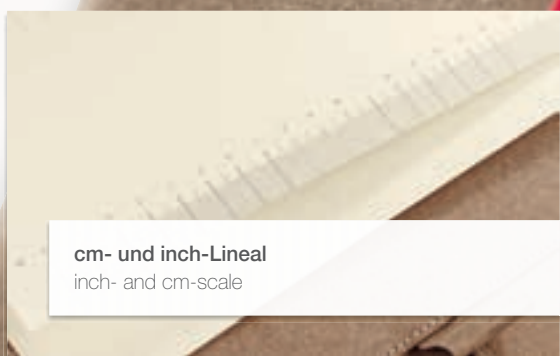
**135 nummerierte Seiten**  
135 numbered pages



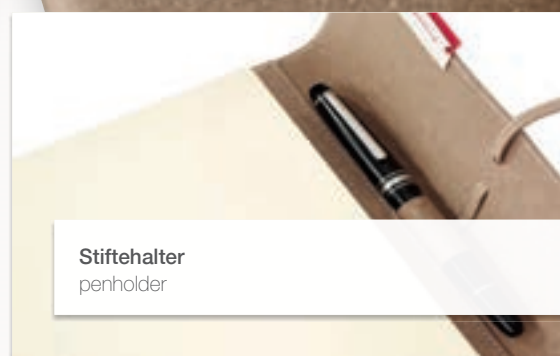
**rotes Lesebändchen**  
red bookmark



**feines Ledercover**  
fine leather cover



**cm- und inch-Lineal**  
inch- and cm-scale



**Stifthalter**  
penholder



**zwei Stecktaschen für Visitenkarten**  
2 Slots for business cards







reddot design award  
winner 2013

## senseBook® RED RUBBER



750204...

750206...

750205...

### D senseBook RED RUBBER

- Mit Ledereinband
- rotem, elastisches Gummiband
- rotem Lesebändchen
- Einstiegsseite, für Deine persönlichen Daten
- 7 Seiten Inhaltsverzeichnis, zum individuellen Eintragen
- 135 durchnummerierte Seiten
- holz- und säurefreies Papier
- Fadenbindung
- 16 mikroperforierte Seiten zum Heraustrennen
- Lineal aus Papier mit cm- und inch-Einteilung
- ausklappbarem Steckfach.

### F senseBook RED RUBBER

- Couverture en cuir
- fermeture avec élastique rouge
- garde page rouge
- page de garde pour vos données personnelles
- 7 pages dédiées à une table des matières personnalisée
- 135 pages numérotées
- papier sans bois et sans acide
- reliure cousue
- 16 pages micro-perforées à détacher
- règle en papier graduée en cm et en pouces
- compartiment rabattable.

### GB senseBook RED RUBBER

- With Cover made of leather
- red elastic clip band
- Red bookmark
- Introduction page for your personal data
- 7 page contents for individual entries
- 135 serially numbered pages
- Wood and acid free paper
- Stich binding
- 16 micro-perforated pages to tear out
- Paper ruler with cm and inch graduation
- Fold-out compartment.

### E senseBook RED RUBBER

- Con cubierta de cuero
- cinta de clip roja, elástica
- Marcador de lectura rojo
- Página introductoria, para tus datos personales
- 7 páginas de índice de contenidos para inscripción individual
- 135 páginas numeradas
- Papel libre de madera y de ácido
- Encuademación cosida
- 16 páginas microperforadas para separar
- Regla de papel con división en cm y pulgadas
- Bolsillo desplegable.

Beschreibung / description	size w x h in cm	item number
senseBook RED RUBBER mit rotem Gummiband	20.5 x 28.5 cm	750 20 400 □
	20.5 x 28.5 cm	750 20 401 ≡
	20.5 x 28.5 cm	750 20 402 #
senseBook RED RUBBER with red clip band	14 x 21 cm	750 20 500 □
	14 x 21 cm	750 20 501 ≡
	14 x 21 cm	750 20 502 #
	9 x 14 cm	750 20 600 □
	9 x 14 cm	750 20 601 ≡
	9 x 14 cm	750 20 602 #

### I senseBook RED RUBBER

- Con pelle copertura
- fascetta di chiusura elastica, rossa
- Nastro segnalibro rosso
- Pagina iniziale per i tuoi dati personali
- 7 pagine di indice, per le registrazioni individuali
- 135 pagine numerate in ordine progressivo
- Carta priva di legno e di acidi
- Rilegatura a filo
- 16 pagine microperforate per una semplice estrazione
- Righello di carta con suddivisione in cm e in pollici
- Scosparto pieghevole



750104...

refillable!

## senseBook® FLAP & FLAP REFILL



refillable!

750106...

750105...

refillable!

Beschreibung / description	size w x h in cm	item number
senseBook FLAP mit Überschlag & Lederschnürung	20.5 x 28.5 cm	750 10 400 □
	20.5 x 28.5 cm	750 10 401 ≡
	20.5 x 28.5 cm	750 10 402 #
senseBook FLAP with elegant leather cording	14 x 21 cm	750 10 500 □
	14 x 21 cm	750 10 501 ≡
	14 x 21 cm	750 10 502 #
	9 x 14 cm	750 10 600 □
	9 x 14 cm	750 10 601 ≡
	9 x 14 cm	750 10 602 #

Beschreibung / description	size w x h in cm	item number
FLAP REFILL	20.5 x 28.5 cm	755 10 400 □
	20.5 x 28.5 cm	755 10 401 ≡
	20.5 x 28.5 cm	755 10 402 #
	14 x 21 cm	755 10 500 □
	14 x 21 cm	755 10 501 ≡
	14 x 21 cm	755 10 502 #
	9 x 14 cm	755 10 600 □
	9 x 14 cm	755 10 601 ≡
	9 x 14 cm	755 10 602 #

### D senseBook FLAP

- Mit Ledereinband
- eleganter Lederschnürung
- austauschbaren Refills
- Stifteschlaufe und rotem Lesebändchen
- Einstiegsseite, für Deine persönlichen Daten
- 7 Seiten Inhaltsverzeichnis, zum individuellen Eintragen
- 135 durchnummerierte Seiten
- holz- und säurefreies Papier
- Fadenbindung
- 16 mikroperforierte Seiten zum Heraustrennen
- Lineal aus Papier mit cm- und inch-Einteilung
- 2 Stecktaschen für Visitenkarten (Größen: medium + large).

### GB senseBook FLAP

- With Cover made of leather
- elegante cordón de cuero
- Exchangeable refills
- Pen holders and red bookmark
- Introduction page for your personal data
- 7 page contents for individual entries
- 135 serially numbered pages
- Wood and acid free paper
- Stich binding
- 16 micro-perforated pages to tear out
- Paper ruler with cm and inch graduation
- 2 pockets for business cards (sizes: medium & large).

### F senseBook FLAP

- Couverture en cuir
- élégante lanière de cuir
- recharges de papier remplaçables
- boucle pour crayon et garde page rouge
- page de garde pour vos données personnelles
- 7 pages dédiées à une table des matières personnalisée
- 135 pages numérotées
- papier sans bois et sans acide
- reliure cousue
- 16 pages micro-perforées à détacher
- règle en papier graduée en cm et en pouces
- 2 pochettes pour cartes de visite (tailles : moyenne + grande).

### E senseBook FLAP

- Con cubierta de cuero
- elegante cordón de cuero
- Recambios intercambiables
- Porta lápiz y marcador de lectura rojo
- Página introductoria, para tus datos personales
- 7 páginas índice de contenidos para inscripción individual
- 135 páginas numeradas
- Papel libre de madera y de ácido
- Encuademación cosida
- 16 páginas microperforadas para separar
- Regla de papel con división en cm y pulgadas
- 2 bolsillos para tarjetas de visita (tamaños: medio + grande).

### I senseBook FLAP

- Con pelle copertura
- eleganti lacci in pelle
- Refill sostituibili
- Passante per matite e nastro segnalibro rosso
- Pagina iniziale per i tuoi dati personali
- 7 pagine di indice, per le registrazioni individuali
- 135 pagine numerate in ordine progressivo
- Carta priva di legno e di acidi
- Rilegatura a filo
- 16 pagine microperforate per una semplice estrazione
- Righello di carta con suddivisione in cm e in pollici
- 2 tasche per biglietti da visita (dimensioni: medium + large)







## Graphic Pen

### D Graphic Pen

Der elegante Druckbleistift zum Scribbeln. Mit extraweicher Mine in 6B, ideal auch um Halbtöne zu wischen. Der formschöne und gut in der Hand liegende Stift verfügt über einen abschraubbaren Druckknopf mit integriertem Spitzer. Einen Graphic Pen macht man sich selbst oder anderen zum Geschenk, in sechs edlen Farbtönen.

**20072** Graphic Pen blau (01), violett (02), silber (03), petrol (04), schwarz (05), grün (06)  
**2007211** Nachfüllminen, 5 Stück

### F Graphic Pen

Graphic Pen est l'outil parfait pour les professionnels de la mode, de l'architecture et de la publicité. Equipé d'une mine grasse - graduation 6B - il permet d'appliquer des demitons ou de créer des reliefs. Très esthétique et d'une bonne prise en main, il est équipé d'une mine et d'une taille mine intégré dans le bouton poussoir. Un cadeau idéal à s'offrir ou à offrir.

**20072** Graphic Pen bleu (01), violet (02), argenté (03), pétrole (04), noir (05), vert (06)  
**2007211** Mines de recharge étui de 5 mines graduation 6B

### GB Graphic Pen

The elegant pressure pencil for scribbling. With its extra-soft cartridge in 6B, it is also ideal for smearing half tones. The beautifully shaped pencil fits well in the hand and is equipped with an unscrewable pressure head with integrated sharpener. The Graphic Pen is the perfect gift for yourself or someone you know, in six elegant colour tones.

**20072** Graphic Pen blue (01), violet (02), silver (03), petrol (04), black (05), green (06)  
**2007211** Refill Cartridges, 5 pcs.

### E Graphic Pen

El elegante lápiz a presión para garabatear. Con una mina superblanda en 6B, ideal para lograr también semitonos. El lápiz, de bella forma y que se adapta a la mano, dispone de un botón de presión con un sacapuntas incorporado. Un Graphic Pen es para hacerse uno mismo un regalo o regalárselo a otra persona. En seis tonos nobles.

**20072** Graphic Pen azul (01), violeta (02), plateado (03), petróleo (04), negro (05), verde (06)  
**2007211** Minas de recambio, 5 uds.

### I Graphic Pen

L'elegante matita a pressione per bozze. Con una mina molto morbida in 6B, ideale anche per pulire i mezzi toni. Bella forma, si tiene bene in mano e dispone di un pulsante svitabile con il temperamine integrato. Ci si regala una Graphic Pen o la si regala ad altri, in sei magnifici colori.

**20072** Graphic Pen blu (01), violetto (02), argento (03), petrolio (04), nero (05), verde (06)  
**2007211** Mine di ricambio, 5 unità



## Nobby Design Pencil

### GB Nobby Design Pencil

Is a high quality drop-action pencil made of solid metal for sketching and drawing. The soft 3mm lead (4B) is ideal for free drawing and sketching. Each Nobby comes with a sharpener built into the head of the pencil and is an ideal gift for friends and business associates.

**2007220** Nobby Design Pencil, silver  
**2007221** Nobby Design Pencil, blue  
**2007222** Nobby Design Pencil, red  
**2007223** Nobby Design Pencil, green  
**2007225** Nobby Design Pencil, black  
**2007230** Refill Cartridges, 7 pcs.

### D Nobby Design Pencil

Der edle Druckbleistift aus Metall zum Skizzieren und Scribbeln. Jeder Kreative sollte ihn stets bei sich tragen. Die weiche 4B Mine in 3 mm Stärke ist ideal geeignet, Ideen und Inhalte zu visualisieren. In der Kappe ist ein praktischer Spitzer integriert. Der Nobby ist auch das perfekte Geschenk für Freunde und Geschäftspartner.

**2007220** Nobby Design Pencil, silber  
**2007221** Nobby Design Pencil, blau  
**2007222** Nobby Design Pencil, rot  
**2007223** Nobby Design Pencil, grün  
**2007225** Nobby Design Pencil, schwarz  
**2007230** Nachfüllminen, 7 Stück

### F Nobby Design Pencil

Un crayon au corps metal, à la pointe fine, destiné à l'esquisse. Tout créatif doit l'avoir! La mine de 3mm en 4B est idéale pour exprimer ses idées. Un taille crayon très pratique est intégré dans la tête du crayon. Le Nobby est un cadeau idéal pour des amis ou des relations d'affaires.

**2007220** Nobby Design Pencil, argent  
**2007221** Nobby Design Pencil, bleu  
**2007222** Nobby Design Pencil, rouge  
**2007223** Nobby Design Pencil, vert  
**2007225** Nobby Design Pencil, noir  
**2007230** Mines de recharge, 7 pc

### I Nobby Design Pencil

Un portamine di metallo ideale per bozzetti. Ogni persona creativa dovrebbe averne una. La mina di 3mm (4B) è ideale per concretizzare idee. Un taglia mine è integrato. Il Nobby è un regalo ideale per amici e soci in affari.

**2007220** Portamine Nobby, argento  
**2007221** Portamine Nobby, blu  
**2007222** Portamine Nobby, rosso  
**2007223** Portamine Nobby, verde  
**2007225** Portamine Nobby, nero  
**2007230** Cartuccia ricariche, 7 pz.

Skylite eraser  
 page 121







# Foam Board by transotype®, the fluffy and light sandwich construction for all your presentations!

## D Foam Board - Leichtschaumplatten von transotype

Weißer bzw. schwarzer Polystyrolschaum (recyclfähig), mit beidseitig weißer bzw. schwarzer, durchgefärbter Papierbeschichtung, matt (120 g/qm)

- Für Messe- und Modellbau, Displays, Architekturmodelle, Dekorationen, Präsentationen
- für Grafik- und Montagearbeiten
- Scrapbooking & Bastelarbeiten
- für Rahmungen, zum Aufziehen von Fotos, Landkarten, Kunstdrucken und Laserprints.
- geringes Gewicht, leicht zu schneiden und stanzen
- saubere Schnittkanten
- hohe Steifigkeit und gute Planlage.

## GB Foam Board from transotype

White or black Polystyrene (recyclable) foam is laminated on both sides with snow white matt paper or solid black matt paper (120 g/m<sup>2</sup>) respectively.

- For exhibition stand construction, model-making displays, architectural models, decorations
- for presentations, graphic and mounting works,
- scrapbooking and crafting
- for framing, for mounting photos, art prints, maps, laserprints and other kinds.
- very light, easy to cut and die-cut,
- clean cutting edges.
- highly rigid, and evenly flat.

## F Planches mousse de transotype

La mousse Polystyrène (recyclable) noire ou blanche est recouverte sur ses faces par un papier mat blanc neige ou noir teinté dans la masse (120 g/m<sup>2</sup>).

- Pour construction de stand de présentation, présentoirs de démonstration, modèles architecturaux, décorations
- pour travaux de présentations, de graphisme et de montage
- Scrapbooking et carterie creative
- pour cadres, montage de photos, imprimés, cartes, impressions laser, et autres.
- très légère, facile à découper et estamper
- bords de découpe nets
- grande rigidité et uniformément plate.

## E Cartón Pluma de transotype

La espuma de Poliéstireno (reciclable) blanca o negra está laminada en ambos lados con papel mate blanco niveo o papel mate cubierto negro (120 g/m<sup>2</sup>), respectivamente.

- Para la construcción de casetas de exhibición, expositores para realizar modelos, modelos arquitectónicos, decoraciones,
- para presentaciones, trabajos gráficos y de montaje,
- scrapbooking y crafting,
- para enmarcados, para montar fotos, impresiones artísticas, mapas, impresiones láser y de otros tipos.
- muy liviana, fácil de cortar y troquelar,
- bordes definidos,
- altamente rígida, y uniformemente plana.

## I Tavola di Poliesterre dal transotype

Poliesterre (riciclabile) bianco o nero, e' laminato su ambedue i lati con una carta bianca onera (120 g/m<sup>2</sup>) rispettivamente.

- For costruzione di supporto per esibizione, mostre per modellare, modelli architettonici, decorazioni
- per presentazioni, lavori grafici e di montaggio
- Scrapbooking & lavori di bricolage
- per incorniciamento, per montare foto, stampe, mappe, stampe laser ed altri tipi.
- leggera, facile da tagliare e taglio di modelli molteplici
- angoli puliti
- rigida e piana.



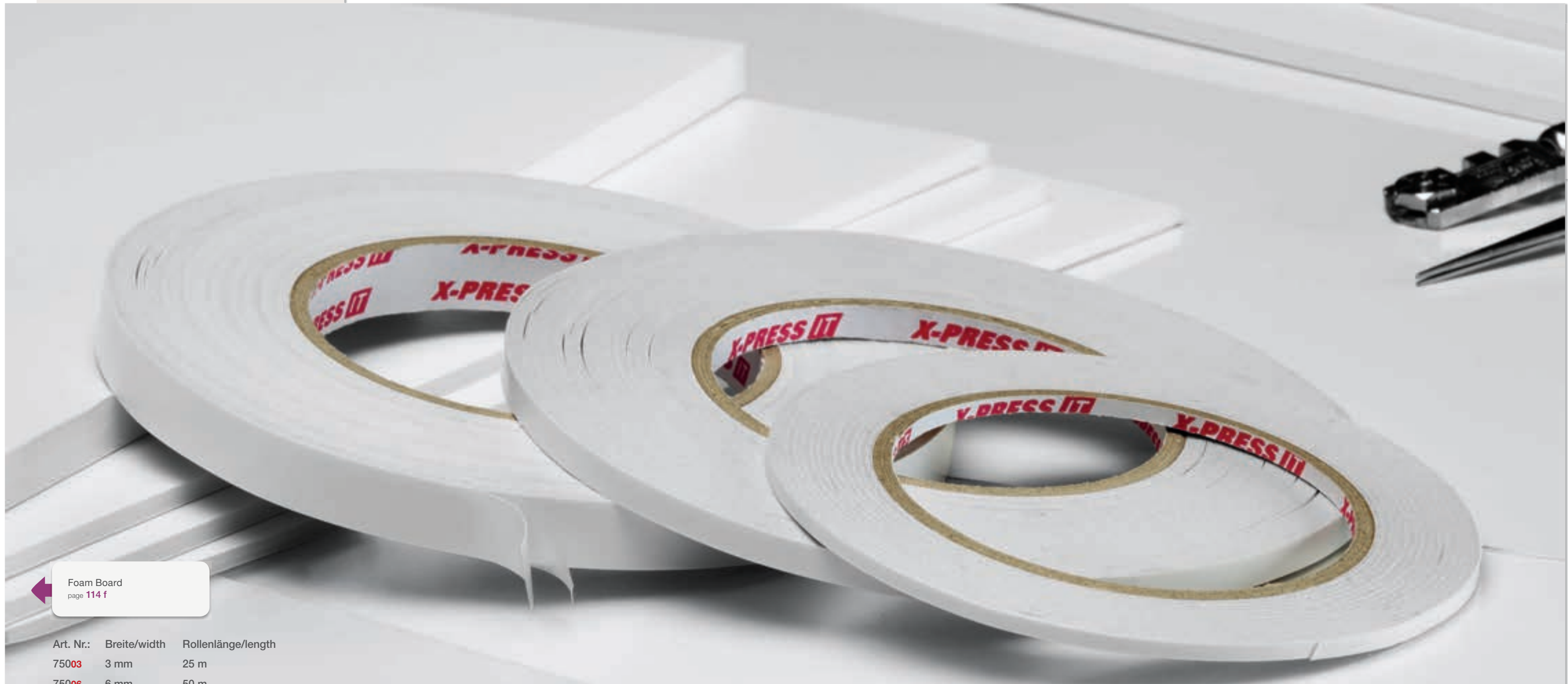
Foam Board by transotype!

Double sided mounting tape  
page 116 f

Cutter  
page 118 f

Art. Nr. Art. No.	Beschreibung Description	Dicke Thickness	VE Packing Unit	Größe Size
33 03 05 00	Weißer Polystyrolschaum, Vorder- und Rückseite: weißes Papier (120g/qm)	3 mm	30 pcs.	A4
33 03 06 00	White Polystyrene with paper lamination both sides (120g/m <sup>2</sup> )		15 pcs.	A3
33 03 07 00			30 pcs.	A2
33 03 08 00			15 pcs.	A1
33 03 09 00			25 pcs.	50 x 70 cm
33 03 10 00			25 pcs.	70 x 100 cm
33 03 11 00			25 pcs.	100 x 140 cm
33 05 05 00		5 mm	20 pcs.	A4
33 05 06 00			10 pcs.	A3
33 05 07 00			20 pcs.	A2
33 05 08 00			10 pcs.	A1
33 05 09 00			25 pcs.	50 x 70 cm
33 05 10 00			25 pcs.	70 x 100 cm
33 05 11 00			25 pcs.	100 x 140 cm
33 10 05 00		10 mm	10 pcs.	A4
33 10 06 00			5 pcs.	A3
33 10 07 00			10 pcs.	A2
33 10 08 00			5 pcs.	A1
33 10 09 00			12 pcs.	50 x 70 cm
33 10 10 00			12 pcs.	70 x 100 cm
33 10 11 00			12 pcs.	100 x 140 cm
33 05 05 12	Schwarzer Polystyrolschaum, Vorder- und Rückseite: schwarzes Papier (120g/qm)	5 mm	20 pcs.	A4
33 05 06 12	Black Polystyrene with matt coated black paper lamination both sides (120g/m <sup>2</sup> )		10 pcs.	A3
33 05 07 12			20 pcs.	A2
33 05 08 12			10 pcs.	A1
33 05 09 12			25 pcs.	50 x 70 cm
33 05 10 12			25 pcs.	70 x 100 cm
33 05 11 12			25 pcs.	100 x 140 cm
34 05 10 00	Selbstklebend, weißer Polystyrolschaum, Vorder- und Rückseite: weißes Papier (120g/qm) Self-adhesive, white Polystyrene with white paper lamination both sides (120g/m <sup>2</sup> )	5 mm	25 pcs.	70 x 100 cm





Foam Board  
page 114 f

Art. Nr.:	Breite/width	Rollenlänge/length
75003	3 mm	25 m
75006	6 mm	50 m
75012	12 mm	50 m

## „X-Press It“ - double-sided mounting tape.

### D Doppelseitiges Montageklebeband, säure- und lösungsmittelfrei

Doppelseitiges Textilklebeband mit Acrylkleber auf Wasserbasis, perfekt geeignet im Dekorationsbereich sowie im Modellbau (Foam Boards), für Scrapbooking und Bastelarbeiten, im Messe- und Ladenbau, für Displays etc. Zum Befestigen und Montieren von Platten, Pappen, Schildern, Haken, Leisten, Fotos und anderen, flachen Gegenständen.

- Extra stark klebend
- hohe Haftkraft auf Metall, Glas, Holz, Papier, Kunststoff und Stoff
- hervorragend geeignet für das schnelle Umsäumen von Textilien
- leichtes Montieren
- hitzebeständig.

### GB double-sided mounting tape, acid free and solvent free

Double-sided textile tape with water-based acrylic adhesive, perfect for decorative use, modelling (foam board), scrapbooking and crafting projects, or for constructing exhibition stands, shopfitting etc. For permanent securing and mounting of panels, boards, signs, hooks, battens, photographs and other flat objects.

- extra strong bond
- high adhesion to metal, glass, wood, paper, plastic and fabric
- ideal for hemming fabric quickly
- easy to use
- heat-resistant.

### F ruban adhésif double face, sans acide ni solvant

Ruban adhésif double face en tissu avec colle acrylique à base d'eau, parfaitement adapté à une utilisation en décoration intérieure, pour le maquettisme (plaques de mousse), la création d'albums, le bricolage, le montage d'éléments pour salons et magasins, les présentoirs, etc. Permet de fixer de manière durable des panneaux, des cartons, des pancartes, des crochets, des baguettes, des photos et toutes sortes d'objets plats.

- Colle ultra-forte
- Très bonne adhérence sur le métal, le verre, le bois, le papier, le plastique et le tissu
- Idéal pour border rapidement des surfaces en tissu
- Montage aisé
- Résiste à de très hautes températures.

### E Cinta adhesiva de doble, sin ácidos ni disolventes

Cinta adhesiva textil de doble cara con adhesivo acrílico de base acuosa, perfectamente apropiada para trabajos de decoración así como para el maquetismo (cartón pluma), para el scrapbooking y trabajos de bricolaje, en la construcción de ferias y tiendas, para expositores, etc. Para fijar y montar de forma permanente placas, cartones, letreros, ganchos, listones, fotos y otros objetos lisos.

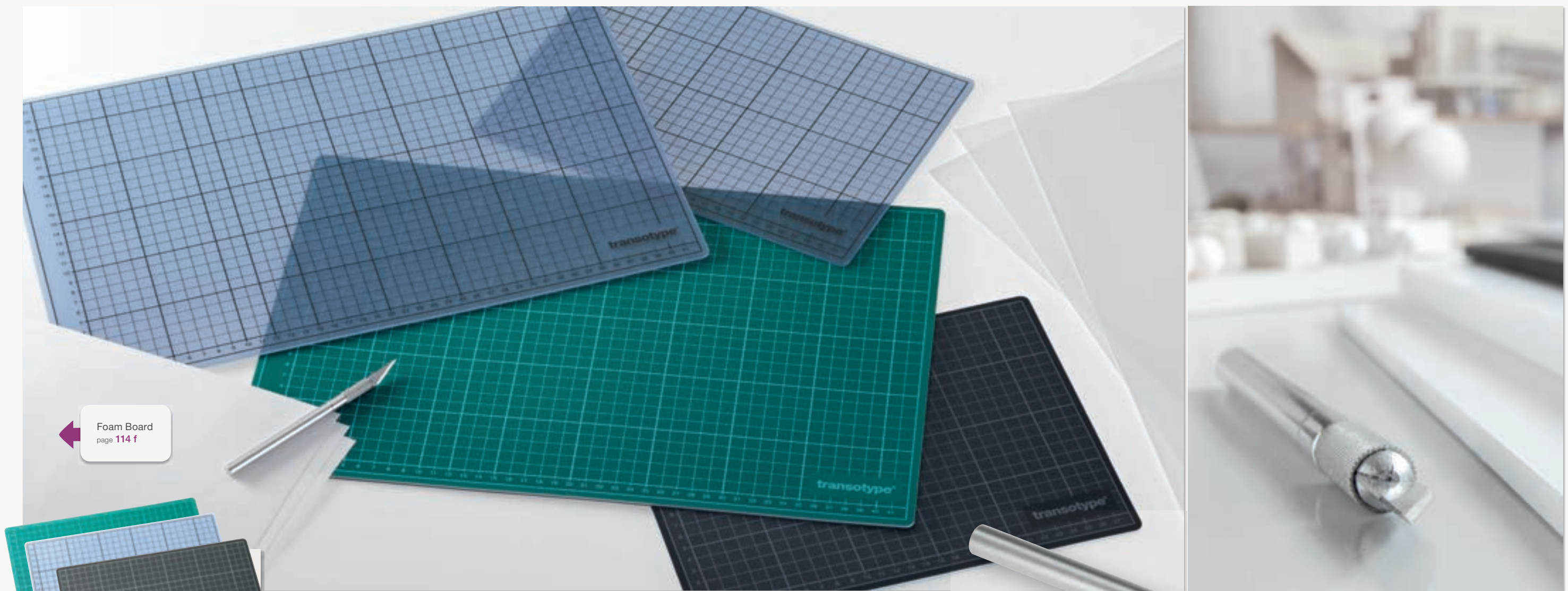
- Adhesivo extra fuerte
- Gran adherencia en metal, vidrio, madera, papel, plástico y tejido
- Excelente para ribetear rápidamente tejidos
- Montaje sencillo
- Termoresistente.

### I Nastro biadesivo per il montaggio privo di acidi e senza solventi

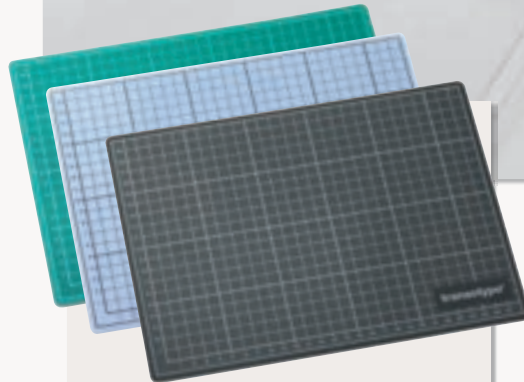
Nastro tessile biadesivo con colla acrilica su base d'acqua, perfetto in ambito decorativo e nel modellismo (foam boards), per scrapbooking e bricolage, nella costruzione di stand fieristici e locali di vendita, per display ecc. Per un montaggio e fissaggio duraturo di lastre, cartoni, insegne, ganci, listelli, foto ed altri oggetti piatti.

- a presa rapida extra forte
- elevata adesione su metallo, vetro, legno, carta, materia plastica e tessuto
- Particolarmente adatto per orlare rapidamente tessuti
- di facile montaggio
- resistente al calore.





← Foam Board  
page 114 f



**Cutting Mats**

Size	green/black	transparent
30 x 22 cm	17501	17511
45 x 30 cm	17502	17512
60 x 45 cm	17503	17513
90 x 60 cm	17504	17514
120 x 90 cm	17505*	
150 x 100 cm	17506*	

\*green

**GB** Cutting Mats in premium quality, are either in green/black or highly transparent version. Using soft 3-ply "sandwich" structure with a hard core, invisible cuts are done with precision. Both sides are usable, with 10/50 mm grid on one. It is suitable also as writing support or as mouse pad.

- 17521** Cutter in aluminum includes 5 blades.
- 17522** Refill with 10 blades.
- 17523** Pushbutton knife, made of anodized aluminum, with 45° blade.
- 17524** Spare blades, 5 pcs.
- 17525** Pushbutton knife, made of shock-resistant pvc, black, with 30° blade.
- 17526** Spare blades, 5 pcs.

**E** Planchas de corte De alta calidad están disponibles en verde/negro o totalmente transparente. Fabricadas con 3 capas suaves en estructura de sandwich y el interior duro, permiten cortes con precisión. Ambas caras son utilizables y tienen una rejilla de precisión de 10/50 mm. Se puede utilizar también como soporte de escritura y para el ordenador.

- 17521** Cutter de aluminio con 5 cuchillas.
- 17522** Reposición de 10 cuchillas
- 17523** Portacuchillas, hecho en aluminio anodizado con hoja de 45°
- 17524** 5 cuchillas de recambio
- 17525** Portacuchillas, negro, hecho en pvc resistente con hoja de 30°
- 17526** 5 cuchillas de recambio



**D** Schneidmatten in Topqualität, wahlweise in grün/ schwarzer oder transparenter Ausführung. 3-lagige "Sandwich-Soft"-Bauweise mit hartem Kern für präzise und spurlose Schnitte. Mit 10- und 50 mm-Einteilung. Beidseitig und auch als Schreibunterlage nutzbar.

- 17521** Schneidmesser aus Aluminium inkl. 5 Klingen
- 17522** Ersatzklingen, 10 Stk.
- 17523** Druckknopf-Messer aus eloxiertem Aluminium, mit 45° Klinge
- 17524** Ersatzklingen, 5 Stk.
- 17525** Druckknopf-Messer aus eloxiertem Aluminium, schwarz, mit 30° Klinge
- 17526** Ersatzklingen, 5 Stk.

**F** Nattes pour Découpe De première qualité, elles existent en version noir/vert ou très transparente. Grâce à leur structure en 3 couches solides, des découpes invisibles sont réalisées avec précision. Chaque face de ces nattes est utilisable, et propose un quadrillage 10/50 mm. Possibilité d'utiliser ce snattes comme tapis souris ou comme support d'écriture.

- 17521** Cutter en aluminium incluant 5 lames
- 17522** Recharge de 10 lames
- 17523** Couteau "pousse-lame" en aluminium anodisé, à lame 45°
- 17524** Lames de recharge par 5 pièces
- 17525** Couteau "pousse-lame" en PVC résistant au choc, noir, à lame 30°
- 17526** Lames de recharge par 5 pièces

**I** Supporti da taglio: Di prima qualità, sono disponibili neri/verdi o trasparenti. Grazie alla loro struttura di 3 strati, anche i tagli finissimi possono essere realizzati con precisione. Ogni lato dei supporti è utilizzabile ed i quadretti sono da 10/50 mm. Possono essere usati come "mouse-pad" o come supporto per scrittura.

- 17521** Cutter in alluminio con 5 lame
- 17522** Ricarica 10 lame
- 17523** Taglierino "lama retraibile" in alluminio anodizzato, lama a 45°
- 17524** Lame per ricarica, 5 pz.
- 17525** Taglierino "lama retraibile" in PVC resistente agli urti, nero, lama a 30°
- 17526** Lame per ricarica, 5 pz.





**D Opaque Pen** Die idealen Korrekturmarker für die Positiv-Filmretusche. Die hohe Deckkraft ermöglicht professionelles, exaktes Arbeiten. Opaque Pens trocknen schnell, schmierern und verwischen nicht.

Art.-Nr.	Spitze	Strichstärke
OP330	ultrafein	0,1 mm
OP220	fein	0,5 mm
OP100	medium	1,0 mm
OP55	Pinsel	0,5 ≈ 5 mm
OP88	breit	3,0 mm

**GB Opaque Pen** The ideal correction marker pen for positive film retouching work. The high covering capacity guarantees precise professional work. Opaque Pens dry quickly, and do not smear or smudge.

Art. nr.	Tip	Line thickness
OP330	ultra fine	0,1 mm
OP220	fine	0,5 mm
OP100	medium	1,0 mm
OP55	brush	0,5 ≈ 5 mm
OP88	wide	3,0 mm

**F Opaque Pen** Le marqueur idéal pour la retouche des films. Sa grande opacité lui permet d'effectuer un travail professionnel. L'encre sèche rapidement, ne coule pas et ne bave pas.

Réf.	pointe	largeur de trait
OP330	Ultra-fine	0,1 mm
OP220	Fine	0,5 mm
OP100	Moyenne	1,0 mm
OP55	Pinceau	0,5 ≈ 5 mm
OP88	Large	3,0 mm

**E Opaque Pen** El rotulador para correcciones ideal para el retocado de películas. Gracias a la gran capacidad de cobertura pue-de trabajarse de modo profesional y con toda precisión.

Artículo nr.	punta	grosor de trazado
OP330	ultra-fina	0,1 mm
OP220	fin	0,5 mm
OP100	media	1,0 mm
OP55	pincel	0,5 ≈ 5 mm
OP88	ancha	3,0 mm

**I Opaque Pen** Il marcatore ideale per il ritocco di film in positivo. Il grande potere coprente consente di lavorare in modo professionale ed esatto. Opaque Pen si asciuga rapidamente, non lascia sbavature ed è incancellabile.

Nr.-art.	Punta	Spessore del tratto
OP330	ultrafina	0,1 mm
OP220	fine	0,5 mm
OP100	media	1,0 mm
OP55	pennello	0,5 ≈ 5 mm
OP88	larga	3,0 mm



**D** Mit dem elektrischen Radierer Skylite werden nicht nur Bleistift-, Faser- und Tintenstiftstriche mühe-los beseitigt, sondern auch Highlights bei Airbrush-Arbeiten gesetzt. **2007911** Skylite, batteriebetrieben inkl. 5 x 4 verschiedenen Radierspitzen. Lieferung inkl. Batterien. Ersatz-Radlerspitzen:

<b>2007801</b>	30 Spitzen weiß, für Bleistift
<b>2007802</b>	30 Spitzen braun, für Kulis
<b>2007803</b>	30 Spitzen grün, für Tinte
<b>2007804</b>	30 Spitzen gelb, für Transparentpapier und Folien

**GB** With the SKYLITE electrical eraser, not only can you effortlessly remove pencil, felt tip, and copying ink markings, but you can also set highlights in airbrushing work.

**2007911** Skylite battery operated incl. 5 x 4 different eraser tips and batteries Replacement Eraser Tips:

<b>2007801</b>	30 tips white, for pencil
<b>2007802</b>	30 tips brown, for ballpoints
<b>2007803</b>	30 tips green, for ink
<b>2007804</b>	30 tips yellow, for tracing paper & foils

**F** Skylite La gomme électrique Skylite permet d'enlever facilement, sans trace, les traces de crayon ou d'encre, mais aussi d'effectuer des effets de rehaut ou des corrections sur des travaux réalisés à l'aérographe. **2007911** Skylite livrée avec 5 embouts gomme crayon et 5 embouts gomme encre. Batteries incluses. Embouts gomme de rechange:

<b>2007801</b>	30 embouts blanc, pour crayon
<b>2007802</b>	30 embouts brun, pour encre
<b>2007803</b>	30 embouts vert, pour crayon
<b>2007804</b>	30 embouts jaune, pour papier transparent et pour des.

**E** La goma eléctrica Skylite no solo permite borrar sin marcas lápiz o tinta, también crea efectos de realce y corrige en trabajos de aerografía. **2007911** Skylite a pilas, incluye 5 x 4 tipos de gomas (Pilas incluidas). Recambios de gomas:

<b>2007801</b>	30 blancas para pincel
<b>2007802</b>	30 marrones para bolígrafos
<b>2007803</b>	30 verdes para tinta
<b>2007804</b>	30 amarillas para papel transparente

**I** Grazie al correttore elettrico Skylite, non solo si possono cancellare tratti di matita e di inchiostri di vario tipo, ma si possono creare sfumature in lavori eseguiti con l'airbrush. **2007911** Skylite con funzionamento a batterie include 5 differenti punte per cancellare Batterie incluse. Ricambi punte per cancellare:

<b>2007801</b>	30 punte bianche per matita
<b>2007802</b>	30 punte marroni per penna a sfera
<b>2007803</b>	30 verdi per inchiostro
<b>2007804</b>	30 punte per carta calcante e films

**D** Preisgünstige Portfolios in A3 und A2+ Aus wasserfestem Polypropylen. Handlich, mit umlaufenden Reißverschluss sowie mit Tragegriffen und abnehmbarem Tragegurt.

<b>20182</b>	A2+
<b>20181</b>	A3

**GB** Affordable portfolios in A3 and A2+ Made of watertight polypropylen. Handy, with run-around zipper and equipped with handles and removable carrying strap.

**F** Portfolios abordables formats A3 et A2+ En polypropylène étanche. Pratique, avec une fermeture éclair avec des poignées et une courroie de transport amovible.

**E** Carteras a precios razonables en A3 y A2+ Hecho de polipropileno impermeable. Handy, con ejecución de cremallera alrededor y equipada con asas y correa de transporte extraíble.

**I** Cartelle economiche con misure A3 e A2+ Fatto di materiale di polipropilene a prova d'acqua. Molto pratico, con chiusura lampo, e con maniglie e cintura da trasporto rimovibile.





<b>D</b>	<b>GB</b>	<b>F</b>	<b>E</b>	<b>I</b>
<b>A</b>	<b>A</b>	<b>A</b>	<b>A</b>	<b>A</b>
Airbrushing mit COPIC ..... 82-89	Accessories, markers .... 16-19, 32-37, 43, 64I65, 71, 78-81, 86I87, 100I101	Accessoires pour marqueurs..... 16-19, 32-37, 43, 64I65, 71, 78-81, 86I87, 100I101	Accesorios, rotuladores. 16-19, 32-37, 43, 64I65, 71, 78-81, 86I87, 100I101	Accessori, markers ..... 16-19, 32-37, 43, 64I65, 71, 78-81, 86I87, 100I101
Aktivator ..... 71	Activator ..... 71	Activator ..... 71	Activator ..... 71	Activator ..... 71
<b>B</b>	<b>B</b>	<b>B</b>	<b>B</b>	<b>B</b>
Blender ..... 8I9, 18I19, 24I25, 37, 43, 50I51, 74I75	Blender ..... 8I9, 18I19, 24I25, 37, 43, 50I51, 74I75	Blender ..... 8I9, 18I19, 24I25, 37, 43, 50I51, 74I75	Bolsas de transporte.....34I35	Blender ..... 8I9, 18I19, 24I25, 37, 43, 50I51, 74I75
Bücher ..... 104	Books ..... 104	Books ..... 104	Blanco opacador ..... 79	Borsa COPIC ..... 34I35
<b>C</b>	<b>C</b>	<b>C</b>	<b>C</b>	<b>C</b>
ciao Marker ..... 46-65	Carrying bags ..... 34I35	Carnet ..... 108-111	Cajas de luz ..... 102I103	Carta Perfect Colouring ..... 71
ciao Sets ..... 52-63	ciao Markers ..... 46-65	Carton plume ..... 114I115	ciao rotuladores ..... 46-65	Carta per marker ..... 71, 100
ciao "5 + 1"-Sets ..... 58-63	ciao sets ..... 52-63	ciao marqueurs ..... 46-65	ciao sets ..... 52-63	Cartelle Colori
Clip Zirkel ..... 79	ciao "5 + 1" sets ..... 58-63	ciao "5 + 1" sets ..... 58-63	ciao "5 + 1" sets ..... 58-63	COPIC & Ricariche VARIOUS ..... 8I9
COPIC Carrying Case ..... 34I35	Cleaner for markers ..... 79	Clip compas ..... 79	Clip compás ..... 79	sketch & Ricariche VARIOUS ..... 24I25
COPIC Marker ..... 4-19	Clip compass ..... 79	Compresseur pour aérographe ..... 88I89	Cartas de color	WIDE & Ricariche VARIOUS ..... 42I43
COPIC sketch Marker ..... 20-37	Colour charts	COPIC ciao marqueurs ..... 46-65	ciao & VARIOUS INK ..... 50I51	ciao & Ricariche VARIOUS ..... 50I51
COPIC WIDE Marker ..... 38-43	ciao & VARIOUS INK ..... 50I51	COPIC ciao marqueurs ..... 46-65	COPIC & VARIOUS INK ..... 8I9	Compasso Clip ..... 79
COPIC ciao Marker ..... 46-63	COPIC & VARIOUS INK ..... 8I9	COPIC sets ..... 52-63	sketch & VARIOUS INK ..... 24I25	Compressore ..... 88I89
COPIC Plastic Color Chips ..... 44I45	sketch & VARIOUS INK ..... 24I25	COPIC Multiliner ..... 90-99	WIDE & VARIOUS INK ..... 42I43	COPIC Multiliner ..... 90-99
COPIC Multiliner ..... 90-99	WIDE & VARIOUS INK ..... 42I43	COPIC Pastilles de couleurs	Cartón pluma ..... 114I115	Chips in plastica colorate COPIC ..... 44I45
<b>D</b>	Color Chips ..... 44I45	en plastique ..... 44I45	Cinta de montaje ..... 116I117	<b>D</b>
Deckweiß ..... 79	COPIC Carrying Case ..... 34I35	COPIC sketch marqueurs ..... 20-37	Color Chips ..... 44I45	Drawing pen ..... 101
Displays für Marker ..... 80I81	COPIC ciao Markers ..... 46-65	COPIC WIDE marqueurs ..... 38-43	COPIC WIDE rotuladores ..... 38-43	DVD Tutorials ..... 105
Drawing Pen ..... 101	COPIC Markers ..... 4-19	Couteaux ..... 119	Corrector lápiz ..... 120	<b>E</b>
Druckluftkompressor ..... 88I89	COPIC sets ..... 52-63	Couteaux, automatique ..... 119	Cúteres ..... 119	Espositori per pennarelli ..... 80I81
DVD Lehrgänge ..... 105	COPIC Multiliner ..... 90-99	<b>D</b>	Planchas salva cortes ..... 118I119	Espansi ..... 114I115
<b>E</b>	COPIC Plastic Color Chips ..... 44I45	<b>D</b>	<b>L</b>	<b>G</b>
Ersatzspitzen für Marker ..... 18I19, 36, 43	COPIC sketch Markers ..... 20-37	Tutoriels en DVD ..... 105	Livre ..... 104	Gomma elettrica Skylite ..... 12I
<b>F</b>	COPIC WIDE Markers ..... 38-43	<b>E</b>	Tables lumineuses ..... 102I103	<b>I</b>
Farbkarten	Correction pen ..... 120	EX-Sets, sketch ..... 28	<b>M</b>	Inchiostro ricarica & economia del Marker COPIC ..... 72-77
COPIC & VARIOUS INK ..... 8I9	Cutters ..... 119	<b>G</b>	Marqueur vide ..... 18, 36, 43, 70	<b>L</b>
sketch & VARIOUS INK ..... 24I25	Cutting mats ..... 118I119	Gommes ..... 12I	Mines de rechange ..... 18I19, 36, 43	Lavagne lumineuse ..... 102I103
WIDE & VARIOUS INK ..... 42I43	<b>D</b>	<b>L</b>	Mines pour marqueurs ..... 18I19, 36, 43	Libri ..... 104
ciao & VARIOUS INK ..... 50I51	Display for markers ..... 80I81	Lehrbücher	Multiliner ..... 90-99	<b>M</b>
Farbchips ..... 44I45	Drawing pen ..... 101	Lehrbücher	Multiliner, classic ..... 98I99	Mounting tape ..... 116I117
Foam Board ..... 114I115	DVD tutorials ..... 105	Lehrbücher	Multiliner SP, colour ..... 96I97	Multiliner ..... 90-99
<b>G</b>	<b>E</b>	Lehrbücher	Multiliner SP, couleur ..... 96I97	Multiliner classici ..... 98I99
Glitter Pens by COPIC ..... 70	Eraser ..... 12I	Lehrbücher	Multiliner SP, noir ..... 94I95	Multiliner SP, colorati ..... 96I97
Graphic Pen ..... 112	EX-Sets, sketch ..... 28	Lehrbücher	<b>N</b>	Multiliner SP, nero ..... 94I95
<b>K</b>	<b>F</b>	Lehrbücher	Nettoyant pour marqueurs ..... 79	<b>N</b>
Koffer ..... 32I33	Foam Board ..... 114I115	Lehrbücher	Nuanciers	Notebook ..... 108-111
Kompressor ..... 88I89	<b>G</b>	Lehrbücher	ciao & VARIOUS INK ..... 50I51	<b>O</b>
Korrekturmarker Filmretusche ..... 120	Glitter pens by COPIC ..... 70	Lehrbücher	COPIC & VARIOUS INK ..... 8I9	Opaque Pen ..... 120
<b>L</b>	<b>I</b>	Lehrbücher	sketch & VARIOUS INK ..... 24I25	Opaque White ..... 79
Leermarker ..... 18, 36, 43, 50	Ink refilling & economy of COPIC Marker ..... 72-77	Lehrbücher	WIDE & VARIOUS INK ..... 42I43	<b>P</b>
Leichtschaumplatten ..... 114I115	<b>K</b>	Lehrbücher	<b>O</b>	Pennarelli glitterati ..... 70
Leuchtische ..... 102I103	Knife, pushbutton ..... 119	Lehrbücher	Stylo opaque ..... 120	Pennarelli COPIC Marker ..... 4-19
Literatur ..... 104	<b>L</b>	Lehrbücher	Peinture opaque blanche ..... 79	Pennarelli COPIC sketch ..... 20-37
<b>M</b>	Light boxes ..... 102I103	Lehrbücher	<b>P</b>	Pennarelli ciao ..... 46-65
Manga Marker-Sets ..... 56I57, 60-63	<b>M</b>	Lehrbücher	Papier Perfect Colouring Paper ..... 71	Pennarelli COPIC WIDE marker ..... 38-43
Manga-Papierblöcke ..... 71	Marker, empty ..... 18, 36, 43, 70	Lehrbücher	Papier pour marqueur ..... 71, 100	Pennarelli Marker, vuoto ..... 18, 36, 43, 70
Markerpapier ..... 71, 100	Markerpapier ..... 71, 100	Lehrbücher	Pastilles de couleurs en plastique ..... 44I45	Portafoglio & borse ..... 121
Markerspitzen ..... 18I19, 36, 43	Markerpapier ..... 71, 100	Lehrbücher	Peinture opaque blanche ..... 79	Presentation case ..... 32I33
Messer ..... 119	Mounting tape ..... 116I117	Lehrbücher	Plaque de découpe ..... 118I119	Pulitore per pennarelli ..... 79
Montageklebeband ..... 116I117	Multiliner ..... 90-99	Lehrbücher	Porte-documents et sac de transport ..... 121	Punte di ricambio ..... 18I19, 36, 43
Multiliner ..... 90-99	Multiliner, classic ..... 98I99	Lehrbücher	Présentoir pour marqueurs ..... 80I81	<b>S</b>
Multiliner, „Classic“ ..... 98I99	Multiliner SP, colour ..... 96I97	Lehrbücher	<b>R</b>	senseBook ..... 108-111
Multiliner SP, schwarz ..... 94I95	Multiliner SP, black ..... 94I95	Lehrbücher	Recharge d'encre et économie du COPIC Marqueur ..... 72-77	Set COPIC ..... 52-63
Multiliner SP, farbig ..... 96I97	<b>N</b>	Lehrbücher	Ruban de montage ..... 116I117	Set sketch ..... 26-33
<b>N</b>	Note-book ..... 108-111	Lehrbücher	<b>S</b>	Set EX sketch ..... 28
Nachfüllen ..... 72-77	<b>O</b>	Lehrbücher	Sac de rangement pour marqueurs ..... 34I35	Set ciao ..... 52-63
Nobby Design Pencil ..... 113	Opaque Pen ..... 120	Lehrbücher	Scrapbooking & Tampons ..... 66-71	Set ciao "5+1" ..... 58-63
Notizbücher ..... 108-111	Opaque White ..... 79	Lehrbücher	senseBook ..... 108-111	Set WIDE ..... 42-43
<b>O</b>	<b>P</b>	Lehrbücher	Sets basic & débutant ..... 10-13, 19, 26I27, 30, 42, 52-55	Stamping & Scrapbooking ..... 66-71
Opaque Pen ..... 120	Perfect Colouring Paper ..... 71	Lehrbücher	sketch marqueur ..... 20-37	Starter & Set base ..... 10-13, 19, 26I27, 30, 42, 52-55
Opaque White ..... 79	Portfolio & Präsentationstasche ..... 121	Lehrbücher	sketch Sets ..... 26-33	Suggerimenti per markers ..... 18I19, 36, 43
<b>P</b>	Präsentationskoffer ..... 32I33	Lehrbücher	sketch Accessoires ..... 36I37	Sistema di Aerografia ..... 82-89
Perfect Colouring Paper ..... 71	<b>R</b>	Lehrbücher	Skylite gomme électrique ..... 121	Supporti da taglio ..... 118I119
Portfolio & Präsentationstasche ..... 121	Replacement tips ..... 18I19, 36, 43	Lehrbücher	Stylo à encre pailletée COPIC ..... 70	<b>T</b>
Präsentationskoffer ..... 32I33	<b>S</b>	Lehrbücher	Stylo correcteur ..... 120	Taglierini ..... 119
<b>R</b>	senseBook ..... 108-111	Lehrbücher	Stylo opaque ..... 120	transotype ..... 106-121
Radierer Skylite, elektrisch ..... 121	sketch Markers ..... 20-37	Lehrbücher	Stylo plume pour le dessin ..... 101	<b>V</b>
Reiniger für Marker ..... 79	sketch Sets ..... 26-33	Lehrbücher	<b>T</b>	Ricariche Various ..... 72-77
<b>S</b>	sketch Accessories ..... 36I37	Lehrbücher	Tables lumineuses ..... 102I103	<b>X</b>
Schneidematten und -messer ..... 118I119	Skylite electric eraser ..... 121	Lehrbücher	Tampons & Scrapbooking ..... 66-71	X-press it, nastro adesivo ..... 116I117
senseBook ..... 108-111	Starter & Scrapbooking ..... 66-71	Lehrbücher	Tutoriels en DVD ..... 105	
sketch Marker ..... 20-37	Starter & Basic Sets ..... 10-13, 19, 26I27, 30, 42, 52-55	Lehrbücher	transotype ..... 106-121	
sketch Sets ..... 26-33	sketch marqueur ..... 20-37	Lehrbücher	Trousses pour ciao ..... 16I17, 55, 57, 64I65	
Spitzen ..... 18I19, 36, 43	sketch Sets ..... 26-33	Lehrbücher	Trousses pour for COPIC ..... 12, 15, 16I17	
Stamping & Scrapbooking ..... 66-71	sketch Accessories ..... 36I37	Lehrbücher	Trousses pour for Multiliner ..... 16I17, 95	
Starter & Basis-Sets ..... 10-13, 19, 26I27, 30, 42, 52-55	Skylite gomme électrique ..... 121	Lehrbücher	Trousses pour for sketch ..... 16I17, 30	
<b>T</b>	Stylo opaque ..... 120	Lehrbücher	<b>V</b>	
Tragetaschen ..... 34I35	Stylo plume pour le dessin ..... 101	Lehrbücher	transotype ..... 106-121	
<b>V</b>	<b>T</b>	Lehrbücher	<b>V</b>	
VARIOUS INK ..... 72-77	Tips for markers ..... 18I19, 36, 43	Lehrbücher	VARIOUS INK ..... 72-77	
<b>W</b>	transotype ..... 106-121	Lehrbücher	<b>W</b>	
Wallets für ciao ..... 16I17, 55, 57, 64I65	<b>V</b>	Lehrbücher	WIDE rotuladores ..... 38-43	
Wallets für COPIC ..... 12, 15, 16I17	VARIOUS INK ..... 72-77	Lehrbücher	WIDE Sets ..... 42-43	
Wallets für sketch ..... 16I17, 30	<b>W</b>	Lehrbücher	<b>X</b>	
Wallets für Multiliner ..... 16I17, 95	Wallets für ciao ..... 16I17, 55, 57, 64I65	Lehrbücher	X-Press-it, cinta de montaje ..... 116I117	
WIDE Marker ..... 38-43	Wallets für COPIC ..... 12, 15, 16I17	Lehrbücher		
WIDE Sets ..... 42-43	Wallets für Multiliner ..... 16I17, 95	Lehrbücher		
<b>X</b>	Wallets for sketch ..... 16I17, 30	Lehrbücher		
X-Press-it, Montageklebeband ..... 116I117	WIDE markers ..... 38-43	Lehrbücher		
<b>Z</b>	WIDE Sets ..... 42-43	Lehrbücher		
Zubehör für Marker ..... 16-19, 32-37, 43, 64I65, 71, 78-81, 86I87, 100I101	<b>X</b>	Lehrbücher		
	X-Press-it, Mounting tape ..... 116I117	Lehrbücher		



**Unter Anleitung von Könnern macht das Entwerfen mit Markern Spaß und bringt Sie erfolgreich weiter.**

- VORZÜGE** der neuen Trainings-Akademie >>>
- Workshops für Laien, Fortgeschrittene und Profis
  - Individuell-wählbare Workshop-Themen
  - Betreuung durch spezialisierte Profis
  - Workshops nur an Wochenenden (Sa/So)
  - Arbeiten in stimmungsvollen Locations
  - Basis-Arbeitsmaterial & Pausensnacks inklusive
  - Das Workshop-Team trainiert bundesweit
- JETZT ANMELDEN > [www.copic-akademie.de](http://www.copic-akademie.de)**

Im Trainerteam:  
Gregor Krisztian & Nesrin Schlempp-Ülker, die Autoren des weltweit erfolgreichen Entwurfs-handbuches >>> **Ideen visualisieren**

Ein Trainings-Programm der HOLTZ OFFICE SUPPORT GmbH // Berta-Cramer-Ring 14-16 // 65205 Wiesbaden



IMPRESSUM

**PUBLISHER**

HOLTZ OFFICE SUPPORT GmbH  
Wiesbaden | Germany

**CEOs**

Peter A. Holtz-Kathan  
Christopher Holtz-Kathan

**ART DIRECTOR**

Tobias Liliencron

**PHOTOGRAPHER**

Tilman Weishart

**COMPOSING**

Christoph Ott

**COVER ILLUSTRATION**

Axel Egolf

**EDITORIAL OFFICE**

HOLTZ OFFICE SUPPORT  
Marketing Department

ALL RIGHTS RESERVED

© HOLTZ OFFICE SUPPORT GmbH | 2013



COPIC®  transotype® are brands of HOLTZ OFFICE SUPPORT | Germany

HOLTZ OFFICE SUPPORT GmbH

Berta-Cramer-Ring 14-16 | 65205 Wiesbaden | Germany

E-Mail: [info@holtz-gmbh.de](mailto:info@holtz-gmbh.de) | Fon: + 49 6122 709-0 | Fax: + 49 6122 709-66

Postfach 4140 | D-65031 Wiesbaden



[copic.de](http://copic.de)

Your COPIC®  transotype® retailer:



[holtzofficesupport.com](http://holtzofficesupport.com)

Catalogue No.: 200306



4 013695 262741

The COPIC® programme is constantly being improved and expanded.  
We reserve the right to make changes in the design or materials,  
as well as to make any colour changes and variations in size.